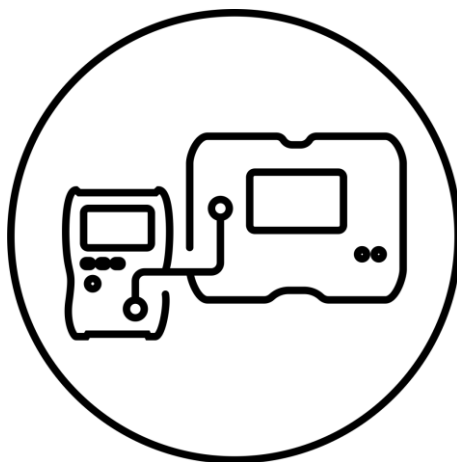




Instrukcja obsługi

MeasureEffect

Platforma pomiarowa Sonel



Instrukcja obsługi

MeasureEffect

Platforma pomiarowa Sonel

SONEL S.A.
ul. Wokulskiego 11
58-100 Świdnica

Wersja 4.00 18.07.2025

MeasureEffect™

Witaj na platformie **Sonel MeasureEffect™**. Jest to kompleksowy system, który umożliwia wykonywanie pomiarów, przechowywanie i zarządzanie danymi, a także zapewnia wielopoziomą kontrolę nad przyrządami.

W niniejszym dokumencie opisaliśmy wszystkie funkcje platformy. Funkcjonalności twojego miernika mogą być węższe.

SPIS TREŚCI

1	Czym jest MeasureEffect?	8
2	Miernik MeasureEffect	9
2.1	Klawiatura ekranowa	9
2.2	Ikony menu	9
2.3	Gesty	10
2.4	Profil użytkownika	10
2.4.1	Dodawanie i edycja profili użytkowników	11
2.4.2	Usuwanie profili użytkowników	11
2.4.3	Przełączanie profili użytkowników	11
2.5	Konfiguracja miernika – ustawienia główne	12
2.5.1	Język	12
2.5.2	Data i godzina	12
2.5.3	Akcesoria	12
2.5.4	Ustawienia miernika	12
2.5.5	Ustawienia pomiarów	13
2.5.6	Informacje	13
2.5.7	Przywracanie miernika do ustawień fabrycznych	14
2.6	Aktualizacja oprogramowania	15
2.7	Pierwsze kroki w pomiarach	16
2.7.1	Lista funkcji pomiarowych	16
2.7.2	Odczyty bieżące	16
2.7.3	Ustawienia pomiarów	16
2.7.4	Komentarze i załączniki	17
2.7.4.1	Dodawanie komentarzy	17
2.7.4.2	Dodawanie załączników	17
2.8	Pamięć miernika	18
2.8.1	Struktura i zarządzanie pamięcią	18
2.8.2	Wyszukiwarka	19
2.8.3	Wpisywanie wyników pomiarów do pamięci	20
2.8.3.1	Od wyniku pomiaru do obiektu w pamięci	20
2.8.3.2	Od obiektu w pamięci do wyniku pomiaru	20
2.9	Rozwiązywanie problemów	21
3	Aplikacja mobilna MeasureEffect	22
3.1.1	Pierwsza konfiguracja	22
3.1.2	Funkcjonalności	22
3.1.3	Zdalne sterowanie miernikiem kompatybilnym z MeasureEffect	23
3.1.3.1	Sterowanie przez sieć bezprzewodową Wi-Fi	23
3.1.4	Synchronizacja aplikacji z usługą chmurową MeasureEffect	23
4	Usługa chmurowa MeasureEffect	24
4.1	Funkcjonalności	24
4.2	Aktywuj usługę chmurową MeasureEffect	24
4.2.1	Aktywacja usługi chmurowej	24
4.2.2	Logowanie do usługi chmurowej	24
4.2.3	Połączenie miernika/aplikacji z usługą chmurową	25
4.3	Pulpit	26
4.4	Foldery	26
4.5	Pomiary	27
4.6	Procedura	27

4.7	Zasoby.....	27
4.8	Protokoły.....	27
4.9	Ustawienia.....	28
4.9.1	Język.....	28
4.9.2	Ustawienia MeasureEffect™.....	28
4.9.3	Informacje.....	28
4.10	Centrum wiedzy.....	28
4.11	Generowanie protokołów pomiarowych.....	29
4.11.1	Moduł „Strona tytułowa”.....	30
4.11.2	Moduł „Szablon pomiarów”.....	31
4.11.3	Moduł „Orzeczenie”.....	31
4.11.4	Moduł „Akty prawne”.....	31
4.11.5	Moduł „Załączniki”.....	32
5	Pomiary. Podłączenia.....	33
5.1	Pomiary ochronne.....	33
5.1.1	Podłączenia w pomiarach EPA.....	33
5.1.1.1	Rezystancja punkt-punkt – R_{P1-P2}	33
5.1.1.2	Rezystancja punkt-ziemia – R_{P-G}	34
5.1.1.3	Rezystancja powierzchniowa – R_{SUR}	35
5.1.1.4	Rezystancja skrośna – R_{VOL}	36
5.1.2	Podłączenia w pomiarach PS (kolejności faz).....	37
5.1.3	Podłączenia w pomiarach RCD, $Z_{L-PE[RCDJ]}$	37
5.1.4	Podłączenia w pomiarach R_E	38
5.1.4.1	Przygotowanie.....	38
5.1.4.2	Pomiar rezystancji uziemienia – metoda trójbiegunowa (R_{E3P}).....	38
5.1.5	Podłączenia w pomiarach R_{ISO}	39
5.1.6	Podłączenia w pomiarach R_{ISO} – pomiary z użyciem adaptera AutoISO-2511.....	42
5.1.7	Podłączenia w pomiarach R_X , R_{CONT}	43
5.1.8	Podłączenia w pomiarach U	43
5.1.9	Podłączenia w pomiarach Z_{L-L} , Z_{L-N} , Z_{L-PE}	44
5.2	Bezpieczeństwo sprzętu elektrycznego.....	45
5.2.1	Podłączenia w pomiarach I cęgami.....	45
5.2.2	Podłączenia w pomiarach I_Δ cęgami.....	45
5.2.3	Podłączenia w pomiarach I_{PE}	46
5.2.4	Podłączenia w pomiarach urządzeń w I klasie ochronności, I_Δ w gnieździe, I_{SUB} , R_{ISO}	47
5.2.5	Podłączenia w pomiarach urządzeń w II oraz III klasie ochronności, I_{SUB} , I_T , R_{ISO}	47
5.2.6	Podłączenia w pomiarach R_{ISO}	48
5.2.7	Podłączenia w pomiarach R_{PE}	49
5.2.8	Podłączenia w pomiarach urządzeń IEC – R_{ISO} , R_{PE} , IEC.....	49
5.2.9	Podłączenia w pomiarach urządzeń PRCD – I_Δ , I_{PE} , I_T , R_{PE}	50
5.2.10	Podłączenia w pomiarach urządzeń PELV.....	50
5.2.11	Podłączenia w pomiarach urządzeń RCD stacjonarnych.....	50
5.2.12	Podłączenia w pomiarach spawarek.....	51
5.2.12.1	Spawarka 1-fazowa – pomiar I_L , R_{ISO} , U_0	51
5.2.12.2	Spawarka 1-fazowa – pomiar I_p	51
5.2.12.3	Spawarka 1-fazowa – pomiar I_p z użyciem adaptera PAT-3F-PE.....	51
5.2.12.4	Spawarka 1-fazowa lub 3-fazowa – pomiar R_{ISO}	52
5.2.12.5	Spawarka 3-fazowa – pomiar I_L , U_0	52
5.2.12.6	Spawarka 3-fazowa – pomiar I_p z użyciem adaptera PAT-3F-PE.....	53
5.2.13	Podłączenia – test funkcjonalny.....	54
5.3	Elektromobilność.....	55
5.3.1	Podłączenia w pomiarach stacji ładowania AC typu EVCS.....	55
5.3.2	Podłączenia w pomiarach stacji ładowania AC typu ICCB.....	55
5.3.3	Podłączenia w pomiarach przewodów do ładowania.....	56
5.3.4	Podłączenia miernika w pomiarach standardowej instalacji elektrycznej.....	56
5.4	Fotowoltaika.....	57

5.4.1	Podłączenia w testach diody – kierunek przewodzenia (F)	57
5.4.2	Podłączenia w testach diody blokującej – kierunek przewodzenia (F), kierunek zaporowy (R)	57
5.4.3	Podłączenia w pomiarach I	58
5.4.4	Podłączenia w pomiarach I_{SC} , U_{OC} , I-U	58
5.4.5	Podłączenia w pomiarach P	59
5.4.6	Podłączenia w pomiarach R_{ISO}	59
5.4.7	Podłączenia w pomiarach R_{ISO} PV	60
6	Pomiary. Test wizualny	61
7	Pomiary. Pomiary ochronne	62
7.1	DD – wskaźnik rozładowania dielektryka	62
7.2	EPA – pomiary w strefach EPA	64
7.3	//C _x – ustalanie długości mierzonego kabla i pojemności jednostkowej	66
7.4	PS – kolejność faz	68
7.5	RampTest (RT) – pomiar rezystancji izolacji napięciem narastającym liniowo	69
7.6	RCD – badania wyłączników różnicowo-prądowych	71
7.6.1	RCD I _A – prąd zadziałania RCD	71
7.6.2	RCD t _A – czas zadziałania RCD	73
7.6.3	RCD _{AUTO} – automatyczne badania RCD	75
7.6.4	Kryteria oceny poprawności wyników składowych	77
7.7	R _E – rezystancja uziemienia (R _{E3P})	78
7.8	R _{ISO} – rezystancja izolacji	80
7.8.1	Pomiary z użyciem przewodów	80
7.8.2	Pomiary z użyciem adaptera AutoISO-2511	82
7.9	R _{ISO} 60 s – współczynnik absorpcji (DAR)	84
7.10	R _{ISO} 600 s – indeks polaryzacji (PI)	86
7.11	R _X , R _{CONT} – niskonapięciowy pomiar rezystancji	88
7.11.1	Autozero – kalibracja przewodów pomiarowych	88
7.11.2	R _X – pomiar rezystancji	88
7.11.3	R _{CONT} – pomiar rezystancji przewodów ochronnych i połączeń wyrównawczych prądem ±200 mA	89
7.12	SPD (U _C) – testy ograniczników przepięć	91
7.13	Step Voltage (SV) – pomiar rezystancji izolacji napięciem narastającym skokowo	94
7.14	U – napięcie	96
7.15	Z – impedancja pętli zwarcia	97
8	Pomiary. Elektromobilność	99
8.1	Symulacja stanów	99
8.2	EVSE _{CP t} – przejścia stanów	101
8.3	EVSE _{DIAG} – diagnostyka	103
8.4	EVSE _{ERR} – symulacja błędów	105
8.5	R _C – rezystancja rezystora kodującego	107
9	Pomiary. Bezpieczeństwo sprzętu elektrycznego	109
9.1	I _{Cegi} – pomiar poboru prądu cęgami	109
9.2	I _Δ – różnicowy prąd upływu	111
9.3	I _L – prąd upływu obwodu spawania	113
9.4	I _p – prądu upływu obwodu zasilania spawarki	115
9.5	I _{PE} – prąd upływu w przewodzie PE	117
9.6	I _{SUB} – zastępczy prąd upływu	119
9.7	I _T – dotykowy prąd upływu	121
9.8	IEC – test przewodu IEC	123
9.9	PELV – test urządzeń PELV	125

9.10	PRCD – badanie urządzeń PRCD (z wbudowanym RCD)	127
9.11	RCD – pomiar parametrów RCD stacjonarnych	129
9.12	R _{ISO} – rezystancja izolacji	131
9.13	R _{ISO} LN-S, R _{ISO} PE-S – rezystancja izolacji spawarek	133
9.14	R _{PE} – rezystancja przewodu ochronnego	135
9.14.1	Autozero – kalibracja przewodów pomiarowych	135
9.14.2	R _{PE} – rezystancja przewodu ochronnego	136
9.15	U ₀ – napięcie obwodu spawania w stanie bez obciążenia	138
9.16	Test funkcjonalny	140
10	Pomiary. Fotowoltaika	142
10.1	Test diody	142
10.2	I-U – krzywa I-U	144
10.3	I _{Cegi} – cęgowy pomiar prądu	147
10.4	I _{SC} – prąd DC zwarcia	148
10.5	P – pomiar mocy	150
10.6	R _{ISO} – rezystancja izolacji	151
10.7	R _{ISO} PV – rezystancja izolacji w systemach PV	153
10.8	U _{OC} – napięcie DC otwartego obwodu	155
11	Pomiary automatyczne	157
11.1	Wykonywanie pomiarów automatycznych	157
11.2	Tworzenie procedur pomiarowych	159
11.3	Funkcja Multibox	159
11.4	Wskazówki	160
11.4.1	Fotowoltaika (DC)	160
12	Funkcje specjalne	161
12.1	Wykresy R _{ISO}	161
12.2	Korekcja wyniku R _{ISO} do temperatury odniesienia	163
12.2.1	Korekcja bez sondy temperaturowej	163
12.2.2	Korekcja z użyciem sondy temperaturowej	164
12.3	Korekcja wyników do warunków STC	166
12.3.1	Łączność między IRM-1 a miernikiem	167
12.3.2	Parowanie mierników	167
12.3.3	Likwidowanie sparowania	168
12.3.4	Korekta wskazań IRM	169
12.4	Odczyty bieżące parametrów środowiskowych	170
12.5	Drukowanie etykiet	171
12.5.1	Podłączenie drukarki	171
12.5.1.1	Połączenie przewodowe	171
12.5.1.2	Połączenie bezprzewodowe	171
12.5.2	Ustawienia drukowania	172
12.5.3	Wydruk etykiety z raportem	174
13	Zasoby	175
13.1	Baza zabezpieczeń	175
13.1.1	Wybór zabezpieczenia przy wprowadzaniu ustawień pomiaru	175
13.1.2	Przegląd zabezpieczeń	176
13.1.3	Dodawanie zabezpieczeń	177
13.1.4	Dodawanie i zarządzanie charakterystykami zabezpieczeń	178
13.2	Baza paneli fotowoltaicznych	180
13.2.1	Dane panelu PV w bazie	181
13.3	Procedury	181

14 Komunikaty, ostrzeżenia i alarmy	182
14.1 Komunikaty ogólne	182
14.2 Pomiary ochronne	182
14.3 Bezpieczeństwo sprzętu elektrycznego	183
14.4 Fotowoltaika	183
15 Producent	185

1 Czym jest MeasureEffect?

Sonel MeasureEffect™ to kompleksowy system, który umożliwia wykonywanie pomiarów, przechowywanie i zarządzanie danymi, a także zapewnia wielopoziomową kontrolę nad przyrządami.

- **Pracuj mądrzej i efektywniej z oprogramowaniem pomiarowym działającym na wielu platformach.**
- **Pracuj, gdziekolwiek jesteś i jak chcesz.** Dostęp na każdym urządzeniu – smartfonie, tablecie, komputerze lub mierniku. Dzięki intuicyjnemu i spójnemu na wszystkich urządzeniach interfejsowi możesz pracować według własnych preferencji i w pełni wykorzystać możliwości systemu.
- **Wsparcie w codziennej pracy.** Gotowe do użycia gdziekolwiek jesteś, na każdym urządzeniu.
- **Pełna synchronizacja Twoich danych.** Wszystko w czasie rzeczywistym, bez konieczności interwencji użytkownika.

Na system MeasureEffect składają się trzy obszary.



Interfejs miernika kompatybilnego z MeasureEffect – taki sam na każdym urządzeniu.



Aplikacja mobilna MeasureEffect – rozszerza możliwości miernika.



Usługa chmurowa MeasureEffect – daje nadzór nad wszystkimi urządzeniami poprzez dowolną przeglądarkę internetową.

MeasureEffect to jedna platforma i niezliczone możliwości!

2 Miernik MeasureEffect

2.1 Klawiatura ekranowa

Klawiatura ekranowa jest równie funkcjonalna, co klawiatura zainstalowana w dowolnym urządzeniu z ekranem dotykowym.



-  Skasuj
-  Przejdź do nowego wiersza
-  Przejdź do następnego pola
-  Przełącz na klawiaturę z cyframi i znakami specjalnymi
-  Pokaż znaki diakrytyczne
-  Zatwierdź wprowadzony tekst
-  Ukryj klawiaturę

2.2 Ikony menu

Ogólne

- | | | | |
|--|------------------------------|--|-----------------------------|
|  | Przejdź do poprzedniego okna |  | Rozwiń element |
|  | Powrót do menu głównego |  | Zwiń element |
|  | Pomoc |  | Zapisz |
|  | Wyloguj użytkownika |  | Zamknij okno / anuluj akcję |
| | |  | Informacja |

Pomiary

- | | | | |
|--|-----------------------------|---|----------------|
|  | Wprowadź oznaczenia |  | Uruchom pomiar |
|  | Dodaj obiekt pomiarowy |  | Zakończ pomiar |
|  | Ustawienia pomiaru i limity |  | Powtórz pomiar |
| | |  | Wywołaj wykres |

Pamięć

- | | | | |
|--|----------------|---|--------------------------------|
|  | Dodaj obiekt |  | Szukaj |
|  | Dodaj folder |  | Przejdź do folderu nadrzędnego |
|  | Dodaj przyrząd | | |
|  | Dodaj pomiar | | |

2.3 Gesty



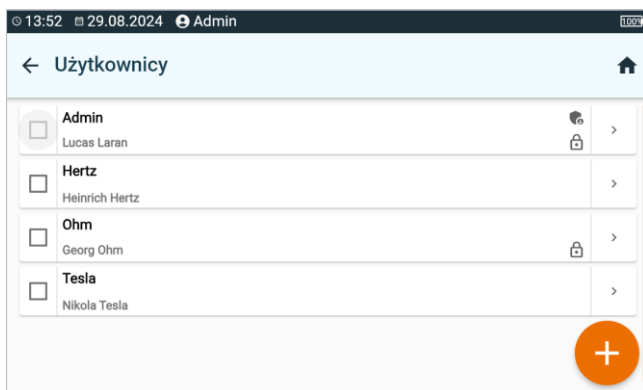
Uruchom pomiar, trzymając ikonę przez 5 sekund



Dotknij elementu na ekranie dotykowym

2.4 Profil użytkownika

Po zalogowaniu się do miernika zyskasz dostęp do menu profili jego użytkowników. Symbol kłódki oznacza, że profil jest zabezpieczony hasłem.



Profile użytkowników wprowadza się w celu podpisywania wykonawców badań. Przyrząd może być użytkowany przez kilka osób. Każda może zalogować się jako użytkownik ze swoim loginem i hasłem. Hasła wprowadza się, aby uniemożliwić zalogowanie się na profil innego użytkownika. **Administrator** ma uprawnienia do wprowadzania i usuwania profili użytkowników. **Pozostali użytkownicy** mogą jedynie zmieniać własne dane.

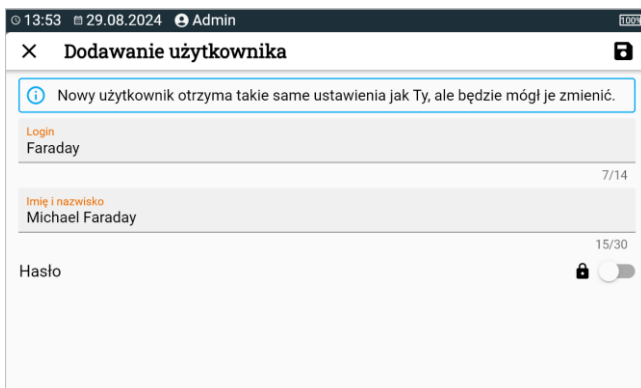


- W mierniku może istnieć tylko jeden administrator (admin) oraz maksymalnie 4 profile użytkowników o węższych uprawnieniach.
- Profil użytkownika tworzony przez administratora dziedziczy jego ustawienia miernika.
- Ustawienia profilu użytkownika mogą być zmienione tylko przez tego użytkownika oraz przez administratora.

2.4.1 Dodawanie i edycja profili użytkowników

1

- Aby wprowadzić nowy profil użytkownika, wybierz .
- Aby zmienić dane profilu użytkownika, wybierz go.
- Następnie wprowadź lub edytuj dane.



2



Po dotknięciu kłódki możesz wprowadzić hasło dostępu do profilu użytkownika. Dotknij jej ponownie, jeśli chcesz wyłączyć zabezpieczenie profilu hasłem.

3



Na koniec zapisz zmiany.

2.4.2 Usuwanie profili użytkowników

Aby skasować profile użytkowników, zaznacz je i wybierz . Wyjątek stanowi profil administratora, który można usunąć jedynie poprzez przywrócenie miernika do ustawień fabrycznych (rozdz. 2.5.4).

2.4.3 Przełączanie profili użytkowników

1



Aby przełączyć profil użytkownika, wyloguj się z aktywnego profilu i potwierdź zakończenie sesji.

2



Teraz możesz zalogować się na następny profil użytkownika.

2.5 Konfiguracja miernika – ustawienia główne



Tutaj skonfigurujesz miernik pod swoje potrzeby.

2.5.1 Język



Tu ustawisz język interfejsu.

2.5.2 Data i godzina



Dostępne ustawienia:

- **Data.**
- **Godzina.**
- **Strefa czasowa.**

2.5.3 Akcesoria



Tu znajdziesz listę akcesoriów wraz z możliwością ich konfiguracji.

2.5.4 Ustawienia miernika



Dostępne ustawienia:

- **Komunikacja** – tu możesz skonfigurować dostępne sposoby komunikacji.
- **Wyświetlacz** – tu możesz włączyć/wyłączyć czas, po którym nastąpi wygaszenie ekranu, wyregulować jasność, włączyć/wyłączyć funkcję dotykową ekranu, zmienić rozmiar czcionek i ikon w widoku pomiaru.
- **Auto off** – tu możesz ustawić/wyłączyć czas do automatycznego wyłączenia przyrządu.
- **Dźwięki** – tu możesz włączyć/wyłączyć dźwięki systemowe.
- **Aktualizacja** – tu możesz dokonać aktualizacji oprogramowania przyrządu. Patrz również **rozdz. 2.6**.
- **Tryb specjalny** – umożliwia wprowadzenie specjalnego kodu serwisowego. Funkcjonalność dedykowana dla serwisu.
- **Przywracanie** – tu przywrócisz miernik do ustawień fabrycznych. Patrz również **rozdz. 2.5.7**.
- **Stan miernika** – tu sprawdzisz stopień wykorzystania pamięci wewnętrznej lub ją wyczyścisz.

2.5.5 Ustawienia pomiarów



Dostępne ustawienia:

- **Typ sieci** – typ sieci, do której podłączony jest przyrząd.
- **Częstotliwość sieci** – częstotliwość napięcia w sieci, do której podłączony jest przyrząd.
- **Napięcie sieci** – napięcie w sieci, do której podłączony jest przyrząd.
- **Pokazuj ostrzeżenia o wysokim napięciu** – wyświetlanie ostrzeżeń o wysokim napięciu.
- **Włącz ostrzeżenie o niebezpiecznym napięciu** – wyświetlanie ostrzeżenia o wysokim napięciu występującym podczas pomiaru.
- **Traktuj odwrotną polaryzację linii L-N w IEC jako błąd** – informowanie o zamienionych ze sobą przewodach L i N przewodu IEC.
- **Opóźnienie akwizycji pomiaru** – tu możesz ustawić opóźnienie, z jakim uruchomi się pomiar.
- **Opóźnienie uruchomienia testowanego urządzenia** – tu możesz ustawić opóźnienie, z jakim włączy się badane urządzenie przy badaniu jego bezpieczeństwa.
- **Test wizualny z R L-N** – gdy opcja jest aktywna, miernik sprawdza rezystancję wewnętrzną obiektu do niego podłączonego pod kątem np. zwarcia.
- **Włącz ostrzeżenie o niepodłączonym urządzeniu** – gdy opcja jest aktywna, miernik sprawdza, czy podłączono do niego badane urządzenie.
- **Autoinkrementacja ID pomiaru** – tworzenie w folderze nadrzędnym nowych obiektów z unikalnym ID pomiaru w ramach istniejącej numeracji.
- **Autoinkrementacja nazwy pomiaru** – tworzenie nowych nazw elementów pamięci według poprzednio wprowadzonych nazw i typów.
- **Jednostka temperatury** – ustawianie jednostki temperatury wyświetlanej i zapisywanej w wyniku po podłączeniu sondy temperaturowej.

2.5.6 Informacje



Tu sprawdzisz informacje dotyczące miernika.

2.5.7 Przywracanie miernika do ustawień fabrycznych



W tym menu masz kilka możliwości.

- **Optymalizacja pamięci miernika.** Użyj tej funkcji, jeśli:
 - ⇒ występują problemy z zapisaniem lub odczytaniem pomiarów,
 - ⇒ występują problemy podczas poruszania się po folderach.Jeśli naprawa nie przyniesie oczekiwanych rezultatów, skorzystaj z funkcji "Resetowanie pamięci miernika".
- **Resetowanie pamięci miernika.** Użyj tej funkcji, jeśli:
 - ⇒ naprawa pamięci miernika nie przyniosła oczekiwanych rezultatów
 - ⇒ występują problemy uniemożliwiające korzystanie z pamięciPrzed rozpoczęciem usuwania zalecamy przeniesienie danych na pendrive lub komputer.
- **Przywracanie miernika do ustawień fabrycznych.** Usunięte zostaną wszystkie zapisane foldery, pomiary, profile użytkowników oraz wprowadzone ustawienia.

W każdym wypadku po wybraniu żądanej opcji potwierdź swoją decyzję i postępuj zgodnie z komunikatami.

2.6 Aktualizacja oprogramowania

- 1 Ze strony internetowej producenta pobierz plik aktualizacji.
- 2 Nagraj plik aktualizacji na pamięć USB. Pamięć musi posiadać system plików w formacie FAT32.
- 3  Włącz miernik.
- 4  Wejdź w **Ustawienia**.
- 5  Idź do **Miernik ► Aktualizacja**.
- 6  Włóż pamięć USB do portu miernika.
- 7  Wybierz **AKTUALIZACJA (USB)**.
- 8 Obserwuj postęp aktualizacji. Czekaj do jej zakończenia. O efekcie zostaniesz poinformowany odpowiednim komunikatem.



- Przed rozpoczęciem aktualizacji naładuj akumulator miernika do 100%.
- Aktualizacja rozpocznie się, jeśli wersja oprogramowania na pamięci USB będzie nowsza niż wersja aktualnie zainstalowana na mierniku.
- Gdy trwa aktualizacja, nie wyłączaj miernika.
- Podczas aktualizacji miernik może się samoczynnie wyłączać i włączać.

2.7 Pierwsze kroki w pomiarach

2.7.1 Lista funkcji pomiarowych

Lista dostępnych funkcji pomiarowych jest różna w zależności od tego, co jest podłączone do przyrządu.

- Domyślnie wyświetlane są funkcje nie wymagające podłączenia zasilania.
- Po podłączeniu zasilania lista funkcji może się poszerzyć.
- Po podłączeniu adaptera AutoISO lista dostępnych funkcji pomiarowych zawęzi się do tych dedykowanych pod adapter.

2.7.2 Odczyty bieżące

W niektórych funkcjach można podejrzeć wartości, jakie miernik odczytuje będąc w danym układzie pomiarowym.

-  Wybierz funkcję pomiarową.
-  Wybierz ikonę, aby rozwinąć / zwinąć panel odczytów bieżących.
-  Dotknięcie panelu rozwija go do pełnych rozmiarów. W tej postaci prezentuje informacje dodatkowe. Zamkniesz go ikoną .

2.7.3 Ustawienia pomiarów

+/- W menu pomiaru możesz wprowadzić lub edytować oznaczenia par przewodów w badanym obiekcie. Nazwy mogą być:

- predefiniowane,
- własne (po zaznaczeniu opcji **Użyj własnych oznaczeń przewodów**).

+/-
L1/L2
... Ikony etykiet prowadzą do okna edycji oznaczeń pary przewodów. Nowe oznaczenia nie mogą być takie same jak te, które są już wprowadzone.

 Ikona wywołuje okno dodawania pomiaru następnej pary przewodów.



Badania wymagają wprowadzenia odpowiednich ustawień. W tym celu w oknie pomiarowym należy wybrać tę ikonę. Otworzy się menu z nastawami parametrów (różne parametry w zależności od wybranego pomiaru).



Jeśli ustawiłeś limity, miernik poda, czy mieści się w nich wynik.



– wynik mieści się w ustawionym limicie.



– wynik nie mieści się w ustawionym limicie.



– brak możliwości oceny.

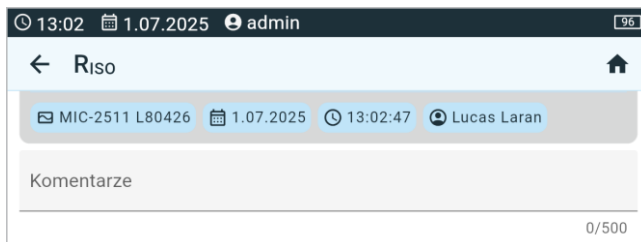
2.7.4 Komentarze i załączniki

Każdy wynik pomiaru możesz opisać komentarzem i opatrzyć załącznikami.

- Komentarz jest dodawany przez interfejs miernika i nieedytowalny w systemie MeasureEffect.
- Na załączniki składa się notatka tekstowa (wprowadzana przez miernik lub panel MeasureEffect, edytowalna w mierniku i przez panel chmurowy MeasureEffect), fotografia i film.

2.7.4.1 Dodawanie komentarzy

- 1 Wykonaj pomiar i przewiń ekran miernika na dół.



- 2 Dotknij pola **Komentarze** i wprowadź notatkę. Po zapisaniu wyniku pomiaru do pamięci miernika nie będziesz mógł edytować ani usunąć tej notatki.

2.7.4.2 Dodawanie załączników

- 1 Wejdź do panelu kontrolnego MeasureEffect i odszukaj żądany wynik pomiaru.

- 2 Odszukaj ikonę kontenera załączników.



- 3 ... Wyświetl dostępne opcje.

- 4  Dodaj nowy załącznik. Po wybraniu ikony wyświetlą się dostępne typy załączników.

- 5  Wprowadź co chcesz i zapisz swój wybór. Pojawi się lista załączników przypisanych do pomiaru.

- 6 Załączniki na liście możesz podejrzeć () edytować () i usunąć (). Po zapisaniu wyniku pomiaru do pamięci miernika wszystkie powyższe opcje dalej będą dostępne.

2.8 Pamięć miernika

2.8.1 Struktura i zarządzanie pamięcią

Pamięć wyników pomiarów ma strukturę drzewiastą. Składa się z folderów nadrzędnych (maksymalnie 100), w których zagnieżdżane są obiekty podrzędne (maksymalnie 100). Ilość tych obiektów jest dowolna. Każdy mieści podobiekty. Maksymalna łączna liczba pomiarów wynosi 9999.

Przeglądanie i zarządzanie strukturą pamięci jest bardzo proste i intuicyjne – patrz poniższe drzewo.



Dodaj nowy:



folder



przypisz



pomiar (i przejdź do menu pomiarowego, by wybrać i wykonać pomiar)



Wejdź w obiekt i:



zmień widok na: obwodowy



zmień widok na: foldery



pokaż opcje



pokaż szczegóły obiektu



edytuj dane obiektu (wprowadź/edytuj jego charakterystykę)



Zaznacz obiekt i:



zaznacz wszystkie obiekty



przenieś zaznaczone obiekty do nowej lokalizacji



usuń zaznaczone obiekty



- W menu pamięci podejrzysz, ile w danym obiekcie jest folderów () i wyników pomiarów ()
- Gdy liczba wyników w pamięci osiągnie maksymalną, to zapis kolejnego jest możliwy pod warunkiem nadpisania nim wyniku najstarszego. W tej sytuacji przed zapisem miernik wyświetli odpowiednie ostrzeżenie.

2.8.2 Wyszukiwarka

Aby szybciej wyszukiwać żądany folder lub obiekt, skorzystaj z wyszukiwarki. Po wybraniu ikony  po prostu wpisz nazwę tego, czego szukasz, i dotknij odpowiedniego wyniku, by przejść dalej.



14:4126.9.2024Admin

Xtest

DD [YTR234832]

DD tests [YTR234834]

DD >

Sv [YTR234838-1]

Sv test [YTR234838-2]

Sv >

Epa [YTR234841]

Epa test [YTR234842]

Epa >

Riso [YTR234831]

Riso tests [YTR234833]

Riso >

Rcont [YTR234837]

rcont test [YTR234838]

>

2.8.3 Wpisywanie wyników pomiarów do pamięci

Pomiary możesz zapisywać na dwa sposoby:

- wykonując pomiar, a następnie przypisując go do obiektu w strukturze pamięci ()
- wchodząc do obiektu w strukturze pamięci i z tego poziomu wykonując pomiar ( ► ).

Nie zapiszesz ich jednak bezpośrednio w folderach nadrzędnych. Musisz dla nich założyć obiekt podrzędny.

2.8.3.1 Od wyniku pomiaru do obiektu w pamięci

-  Zakończ pomiar lub poczekaj, aż dobiegnie on końca.
-  Zapisz wynik do pamięci (**ZAPISZ**).
 ►  Utwórz nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru (**ZAPISZ I DODAJ**).
 ►  Zapisz wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru (**ZAPISZ W POPRZEDNIM**).
-  L  ▼  Jeśli wybrałeś opcję **ZAPISZ**, otworzy się okno wyboru lokalizacji zapisu wyniku. Wybierz odpowiednią i zapisz w niej wynik.

2.8.3.2 Od obiektu w pamięci do wyniku pomiaru

-  L  W pamięci miernika przejdź do lokalizacji, w której mają być zapisywane wyniki.
-  ▼  Wybierz pomiar, który chcesz przeprowadzić
-  ▼  Wykonaj pomiar.
-   Zapisz wynik w pamięci.

2.9 Rozwiązywanie problemów

Przed odesłaniem przyrządu do naprawy należy skontaktować się z serwisem – być może okaże się, że miernik nie jest uszkodzony, a problem wystąpił z innego powodu.

Usuwanie uszkodzeń miernika powinno być przeprowadzane tylko w placówkach upoważnionych przez producenta.

W poniższej tabeli opisano zalecane postępowanie w niektórych sytuacjach występujących podczas użytkowania miernika.

Objaw	Postępowanie
Miernik nie włącza się.	Naładuj akumulatory lub przejdź na pracę na zasilaniu sieciowym.
Brak ładowania akumulatorów pomimo przyłączenia zasilania sieciowego.	Ogrzej lub ochłódź miernik tak, aby jego temperatura była w zakresie dopuszczalnym dla ładowania akumulatorów.
Błędny wynik pomiaru po przeniesieniu miernika z otoczenia zimnego do ciepłego o dużej wilgotności.	Nie wykonuj pomiarów do czasu wysuszenia miernika lub osiągnięcia przez niego temperatury otoczenia. Zaleca się aklimatyzowanie miernika w zamkniętej obudowie, aby uniknąć kondensacji pary wodnej na wewnętrznych elementach elektronicznych.
Błąd ID_VALUE_ERROR_SAFETY_LOCK .	Uszkodzenie obwodu PV. Oddaj miernik do serwisu.
Komunikat Uszkodzenie miernika. Ryzyko wystąpienia łuku elektrycznego .	Odłącz miernik od badanego obiektu w sposób szybki i zdecydowany , aby maksymalnie ograniczyć palenie się łuku elektrycznego między rozłączanymi elementami. Oddaj miernik do serwisu.
Brak wyników w pomiarze krzywej I-U.	Zbyt duża pojemność na zaciskach pomiarowych. Sprawdź badany obiekt i podłącz do niego miernik w inny sposób.
Występują problemy z zapisaniem lub odczytaniem pomiarów.	Zoptymalizuj pamięć miernika (rozdz. 2.5.7).
Występują problemy podczas poruszania się po folderach.	
Naprawa pamięci miernika nie przyniosła oczekiwanych rezultatów.	Zresetuj pamięć miernika (rozdz. 2.5.7).
Występują problemy uniemożliwiające korzystanie z pamięci.	
Wyrażnie odczuwane spowolnienie pracy miernika: długa reakcja na dotknięcie ekranu, opóźnienia podczas poruszania się po menu, długi zapis do pamięci itp.	Przywróć miernik do ustawień fabrycznych (rozdz. 2.5.7).
Kod błędu.	Wyłącz i włącz miernik. Jeśli błąd dalej występuje, oddaj miernik do serwisu.
Komunikat FATAL ERROR i kod błędu.	Skontaktuj się z serwisem i podaj kod błędu, by uzyskać pomoc.
Miernik nie reaguje na działania użytkownika.	Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez ok. 7 sekund, by wyłączyć miernik.

3 Aplikacja mobilna MeasureEffect

Aplikacja MeasureEffect jest panelem sterującym, któremu można udostępnić funkcje pomiarowe dowolnego miernika z MeasureEffect. Oznacza to, że aplikacja umożliwia **zdalne sterowanie takim miernikiem**.

Aplikacja ma własną pamięć wyników pomiarów i własnych użytkowników. Za jej pomocą możesz sterować wieloma miernikami, zapisywać wyniki pomiarów do jej pamięci i podpisywać te wyniki „własnymi” użytkownikami. Ponadto aplikacja ma te same właściwości, co panel chmurowy MeasureEffect i interfejsy poszczególnych mierników kompatybilnych z MeasureEffect.

3.1.1 Pierwsza konfiguracja

1



Pobierz i zainstaluj aplikację Sonel MeasureEffect na swoim urządzeniu mobilnym.

2



W aplikacji załóż profil użytkownika i zaloguj się na niego. Profil ma ten sam charakter, co profil administratora (admin) na mierniku (patrz **rozdz. 2.4**).

3



W razie potrzeby załóż profile użytkowników podrzędnych (patrz **rozdz. 2.4**). Profilami możesz zarządzać identycznie jak z poziomu miernika. Jedynym wyjątkiem jest brak możliwości usunięcia konta administratora.

3.1.2 Funkcjonalności

W aplikacji mobilnej znajdziesz następujące pozycje.

- **Pulpit (strona główna).** Jest to strona główna panelu kontrolnego aplikacji. Stąd przejdziesz do każdego miejsca systemu.
- **Pojedynczy pomiar.** Tu po nawiązaniu łączności z miernikiem znajdziesz wszystkie jego funkcje pomiarowe. Patrz również rozdziały opisujące funkcje pomiarowe.
- **Pomiary.** Tu znajdziesz to samo, co opisano w **rozdz. 4.5**.
- **Procedura.** Tu znajdziesz to samo, co opisano w **rozdz. 4.6** i **rozdz. 11**.
- **Foldery.** Tu znajdziesz to samo, co opisano w **rozdz. 4.4** i **rozdz. 2.8**.
- **Zasoby.** Tu znajdziesz to samo, co opisano w **rozdz. 4.7** i **rozdz. 13**.
- **Ustawienia.** Tu znajdziesz to samo, co opisano w **rozdz. 2.5** i **rozdz. 4.9**.

Aplikacja mobilna MeasureEffect może pracować w kilku trybach, które różnią się możliwościami.

Możliwości	Tryb	Brak połączenia z chmurą	Chmurowy
Dostęp do danych zapisanych w pamięci aplikacji (wyniki pomiarów, procedury, zasoby, ustawienia główne)		✓	
Dostęp do danych zapisanych w usłudze chmurowej (wyniki pomiarów, procedury, zasoby, ustawienia główne)			✓
Zdalne sterowanie miernikiem		✓	✓

3.1.3 Zdalne sterowanie miernikiem kompatybilnym z MeasureEffect

3.1.3.1 Sterowanie przez sieć bezprzewodową Wi-Fi

- 1



Wybierz sieć Wi-Fi, z którą połączysz miernik i urządzenie mobilne z aplikacją MeasureEffect w celu sparowania urządzeń ze sobą. **Jeżeli miernik ma być sparowany po raz pierwszy, w celu autoryzowania tego połączenia przez platformę MeasureEffect sieć Wi-Fi musi mieć dostęp do Internetu.** Kolejne parowania nie będą wymagały dostępu do Internetu.
- 2



Podłącz miernik do sieci. W tym celu idź do **Ustawienia ► Ustawienia miernika ► Komunikacja ► Wi-Fi** i wybierz żądaną sieć bezprzewodową.
- 3



Podłącz urządzenie mobilne z aplikacją do żądanej sieci Wi-Fi.
- 4



Wprowadź miernik w gotowość do zdalnego sterowania.

 - W mierniku idź do **Ustawienia ► Ustawienia miernika ► Komunikacja ► Zdalne sterowanie**.
 - Włącz widoczność urządzenia.
- 5



Wprowadź aplikację w gotowość do sterowania miernikiem.

 - W aplikacji wejdź w pojedynczy pomiar i wybierz **POŁĄCZ** lub idź do **Ustawienia ► Ustawienia miernika ► Komunikacja ► Zdalne sterowanie**.
 - Włącz nasłuchiwanie.
- 6



W aplikacji z listy wykrytych mierników wybierz ten, z którym chcesz nawiązać połączenie. W razie potrzeby podaj PIN wygenerowany w mierniku. Po ustanowieniu połączenia (sparowaniu) miernik wchodzi w tryb zdalnego sterowania.
- 7



Teraz za pomocą aplikacji możesz wykonywać pojedyncze pomiary, uruchamiać procedury pomiarowe i zapisywać wyniki do pamięci apki.

3.1.4 Synchronizacja aplikacji z usługą chmurową MeasureEffect

Urządzenie mobilne z zainstalowaną aplikacją MeasureEffect jest traktowane przez system chmurowy tak samo jak miernik. Z tego powodu synchronizacja aplikacji z chmurą jest identyczna jak w przypadku miernika. W celu dokonania synchronizacji postępuj zgodnie z **rozdz. 4.2.3**.

4 Usługa chmurowa MeasureEffect

4.1 Funkcjonalności

W zależności od planu, jaki wykupisz, twoje możliwości wewnątrz chmury MeasureEffect będą różne. Maksymalny zakres funkcjonalności opisuje poniższa lista.

- Struktury przechowujące wyniki pomiarów, umieszczone w przestrzeni chmurowej
- Generowanie protokołów pomiarowych
- Synchronizacja danych pomiarowych z wielu urządzeń i aplikacji mobilnych
- Wykresy
- Załączniki do wyników pomiarów
- Powiadomienia o wzorcowaniu w laboratorium Sonel
- Eksport danych pomiarowych do pliku *.xlsx

4.2 Aktywuj usługę chmurową MeasureEffect

Przystąpienie do usługi chmurowej MeasureEffect składa się z trzech kroków. Pierwszym jest zalogowanie się lub rejestracja nowego konta **Sonel ID** i przejście do Panelu Klienta na stronie **www.sonel.com**. Drugim etapem jest aktywowanie usługi. Trzecim – powiązanie z nią swojego miernika/mierników/aplikacji.

4.2.1 Aktywacja usługi chmurowej

-  Zaloguj się za pomocą konta **Sonel ID** do Panelu Klienta na stronie internetowej **www.sonel.com**. Jeżeli nie posiadasz konta Sonel ID, musisz je najpierw zarejestrować.
-  Wybierz **MeasureEffect™**.
- 
 - Wybierz **Aktywuj usługę** i wypełnij formularz zamówienia. Postępuj zgodnie z instrukcjami pojawiającymi się na ekranie. Na koniec zaznacz wymagane zgody i zamów usługę.
 - Sprawdź swoją skrzynkę e-mail. Po poprawnej aktywacji otrzymasz wiadomość z potwierdzeniem.

4.2.2 Logowanie do usługi chmurowej

-  Przejdź do panelu logowania do usługi: wejdź na stronę **me.sonel.pl** lub w Panelu Klienta wejdź do sekcji **MeasureEffect™** i następnie wybierz **Przejdź do MeasureEffect**.
-  Zaloguj się do usługi za pomocą danych logowania **Sonel ID**.
-  Aby wylogować się z panelu MeasureEffect, rozwiń menu w prawym górnym rogu i wybierz **Wyloguj się z MeasureEffect**. Alternatywnie poczekaj, aż wygaśnie twoja sesja.

4.2.3 Połączenie miernika/aplikacji z usługą chmurową

1



Włącz miernik/aplikację i zaloguj się na swój profil użytkownika.

2



Podłącz do Internetu miernik/urządzenie z aplikacją mobilną. W tym celu:

- podłącz do miernika kabel LAN sieci z dostępem do Internetu lub
- połącz miernik/urządzenie mobilne z siecią bezprzewodową (**Ustawienia miernika ► Komunikacja ► Wi-Fi**).

3



Wejdź w **Ustawienia ► MeasureEffect™**. Jeśli w mierniku nie widzisz tej opcji, zaktualizuj jego oprogramowanie do aktualnej wersji.

4



W sekcji **Zaloguj się za pomocą Sonel ID** wprowadź e-mail i hasło, które podałeś przy aktywacji usługi MeasureEffect. Następnie wybierz **Zaloguj się**.

5



Zsynchronizuj dane między miernikiem/aplikacją a chmurą MeasureEffect. Od tego momentu:

- dane pomiarowe z miernika/aplikacji będą ładowane do chmury, a dane będące w chmurze – pobierane do miernika/aplikacji,
- dane pomiarowe już obecne na mierniku/aplikacji zostaną ukryte, ale nie usunięte – wrócisz do nich po wyłączeniu synchronizacji z MeasureEffect.

6



Po zalogowaniu się do chmury MeasureEffect i synchronizacji danych, w Ustawieniach pojawi się pozycja **Ustawienia MeasureEffect™**. Tu podejrzysz swoje możliwości w ramach wykupionego pakietu.

7



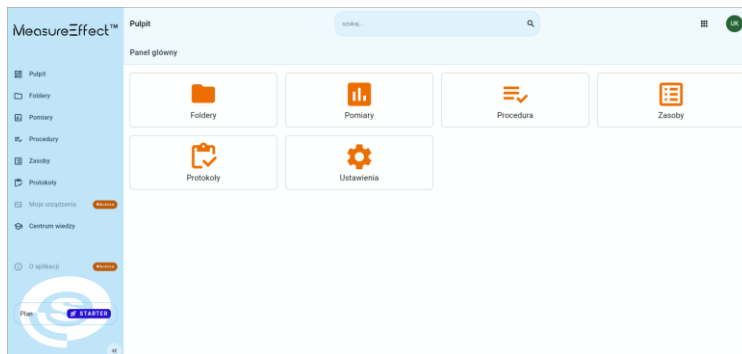
Kiedy wylogujesz miernik/aplikację z usługi chmurowej MeasureEffect (**Ustawienia ► MeasureEffect™ ► Wyloguj**), z urządzenia zostaną usunięte wszystkie dane pomiarowe zsynchronizowane z chmurą.

4.3 Pulpit

Po zalogowaniu się do usługi chmurowej MeasureEffect zobaczysz panel kontrolny. Obsługuje się go w identyczny sposób jak interfejs miernika kompatybilnego z MeasureEffect i interfejs aplikacji mobilnej. Aby poznać szczegóły, odwiedź **rozdz. 2** i kolejne. Swoją przygodę zaczniesz od Pulpitu, gdzie zgromadzone są główne aspekty systemu.



Jest to strona główna panelu kontrolnego MeasureEffect. Stąd przejdiesz do każdego miejsca systemu.



W prawym górnym rogu znajduje się ikona rozwijana do menu, które pokieruje cię do kluczowych informacji o koncie.

4.4 Foldery



Tu znajduje się baza danych pomiarowych. W to miejsce trafiają struktury pomiarowe i wyniki pomiarów wszystkich mierników i aplikacji zsynchronizowanych z MeasureEffect. Ponadto tutaj możesz zbudować strukturę pomiarową, która następnie automatycznie pojawi się w mierniku/aplikacji.

Po tej sekcji poruszasz się identycznie jak po pamięci miernika (**rozdz. 2.8**). Dodatkowo z poziomu panelu MeasureEffect możesz:



wyeksportować wybrane wyniki do pliku *.xlsx (wygenerowany plik znajdziesz w sekcji **Protokoły** – **rozdz. 4.8**).

4.5 Pomiary



Tu znajdziesz wszystkie wyniki pomiarów, które są przechowywane w strukturach opisanych w **rozdz. 4.4**. Dostępne opcje:



przeglądanie wyników,



usuwanie wyników.

Ponadto w tym menu możesz dodawać do wyników załączniki (patrz **rozdz. 2.7.4.2**)

4.6 Procedura



Tu możesz tworzyć, usuwać i edytować procedury pomiarowe, analogicznie jak w mierniku wg **rozdz. 11**.

Jedyną różnicą jest to, że na początku tworzenia procedury musisz określić, dla którego modelu miernika będzie ona dedykowana.

4.7 Zasoby



Tu znajdują się te same moduły, które opisano w **rozdz. 13**. Funkcjonalność jest identyczna.

4.8 Protokoły



Jest to miejsce, w którym wygenerujesz i będziesz przeglądać protokoły z pomiarów zawartych w bazie danych MeasureEffect. Szerszy opis tego modułu znajdziesz w **rozdz. 4.11**.

4.9 Ustawienia



Tutaj skonfigurujesz panel kontrolny MeasureEffect.

4.9.1 Język



Tu ustawisz język interfejsu panelu.

4.9.2 Ustawienia MeasureEffect™



Tu podejrzysz swoje możliwości w ramach wykupionego pakietu.

4.9.3 Informacje



Tu uzyskasz informacje o wersji systemu MeasureEffect i związanych z nim licencjach.

4.10 Centrum wiedzy



Stąd zostaniesz przekierowany do specjalnego miejsca na stronie internetowej Sonel. Znajdziesz tam bezcenną wiedzę z zakresu pomiarów elektrycznych, poznasz odpowiedzi na wiele pytań w tej dziedzinie, pobierzesz fachowe materiały, a także zapiszesz się na szkolenia.

4.11 Generowanie protokołów pomiarowych

W MeasureEffect w łatwy sposób zbudujesz protokół z pomiarów. Każdy protokół składa się z wybieralnych modułów.

1



Wybierz **Protokoły**.

2



Rozpocznij tworzenie nowego protokołu.

3



Dodaj moduł protokołu. Jest kilka typów modułów.

- **Strona tytułowa** – w tym module wprowadzisz informacje związane m.in. z wykonawcą i miejscem pomiarów. Do protokołu możesz dodać jedną stronę tytułową. Więcej informacji: **rozdz. 4.11.1**.
- **Szablon pomiarów** – jest to formatka z wynikami pomiarów, do której musisz załadować wyniki ze swojej bazy danych MeasureEffect. W ramach jednego protokołu możesz dodać wiele szablonów. Do każdego szablonu możesz dodać wiele kolekcji wyników pomiarowych. Więcej informacji: **rozdz. 4.11.2**.
- **Orzeczenie** – w tym module wprowadzisz podsumowanie dotyczące obiektów, których dotyczy protokół. W ramach jednego protokołu możesz dodać wiele orzeczeń. Więcej informacji: **rozdz. 4.11.3**.
- **Akty prawne** – w tym module wybierasz akty prawne będące podstawą weryfikacji wyników pomiarów. Do protokołu możesz dodać jeden moduł aktów prawnych. Więcej informacji: **rozdz. 4.11.4**.
- **Załączniki** – w tym module dodasz fotografie dokumentujące zbadany obiekt. Do protokołu możesz dodać jeden moduł załączników. Więcej informacji: **rozdz. 4.11.5**.

Pamiętaj, aby zapisać dane wprowadzone do każdego modułu (ikona ✓ na górnej belce okna). Ponadto w każdej chwili możesz wycofać się bez zapisywania zmian (X).

4



Dodaj i wypełnij tyle modułów, ile potrzebujesz do swojego protokołu. Zawartość każdego dodanego modułu możesz edytować (➤). Możesz je również usuwać (X).

Kolejność modułów na liście nie ma znaczenia – finalny protokół będzie miał je uszeregowane jak niżej:

- strona tytułowa,
- szablony pomiarów,
- orzeczenie,
- akty prawne,
- załączniki.

5

**ZAPISZ
PROTOKÓŁ**

Na koniec zapisz protokół. Od teraz będziesz miał go na liście swoich protokołów. Możesz go pobrać lub usunąć. Usunięcie nie zmniejszy jednak liczby wygenerowanych protokołów wliczanej do miesięcznego limitu.

4.11.1 Moduł „Strona tytułowa”

W tym module wprowadzisz informacje związane m.in. z wykonawcą i miejscem pomiarów. Do protokołu możesz dodać jedną stronę tytułową. Dostępne opcje przedstawiono poniżej. Niektóre można aktywować ( → ) lub pozostawić nieaktywnymi.

- **Nazwa** – nazwa protokołu.
- **Numer protokołu** – numer ewidencyjny protokołu.
- **Data** – data wystawienia protokołu.
- **Informacje podstawowe** – tu wprowadzisz następujące informacje: rodzaj badania, termin kolejnego badania, status instalacji, warunki atmosferyczne panujące podczas badań.
- **Zlecający** – tu wprowadzisz następujące informacje: nazwa zlecającego, jego adres, dodatkowe informacje, opis.
- **Badane obiekty** – tu wprowadzisz obiekty, których dotyczą wyniki badań zawarte w protokole (nieskończenie wiele). Masz następujące możliwości:
 - **Wypełnij automatycznie** ✓ – dane zostaną pobrane z bazy danych pomiarowych,
 - **+** – dodaj obiekt ręcznie, wprowadzając jego nazwę, ID, opis i komentarz,
 - **Nic nie rób** – nic się nie stanie.
- **Urządzenia pomiarowe** – tu wprowadzisz mierniki i akcesoria, za pomocą których wykonałeś pomiary (nieskończenie wiele). Masz następujące możliwości:
 - **Wypełnij automatycznie** ✓ – dane zostaną pobrane z bazy danych pomiarowych,
 - **+** – dodaj urządzenie ręcznie, wprowadzając jego producenta, model, numer seryjny i datę wzorcowania,
 - **Nic nie rób** – nic się nie stanie.
- **Wykonawcy pomiarów** – tu wprowadzisz dane wykonawcy pomiarów (nieskończenie wiele). Masz następujące możliwości:
 - **Wypełnij automatycznie** ✓ – dane zostaną pobrane z bazy danych pomiarowych,
 - **+** – dodaj wykonawcę ręcznie, wprowadzając imię, nazwisko i dodatkowe informacje,
 - **Nic nie rób** – nic się nie stanie.

4.11.2 Moduł „Szablon pomiarów”

Jest to formatka z wynikami pomiarów, do której musisz załadować wyniki ze swojej bazy danych MeasureEffect. W ramach jednego protokołu możesz dodać wiele szablonów. Do każdego szablonu możesz dodać wiele kolekcji wyników pomiarowych.

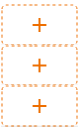
- 1



Określ sposób prezentacji danych pomiarowych i zatwierdź wybór.
- 2



Dodaj kolekcję wyników pomiarów. W tym celu przejdź do folderu z wynikami i go zatwierdź.
- 3



Dodaj tyle kolekcji wyników, ile potrzebujesz do swojego protokołu. Dodane kolekcje możesz usuwać (✕), a także filtrować (≡).
- 4



Na koniec zapisz listę wyników pomiarów.

4.11.3 Moduł „Orzeczenie”

W tym module wprowadzisz wnioski dotyczące obiektów, których dotyczy protokół. W ramach jednego protokołu możesz dodać wiele orzeczeń. Dostępne opcje przedstawiono poniżej.

- Określenie stanu instalacji w kontekście jej eksploatacji.
- Komentarz.

4.11.4 Moduł „Akty prawne”

W tym module wybierasz akty prawne będące kryteriami weryfikacji wyników pomiarów. Do protokołu możesz dodać jeden moduł aktów prawnych. W module zaznacz wszystkie akty prawne, na które chcesz się powołać w protokole.



Tu dodasz nowy akt prawny. W nowym oknie musisz podać jego nazwę, a następnie zatwierdzić wpis (✓).



Więcej opcji dotyczących aktu prawnego



Edycja nazwy aktu



Usuwanie aktu

4.11.5 Moduł „Załączniki”

W tym module dodasz fotografie dokumentujące zbadany obiekt. Do protokołu możesz dodać jeden moduł załączników.



Tu dodasz nowy załącznik. W nowym oknie musisz wskazać jego lokalizację.



Więcej opcji dotyczących załącznika



Edycja załącznika, czyli dodanie/edycja opisu.



Usuwanie załącznika



Zatwierdzenie listy załączników.

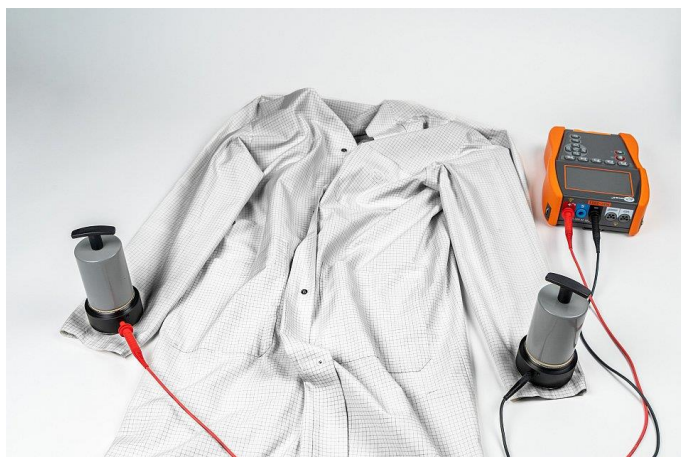
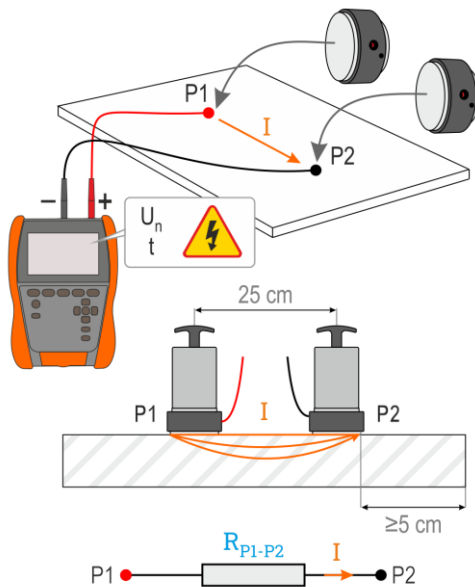
5 Pomiary. Podłączenia

5.1 Pomiary ochronne

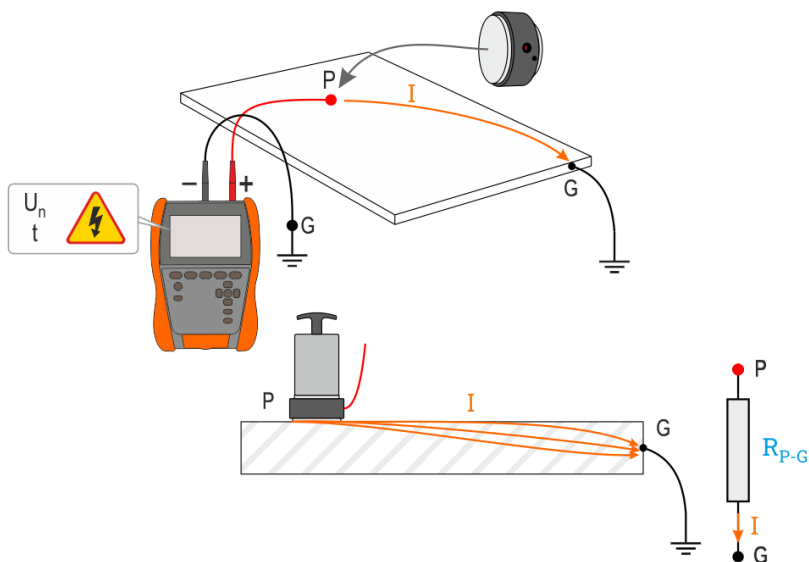
5.1.1 Podłączenia w pomiarach EPA

Układy połączeń różnią się w zależności od tego, co chcesz zmierzyć.

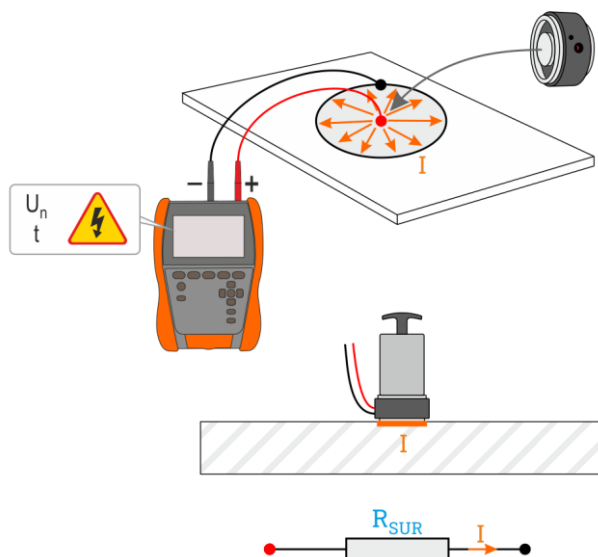
5.1.1.1 Rezystancja punkt-punkt – R_{P1-P2}



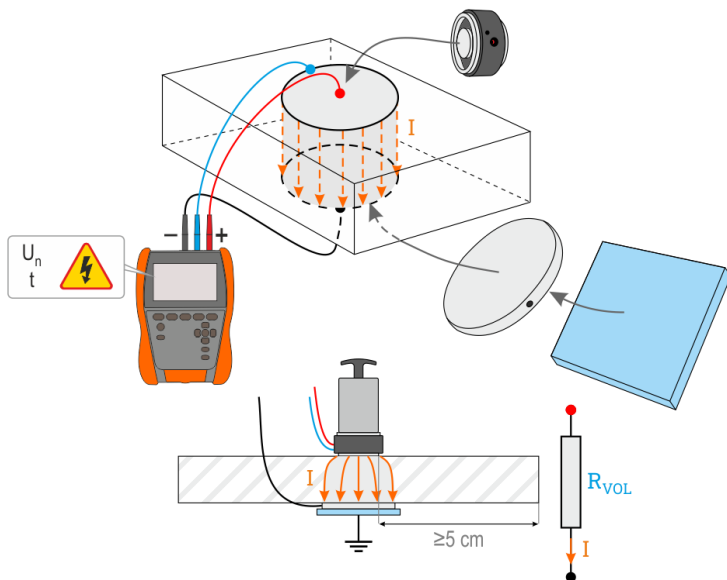
5.1.1.2 Rezystancja punkt-ziemia – R_{P-G}



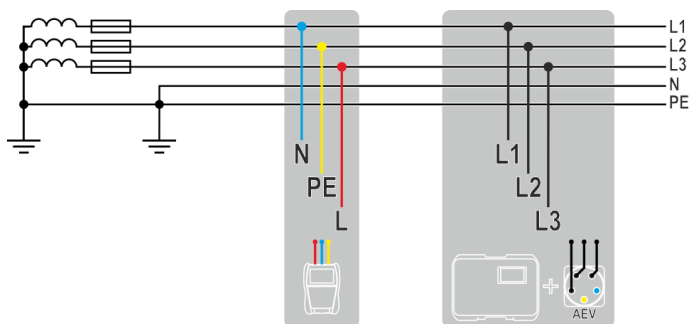
5.1.1.3 Rezystancja powierzchniowa – R_{SUR}



5.1.1.4 Rezystancja skrośna – R_{VOL}

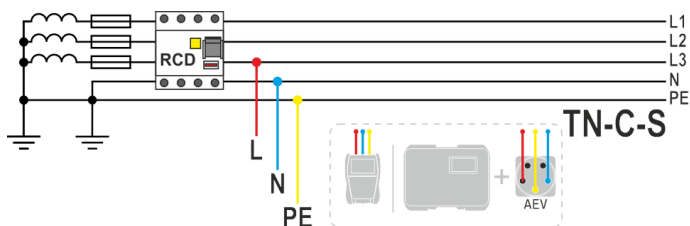


5.1.2 Podłączenia w pomiarach PS (kolejności faz)

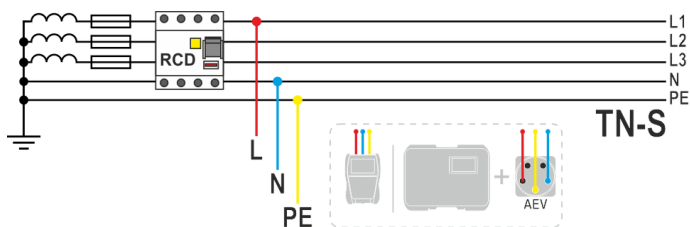


Sprawdzenie kolejności faz.

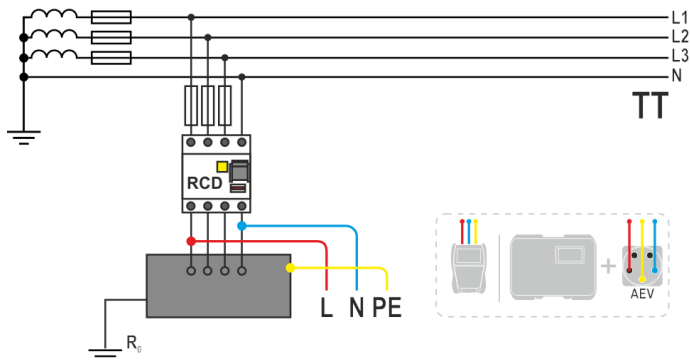
5.1.3 Podłączenia w pomiarach RCD, $Z_{L-PE[RCD]}$



Pomiar w sieci TN-C-S.



Pomiar w sieci TN-S.

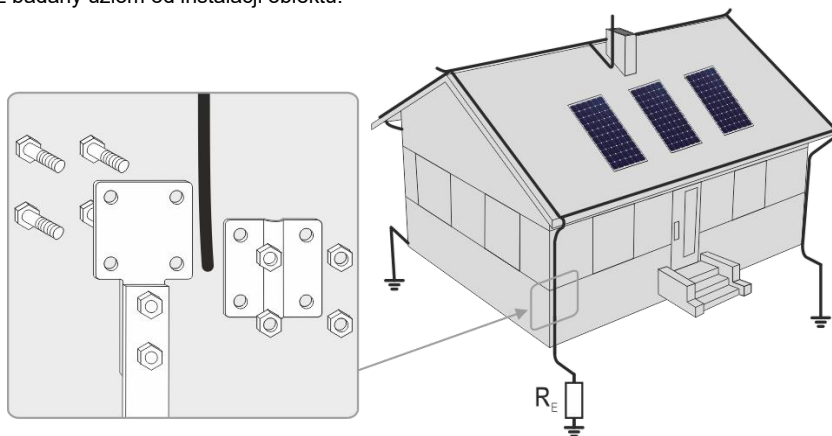


Pomiar w sieci TT.

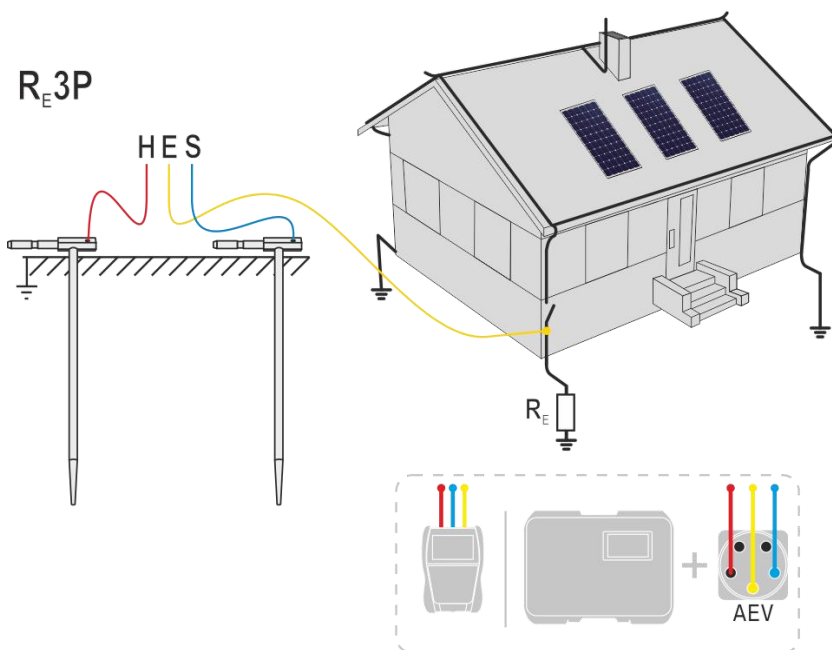
5.1.4 Podłączenia w pomiarach R_E

5.1.4.1 Przygotowanie

Odłącz badany uziom od instalacji obiektu.



5.1.4.2 Pomiar rezystancji uziemienia – metoda trójbiegunowa (R_{E3P})

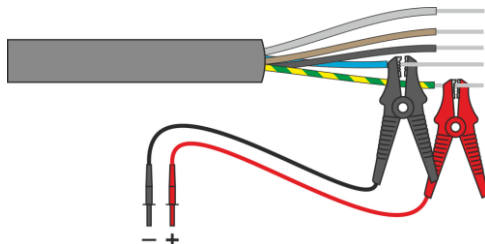


5.1.5 Podłączenia w pomiarach R_{ISO}

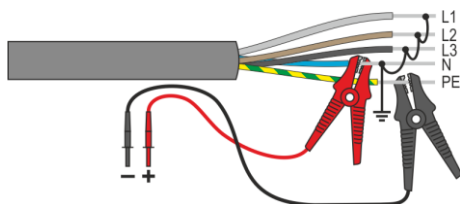


Podczas pomiaru – zwłaszcza dużych rezystancji – należy dopilnować, aby nie stykały się ze sobą przewody pomiarowe i sondy, ponieważ na skutek przepływu prądów powierzchniowych wynik pomiaru może zostać obciążony dodatkowym błędem.

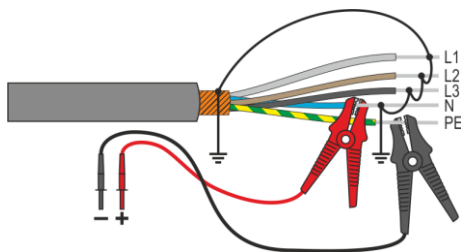
Standardowym sposobem pomiaru rezystancji izolacji (R_{ISO}) jest metoda dwuprzewodowa.



W przypadku kabli energetycznych należy mierzyć rezystancję izolacji pomiędzy każdą żyłą a pozostałymi zwartymi i uziemionymi (**Rys. 5.1**, **Rys. 5.2**). W kablach ekranowanych zwieramy z nimi również ekran.

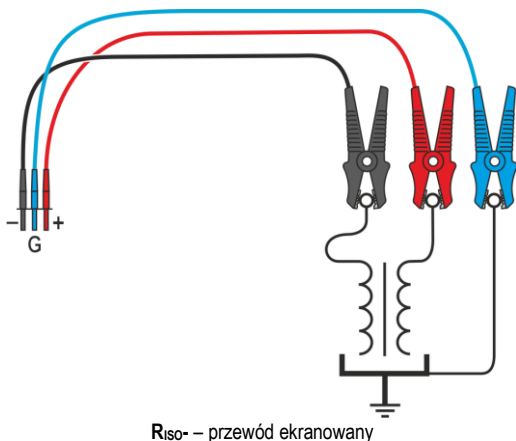


Rys. 5.1. Pomiar kabla nieekranowanego

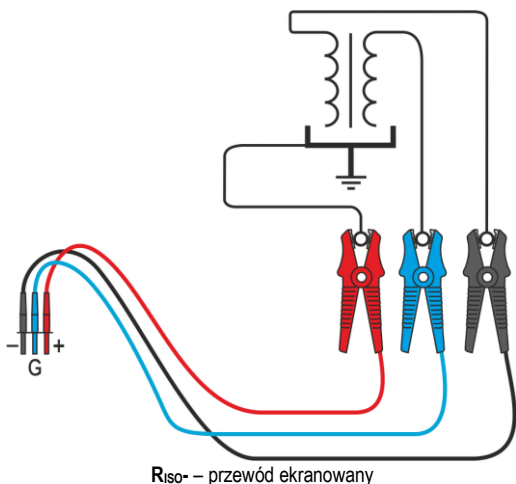


Rys. 5.2. Pomiar kabla ekranowanego

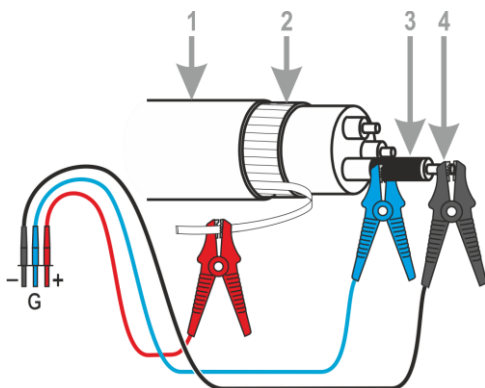
W transformatorach, kablach, izolatorach itp. występują **rezystancje powierzchniowe**, które mogą zafałszować wynik pomiaru. W celu ich **eliminacji** stosuje się pomiar trójprzewodowy, wykorzystujący gniazdo **G** – GUARD. Poniżej zaprezentowano przykłady zastosowania tej metody.



Pomiar rezystancji międzyuzwojeniowej transformatora. Gniazdo **G** miernika łączymy z kadrą transformatora, a gniazda **$R_{iso}+$** i **$R_{iso}-$** do uzwojeń.



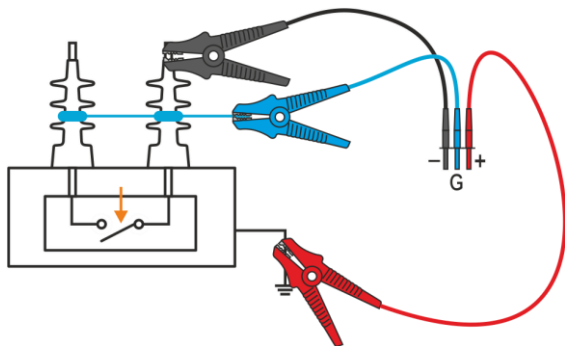
Pomiar rezystancji izolacji między jednym z uzwojeń a kadrą transformatora. Gniazdo **G** miernika łączymy do drugiego uzwojenia, a gniazda **$R_{iso}+$** do potencjału ziemi.



R_{iso} – przewód ekranowany
 1 – płaszcz kabla
 2 – ekran kabla
 3 – folia metalowa nawinięta na izolację żyły
 4 – żyła przewodząca

Pomiar rezystancji izolacji kabla między jedną z żył kabla a jego ekranem. Wpływ prądów powierzchniowych (istotny w trudnych warunkach atmosferycznych) eliminuje się w ten sposób, że z gniazdem **G** miernika łączymy kawałek folii metalowej, która jest nawinięta na izolację badanej żyły.

Podobnie postępuje się podczas pomiarów rezystancji izolacji między dwiema żyłami kabla – do zacisku **G** dołączamy pozostałe żyły, niebiorące udziału w pomiarze.



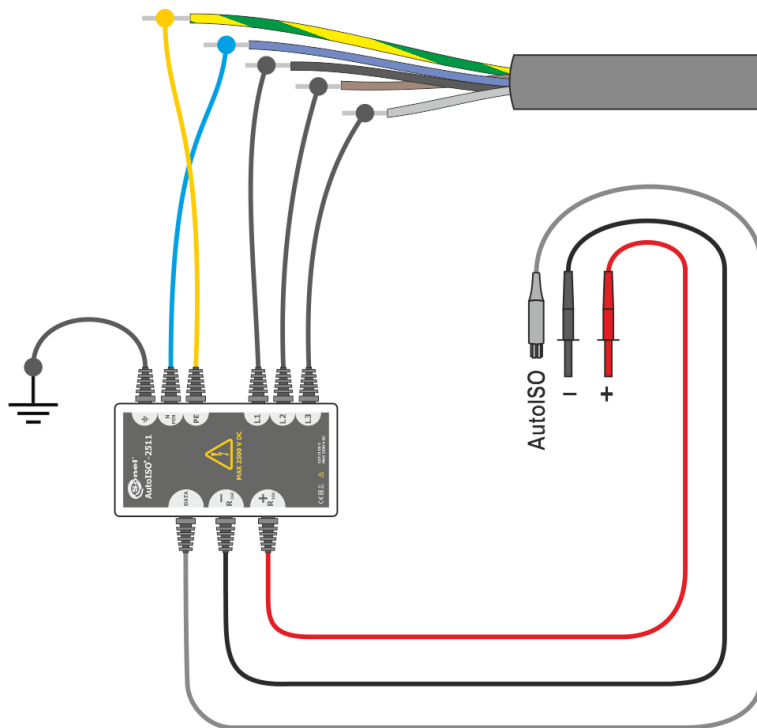
R_{iso} – przewód ekranowany

Pomiar rezystancji izolacji odłącznika wysokiego napięcia. Gniazdo **G** miernika łączymy z izolatorami końcówek odłącznika.

5.1.6 Podłączenia w pomiarach R_{ISO} – pomiary z użyciem adaptera AutoISO-2511

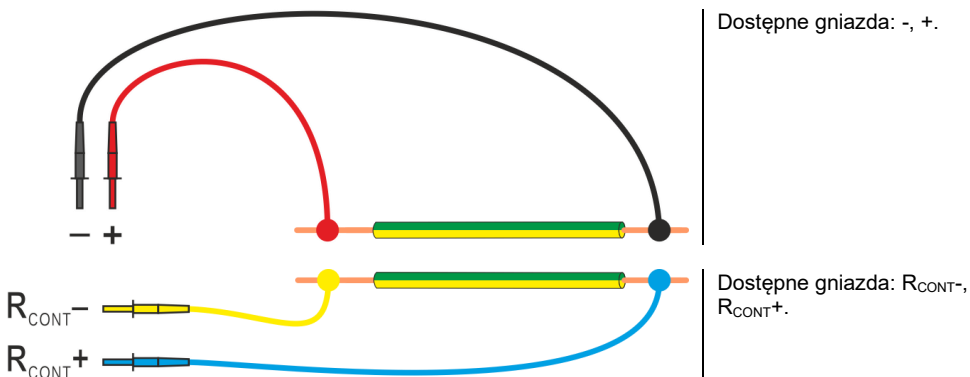
W zależności od obiektu pomiarowego oraz przyjętych standardów (każda żyła z każdą lub żyła do pozostałych zwartych i uziemionych), realizacja pomiaru rezystancji izolacji przewodów czy kabli wielożyłowych wymaga wykonania kilku połączeń. Chcąc skrócić czas badań oraz wyeliminować nieuniknione omyłki łączeniowe, firma Sonel poleca adapter wykonujący za operatora przełączenia pomiędzy poszczególnymi parami żył.

Adapter AutoISO-2511 służy do pomiarów rezystancji izolacji kabli i przewodów wielożyłowych napięciem pomiarowym do 2500 V. Wykorzystanie adaptera eliminuje możliwość popełnienia pomyłki, a także znacząco skraca czas potrzebny na wykonanie pomiarów rezystancji izolacji między parami żył. Np. dla kabli 4-żyłowych użytkownik wykona tylko jedną czynność łączeniową (czyli podłączy adapter do obiektu), natomiast AutoISO-2511 skutecznie krosowawia dla sześciu kolejnych połączeń.

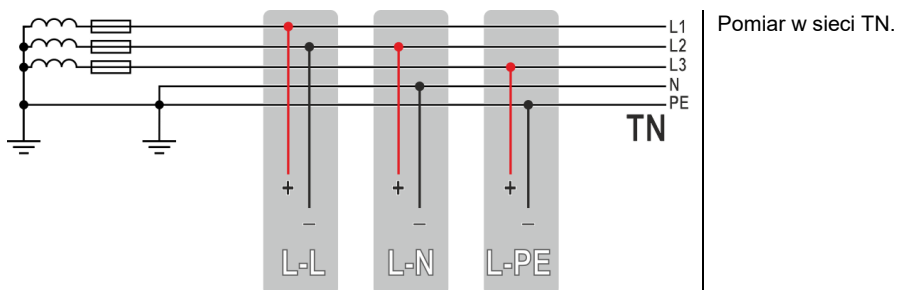


5.1.7 Podłączenia w pomiarach R_x , R_{CONT}

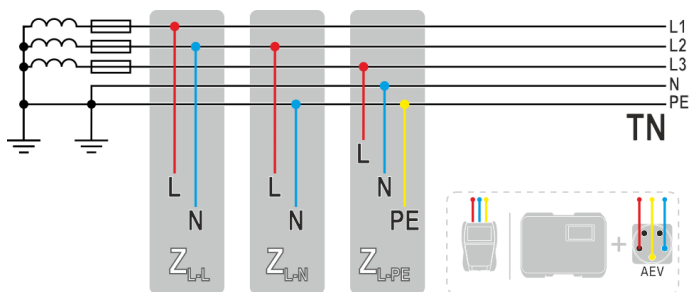
Niskonapięciowy pomiar rezystancji jest realizowany w jednym z poniższych układów, w zależności od dostępnych gniazd miernika.



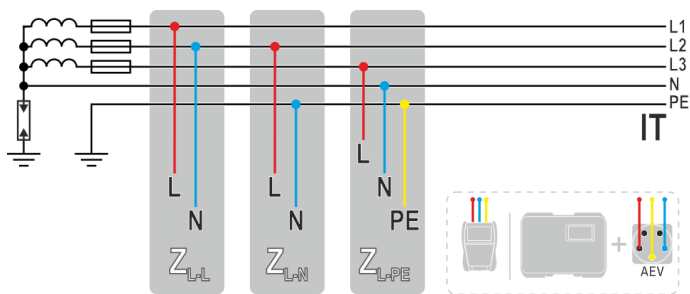
5.1.8 Podłączenia w pomiarach U



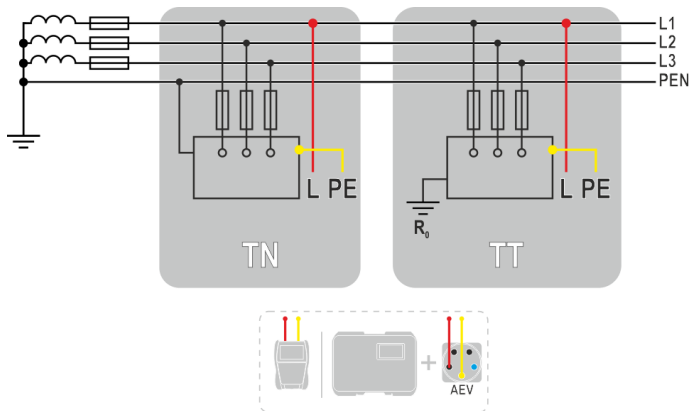
5.1.9 Podłączenia w pomiarach Z_{L-L} , Z_{L-N} , Z_{L-PE}



Pomiar w sieci TN.



Pomiar w sieci IT.

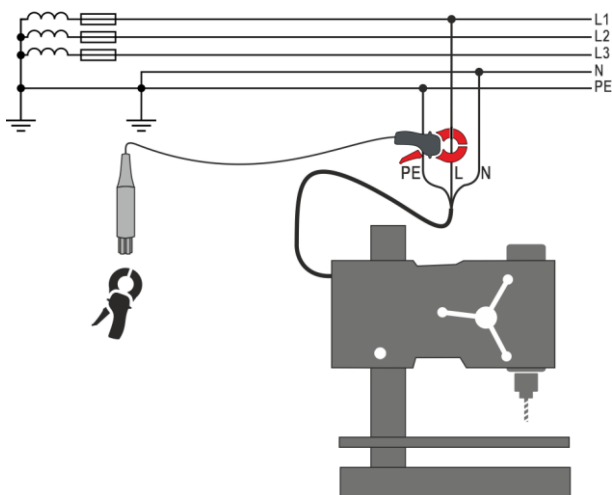


Sprawdzanie skuteczności ochrony przeciwporażeniowej obudowy urządzenia w przypadku:

- a** sieci TN,
- b** sieci TT.

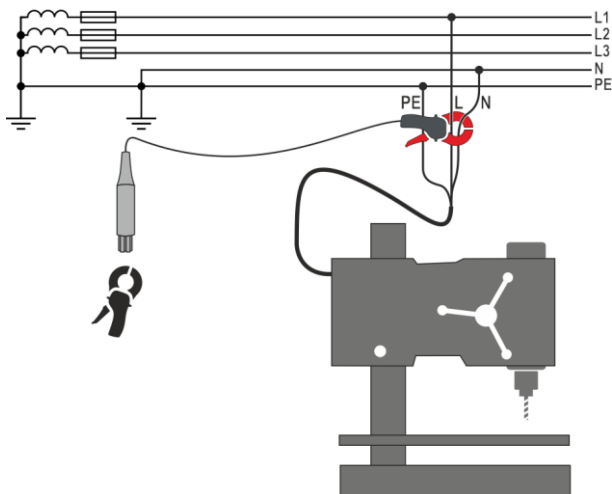
5.2 Bezpieczeństwo sprzętu elektrycznego

5.2.1 Podłączenia w pomiarach I cęgami



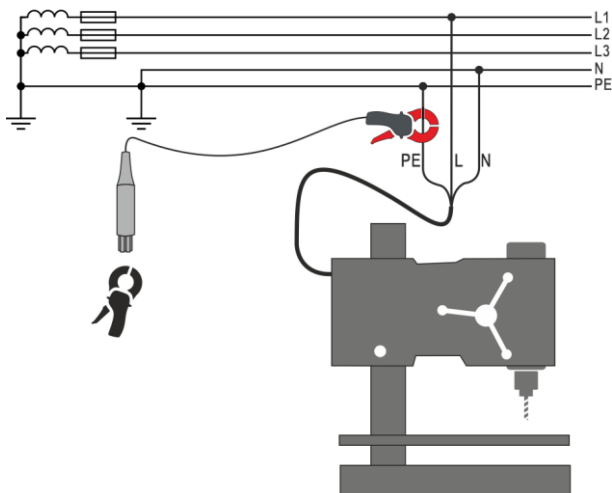
Zapnij cęgi na badany przewód.

5.2.2 Podłączenia w pomiarach I_{Δ} cęgami

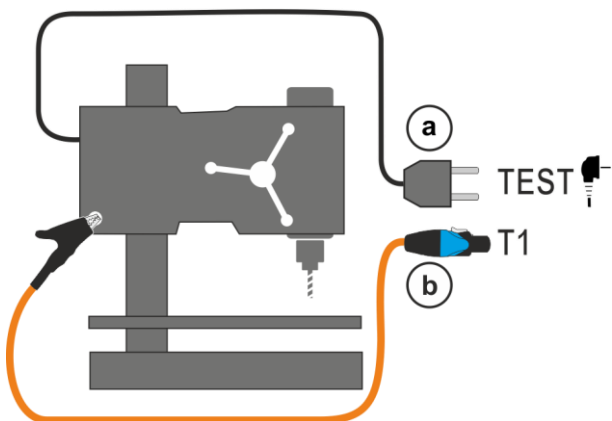


Zapnij cęgi na przewody L i N.

5.2.3 Podłączenia w pomiarach I_{PE}

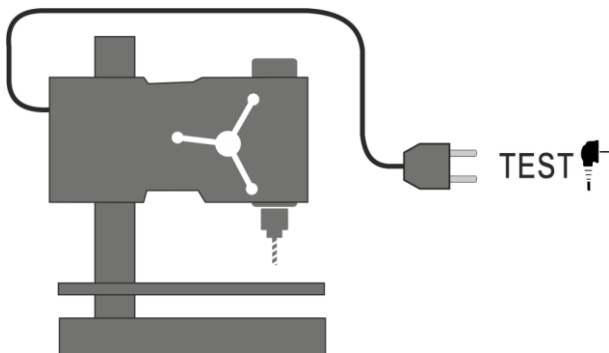


Pomiar cęgami. Zapnij cęgi na przewód PE.



Pomiar na gnieździe. Podłącz wtyczkę sieciową badanego urządzenia do gniazda pomiarowego (a). Dodatkowo istnieje możliwość wykonania pomiaru przy pomocy sondy podłączonej do gniazda T1 (b).

5.2.4 Podłączenia w pomiarach urządzeń w I klasie ochronności, I_{Δ} w gnieździe, I_{SUB} , R_{ISO}



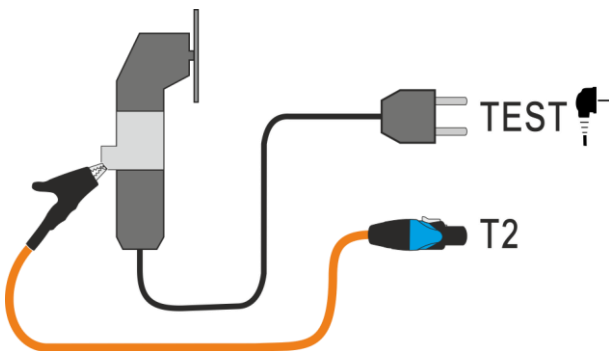
Pomiar I_{SUB} . Dla I klasy ochronności: podłącz wtyczkę sieciową badanego urządzenia do gniazda pomiarowego.

Pomiar I_{Δ} w gnieździe. Podłącz wtyczkę sieciową badanego urządzenia do gniazda pomiarowego.

Pomiar I_{SUB} w gnieździe. Podłącz wtyczkę sieciową badanego urządzenia do gniazda pomiarowego.

Pomiar R_{ISO} . Podłącz wtyczkę sieciową badanego urządzenia do gniazda pomiarowego. Pomiar jest wykonywany między zwartymi L i N a PE.

5.2.5 Podłączenia w pomiarach urządzeń w II oraz III klasie ochronności, I_{SUB} , I_T , R_{ISO}

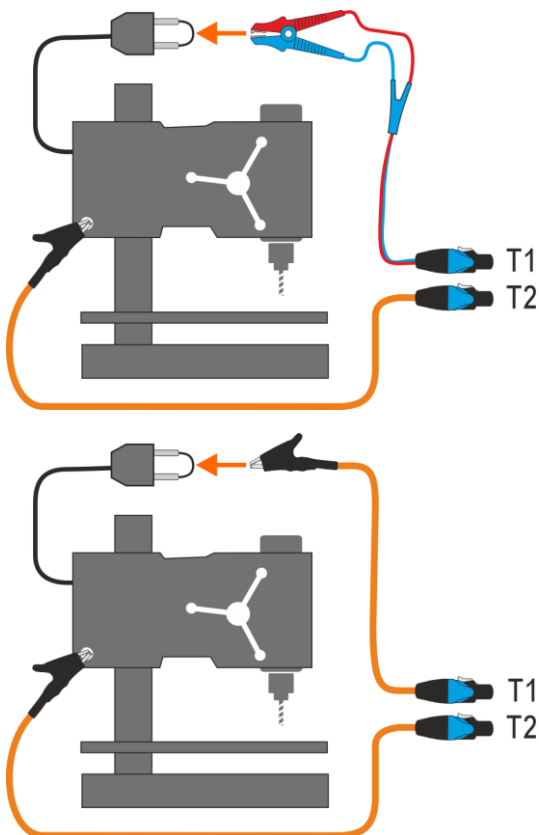


Pomiar I_{SUB} . Dla II klasy ochronności i części dostępnych niepołączonych z PE w klasie I: dodatkowo do gniazda **T2** podłącz sondę, którą należy dotykać części dostępnych przewodzących badanego urządzenia.

Pomiar I_T . Podłącz wtyczkę sieciową badanego urządzenia do gniazda pomiarowego. Dodatkowo do gniazda **T2** podłącz sondę, którą dotyka się części dostępnych badanego urządzenia (dla klasy I są to części dostępne niepołączone z PE).

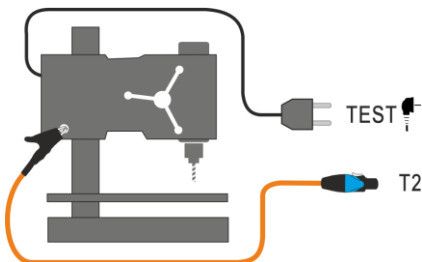
Pomiar R_{ISO} . Podłącz wtyczkę sieciową badanego urządzenia do gniazda pomiarowego. L i N są zwarte. Sondą podłączoną do gniazda **T2** dotykaj przewodzących części dostępnych urządzenia.

5.2.6 Podłączenia w pomiarach R_{iso}

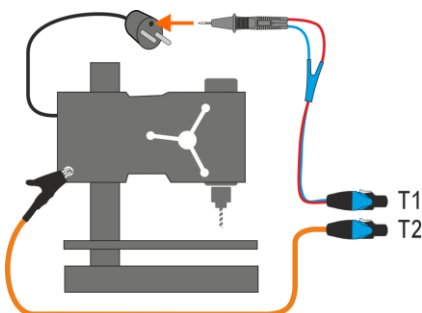


Pomiar w urządzeniach klasy I bez użycia gniazda testowego.
Podłącz zwarte L i N wtyczki sieciowej badanego urządzenia do gniazda T1. Sondą podłączoną do gniazda T2 dotykaj dostępnych przewodzących części urządzenia.

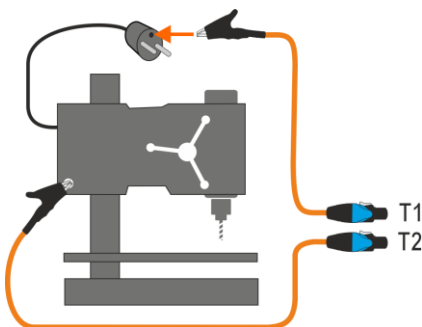
5.2.7 Podłączenia w pomiarach R_{PE}



Pomiar gniazdo-sonda. Podłącz wtyczkę sieciową badanego urządzenia do gniazda pomiarowego. Sondą podłączoną do gniazda **T2** dotykaj metalowych części urządzenia połączonych z PE.



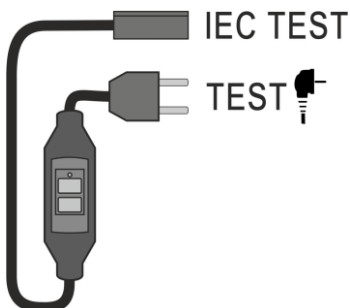
Pomiar sonda-sonda. Podłącz PE wtyczki sieciowej badanego urządzenia do gniazda **T1**. Sondą podłączoną do gniazda **T2** dotykaj metalowych części urządzenia, połączonych z PE.



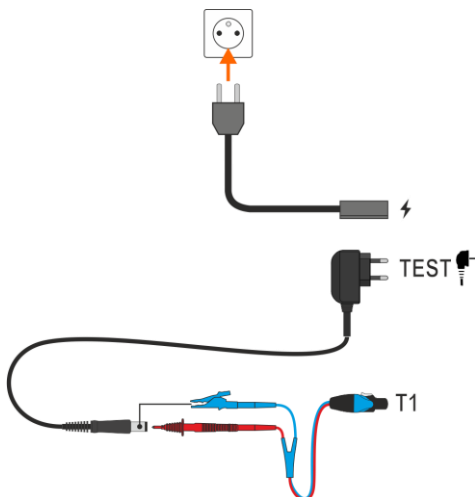
5.2.8 Podłączenia w pomiarach urządzeń IEC – R_{ISO} , R_{PE} , IEC



5.2.9 Podłączenia w pomiarach urządzeń PRCD – I_{Δ} , I_{PE} , I_T , R_{PE}

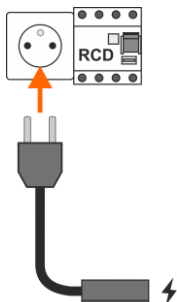


5.2.10 Podłączenia w pomiarach urządzeń PELV



Używając przewodu 1,5 m dwużyłowego, połącz wtyk niskonapięciowy badanego źródła napięcia z gniazdem T1 testera. Następnie podłącz źródło do miernika.

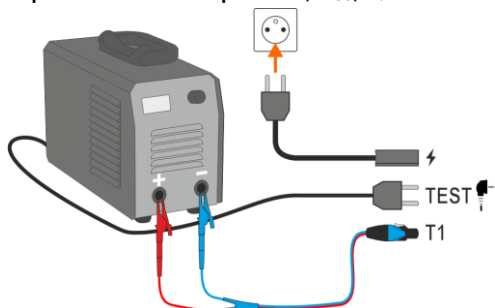
5.2.11 Podłączenia w pomiarach urządzeń RCD stacjonarnych



Podłącz wtyczkę sieciową miernika do badanego gniazda.

5.2.12 Podłączenia w pomiarach spawarek

5.2.12.1 Spawarka 1-fazowa – pomiar I_L , R_{ISO} , U_0

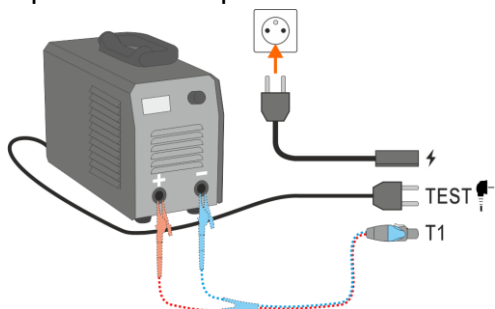


Pomiar I_L . Wariant z zasilaniem spawarki z gniazda testowego miernika (tylko 1-fazowe, maks. 16 A).

Pomiar U_0 . Wariant z zasilaniem spawarki z gniazda testowego miernika (tylko 1-fazowe, maks. 16 A).

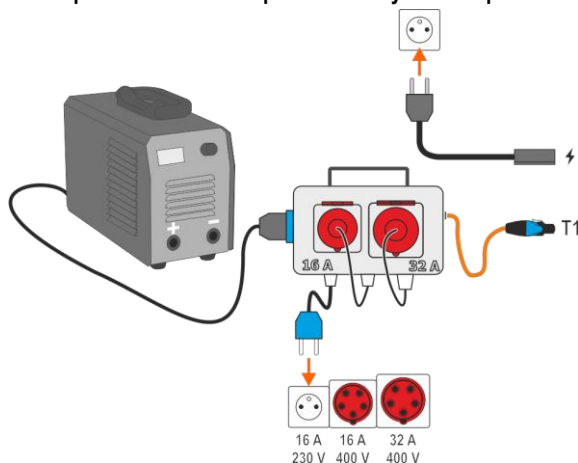
Pomiar R_{ISO} LN-S lub R_{ISO} PE-S. Odbiornik 1-fazowy.

5.2.12.2 Spawarka 1-fazowa – pomiar I_p



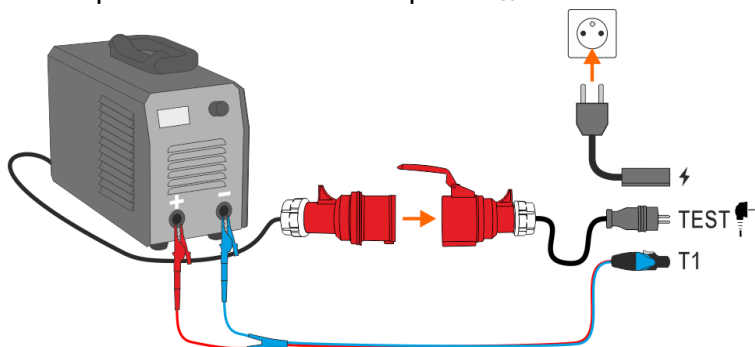
Pomiar na gnieździe. Przewód T1 może być podłączony, ale nie musi.

5.2.12.3 Spawarka 1-fazowa – pomiar I_p z użyciem adaptera PAT-3F-PE



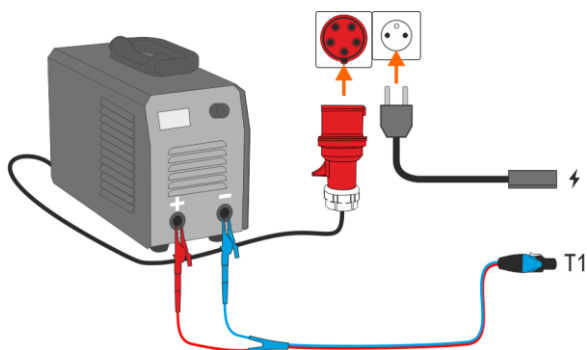
Pomiar za pośrednictwem adaptera PAT-3F-PE. Podłączenie odbiornika 1-fazowego 230 V.

5.2.12.4 Spawarka 1-fazowa lub 3-fazowa – pomiar R_{iso}



Pomiar R_{iso} LN-S lub R_{iso} PE-S.
Odbiornik 3-fazowy lub 1-fazowy zasilany gniazdem przemysłowym.

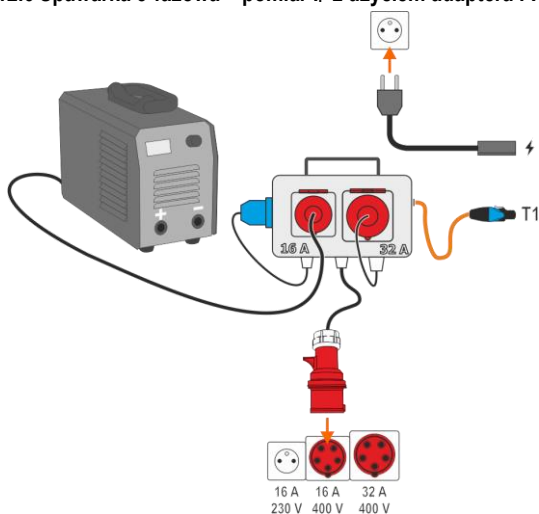
5.2.12.5 Spawarka 3-fazowa – pomiar I_L , U_0



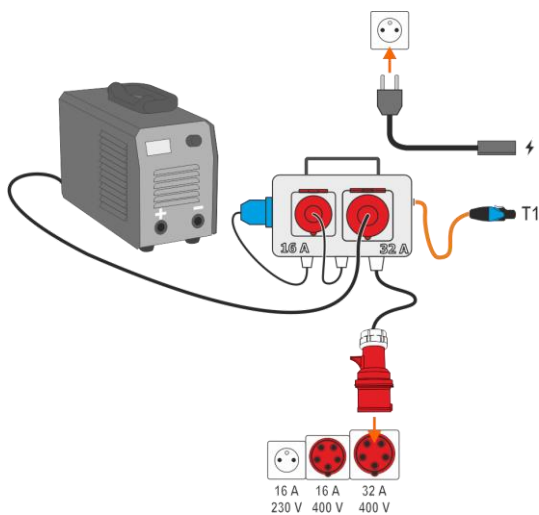
Pomiar I_L . Wariant z zasilaniem spawarki bezpośrednio z gniazda sieciowego.

Pomiar U_0 . Wariant z zasilaniem spawarki bezpośrednio z gniazda sieciowego.

5.2.12.6 Spawarka 3-fazowa – pomiar I_p z użyciem adaptera PAT-3F-PE

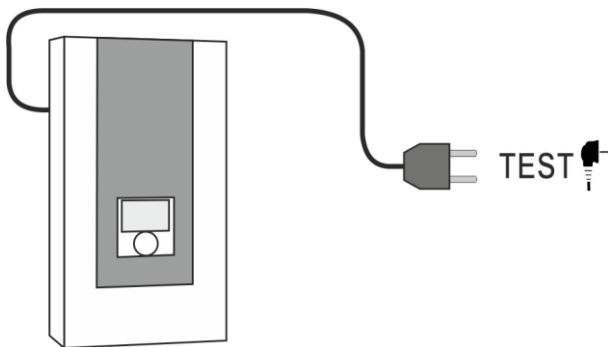


Pomiar za pośrednictwem adaptera PAT-3F-PE. Podłączenie odbiornika 3-fazowego 16 A.

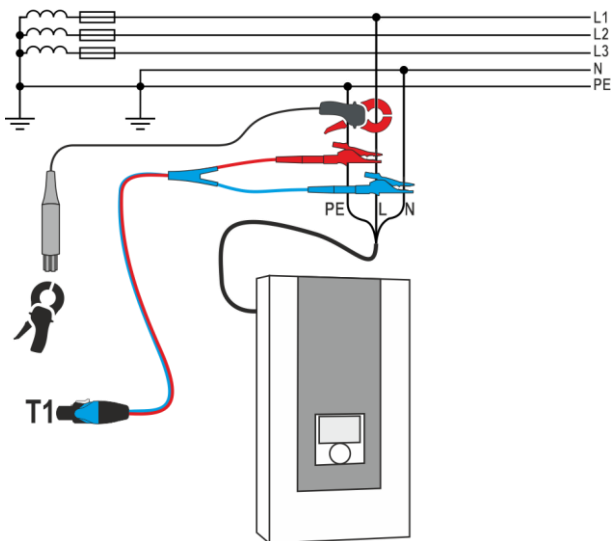


Pomiar za pośrednictwem adaptera PAT-3F-PE. Podłączenie odbiornika 3-fazowego 32 A.

5.2.13 Podłączenia – test funkcjonalny



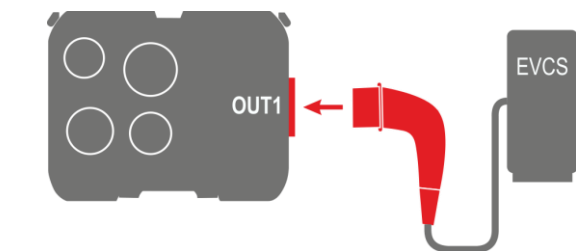
Test funkcjonalny bez cęgów.
Podłącz wtyczkę sieciową badanego urządzenia do gniazda pomiarowego.



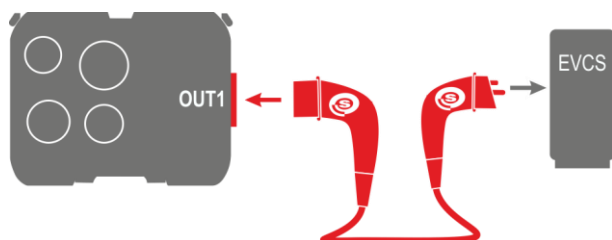
Test funkcjonalny z cęgami.
Zapnij cęgi na przewód L. Do gniazda **T1** podłącz L i N przewodu zasilającego badane urządzenie.

5.3 Elektromobilność

5.3.1 Podłączenia w pomiarach stacji ładowania AC typu EVCS

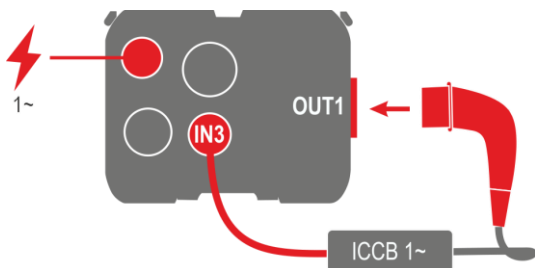


Ładowarka EVCS ze zintegrowanym przewodem ładowania.

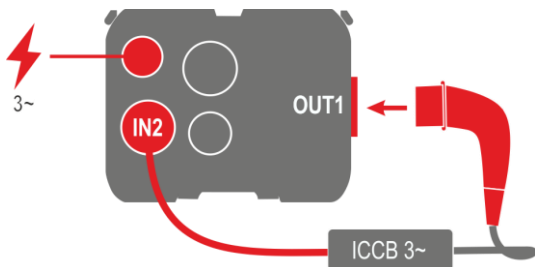


Ładowarka EVCS bez przewodu ładowania (musisz podłączyć do niej miernik za pomocą **kabla EVCAB 2,2 m**).

5.3.2 Podłączenia w pomiarach stacji ładowania AC typu ICCB

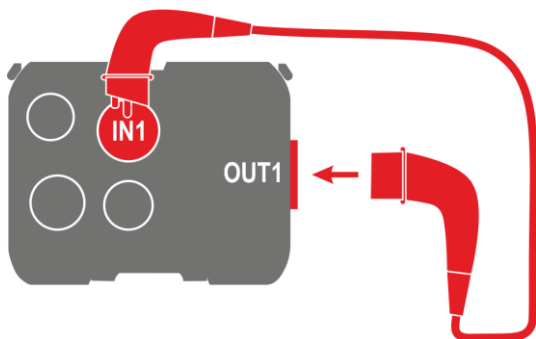


Ładowarka ICCB 1-fazowa. Miernik należy zasilić z sieci 1-fazowej.



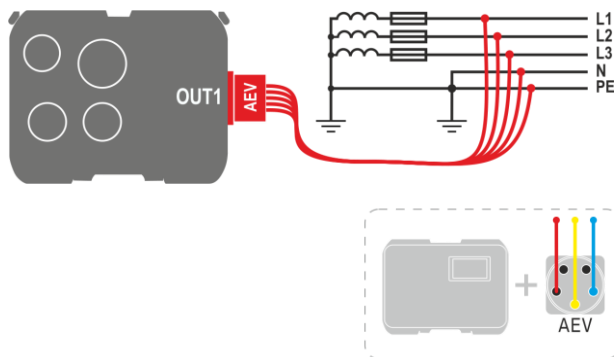
Ładowarka ICCB 3-fazowa. Miernik należy zasilić z sieci 3-fazowej.

5.3.3 Podłączenia w pomiarach przewodów do ładowania



Przewód ładowania.

5.3.4 Podłączenia miernika w pomiarach standardowej instalacji elektrycznej

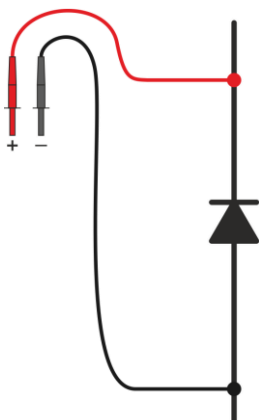


Aby wykonać pomiary ochronne w standardowej instalacji elektrycznej, w gnieździe **OUT1** zainstaluj adapter AEV.

Informację o tym, w jakich sytuacjach będzie to potrzebne, znajdziesz na schematach pomiarowych.

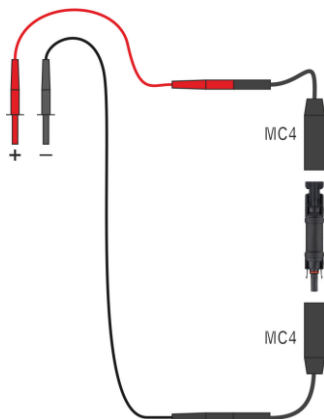
5.4 Fotowoltaika

5.4.1 Podłączenia w testach diody – kierunek przewodzenia (F)



Podłącz przewody pomiarowe wg rysunku. Biegunowość przy podłączaniu diody nie ma znaczenia – miernik automatycznie ją ustawi przed wykonaniem pomiaru.

5.4.2 Podłączenia w testach diody blokującej – kierunek przewodzenia (F), kierunek zaporowy (R)

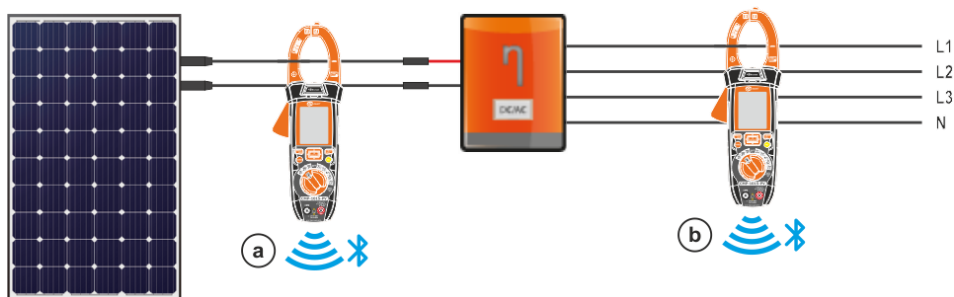


Podłącz przewody pomiarowe wg rysunku. Biegunowość przy podłączaniu diody nie ma znaczenia – miernik automatycznie ją ustawi przed wykonaniem pomiaru.

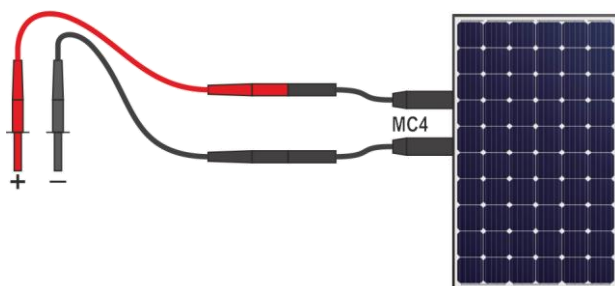
5.4.3 Podłączenia w pomiarach I

Zapnij cęgi na badany przewód.

- (a) pomiar strony DC.
- (b) pomiar strony AC.



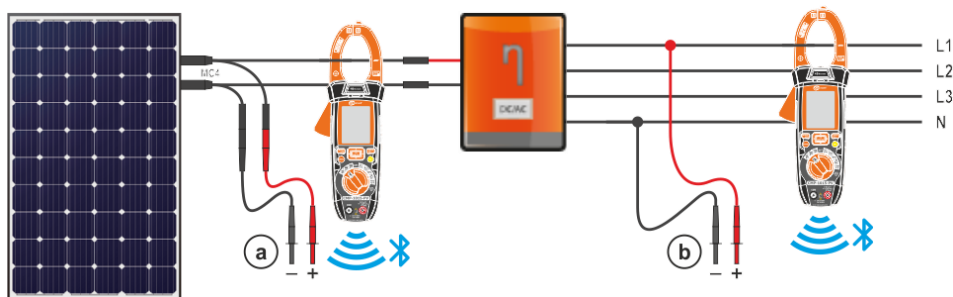
5.4.4 Podłączenia w pomiarach I_{sc} , U_{oc} , I-U



5.4.5 Podłączenia w pomiarach P

Zapnij cęgi na badany przewód.

- a) pomiar strony DC.
- b) pomiar strony AC.

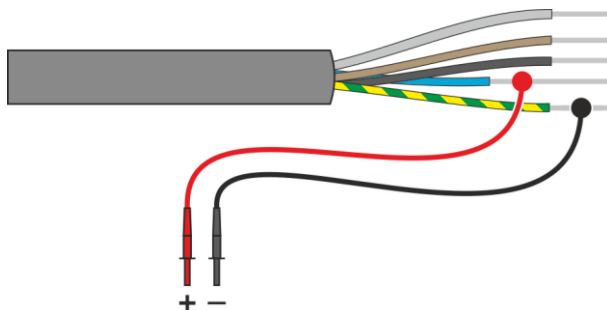


5.4.6 Podłączenia w pomiarach R_{iso}

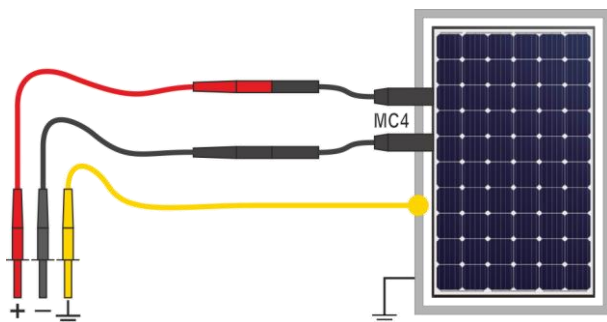


Podczas pomiaru – zwłaszcza dużych rezystancji – należy dopilnować, aby nie stykały się ze sobą przewody pomiarowe i sondy, ponieważ na skutek przepływu prądów powierzchniowych wynik pomiaru może zostać obciążony dodatkowym błędem.

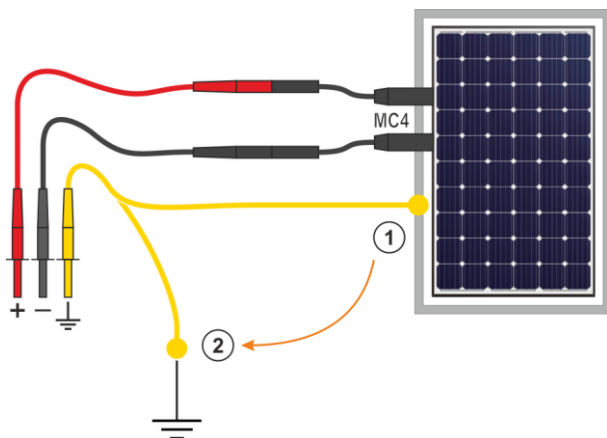
Standardowym sposobem pomiaru rezystancji izolacji (R_{iso}) jest metoda dwuprzewodowa. Patrz również **rozdz. 5.1.5**.



5.4.7 Podłączenia w pomiarach R_{iso} PV

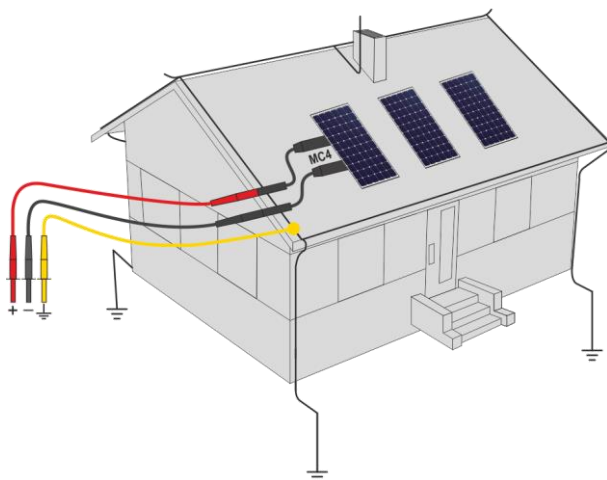


Instalacja PV ma dostępną, uziemioną konstrukcję (w tym ramy modułów). Wówczas wystarczy jeden pomiar.



Instalacja PV nie ma uziemionej konstrukcji. Wówczas konieczne są dwa pomiary:

- 1 pomiędzy przewodami instalacji „+”, „-” a ramą instalacji,
- 2 pomiędzy przewodami instalacji „+”, „-” a uziemieniem.



Instalacja PV nie ma części przewodzących dostępnych (np. dachówka fotowoltaiczna). Wówczas pomiar należy wykonać pomiędzy przewodami instalacji „+”, „-” a uziemieniem budynku.

6 Pomiary. Test wizualny

1



Wybierz **Test wizualny**.

2

Na liście aspektów do sprawdzenia zaznacz wyniki swojej kontroli. Dotknij każdej z pozycji odpowiednią ilość razy, aby wprowadzić odpowiednią ocenę testu:

- ☐ – niewykonany,
- ☒ – zaliczony,
- ☒ – niezaliczony,
- ☐ – nieokreślony (brak jednoznacznej oceny),
- ☐ – nie dotyczy (nie obowiązuje dla danego aspektu),
- ☐ – pominięty (celowe, świadome pominięcie przez użytkownika, np. z powodu braku dostępu).



Jeśli brakuje aspektu, na którym ci zależy, po prostu dodaj go do listy.

3



Zakończ badanie.

4

Pojawi się ekran podsumowujący badanie. Dotknięcie belki z wynikiem odsłoni twoje wybory z **kroku 2**. Jeśli chcesz wprowadzić dodatkowe informacje o badaniu, rozwiń pole **Załączniki** i wypełnij pole komentarza.

7 Pomiary. Pomiary ochronne

7.1 DD – wskaźnik rozładowania dielektryka

Celem badania jest sprawdzenie stopnia zawilgocenia izolacji badanego obiektu. Im większe jest jego zawilgocenie, tym większy prąd rozładowania dielektryka.

W próbie mierzony jest prąd rozładowania występujący po 60 sekundach od zakończenia pomiaru (ładowania) izolacji. Wskaźnik DD jest wielkością charakteryzującą jakość izolacji, niezależną od napięcia próby.

Zasada pomiaru jest następująca:

- Najpierw badaną izolację ładuje się napięciem przez określony czas. Jeżeli napięcie nie będzie się równało napięciu ustawionemu, obiekt nie jest ładowany, a po 20 sekundach miernik przerywa pomiar.
- Po zakończeniu procesu ładowania i polaryzacji jedynym prądem płynącym przez izolację jest prąd upływowy.
- Następnie izolator jest rozładowywany i przez izolację zaczyna płynąć całkowity prąd rozładowania dielektryka. Prąd ten, początkowo jest sumą prądu rozładowania pojemności, który bardzo szybko zanika i prądu absorpcji. Prąd upływowy jest pomijalny, bo nie ma napięcia probierczego.
- Po 1 minucie od zwarcia obwodu pomiarowego mierzony jest płynący prąd.

Wartość DD obliczana jest z zależności:

$$DD = \frac{I_{1\min}}{U_{pr} \cdot C}$$

gdzie:

$I_{1\min}$ – prąd mierzony po 1 minucie od zwarcia [nA],

U_{pr} – napięcie próby [V],

C – pojemność [μ F].

Wynik pomiaru świadczy o stanie izolacji. Można go porównać z poniższą tabelą.

Wartość DD	Stan izolacji	
>7	Zły	
4-7	Słaby	
2-4	Akceptowalny	
<2	Dobry	

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm$):

- nominalne napięcie pomiarowe $R_{iso} U_n$,
- całkowity czas trwania pomiaru t ,
- limity (w razie potrzeby).

Miernik podpowie możliwe ustawienia.

1



- Wybierz pomiar **DD**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.1.5**.

3

5 s



Naciśnij i przytrzymaj przycisk **START** przez **5 sekund**. Wywoła to 5-sekundowe odliczanie, po którym pomiar zostanie **uruchomiony**.



Szybki start (bez zwłoki 5 sekund) wykonasz przesuwając przycisk **START**.

Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia .



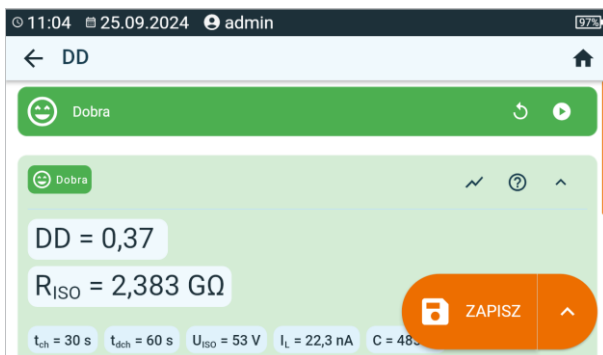
Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Gdy trwa pomiar, możesz wyświetlić wykres (**rozdz. 12.1**).

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Również teraz możesz wyświetlić wykres (**rozdz. 12.1**).

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



W środowiskach silnie zakłóconych elektromagnetycznie pomiar może być obarczony dodatkowym błędem.

7.2 EPA – pomiary w strefach EPA

W strefach EPA (strefa ochrony przed wyładowaniami elektrostatycznymi, ang. *Electrostatic Protected Area*) stosowane są materiały do ochrony przed elektrycznością statyczną (ESD). Klasyfikuje się je według ich rezystancji i charakterystyki rezystywności.

Materiały osłaniające od rozładowań ESD – pełną ochronę tego typu dostarcza klatka Faradaya. Ważnym materiałem osłaniającym od rozładowań statycznych jest przewodzący metal lub węgiel, który tłumi oraz osłabia energię pola elektrycznego.

Materiały przewodzące – charakteryzują się niską rezystancją, pozwalają na szybkie przemieszczanie się ładunku. Jeśli materiał przewodzący jest uziemiony, to ładunki odpływają z niego szybko. Przykłady materiałów przewodzących: węgiel, metale-przewodniki.

Materiały rozpraszające ładunki – w tych materiałach ładunki spływają do uziemienia wolniej niż w przypadku materiałów przewodzących, redukowany jest ich niszczący potencjał.

Materiały izolacyjne – trudne do uziemienia. Ładunki statyczne przez długi czas pozostają w materiale tego typu. Przykłady materiałów izolacyjnych: szkło, powietrze, powszechnie stosowane opakowania plastikowe.

Material	Kryteria
Materiały osłaniające od rozładowań ESD	$R_{VOL} > 100 \Omega$
Materiały przewodzące	$100 \Omega \leq R_{SUR} < 100 \text{ k}\Omega$
Materiały rozpraszające ładunki	$100 \text{ k}\Omega \leq R_{VOL} < 100 \text{ G}\Omega$
Materiały izolacyjne	$R_{SUR} \geq 100 \text{ G}\Omega$

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm$):

- napięcie pomiarowe $R_{ISO} U_n$ – wg normy EN 61340-4-1: 10 V / 100 V / 500 V,
- czas trwania pomiaru t – wg normy EN 61340-4-1: 15 s $\pm$ 1 s,
- metodę pomiaru:
 - ⇒ rezystancja punkt-punkt – R_{P1-P2} ,
 - ⇒ rezystancja punkt-ziemia – R_{P-G} ,
 - ⇒ rezystancja powierzchniowa – R_{SUR} ,
 - ⇒ rezystancja skrośna – R_{VOL} .
- limity – patrz kryteria oceny wg normy EN 61340-5-1 (tabela poniżej).

Material	Kryteria
Powierzchnie	$R_{P-G} < 1 \text{ G}\Omega$ $R_{P1-P2} < 1 \text{ G}\Omega$
Podłogi	$R_{P-G} < 1 \text{ G}\Omega$
Opakowania przewodzące	$100 \Omega \leq R_{SUR} < 100 \text{ k}\Omega$
Opakowania rozpraszające ładunki	$100 \text{ k}\Omega \leq R_{SUR} < 100 \text{ G}\Omega$
Opakowania izolujące	$R_{SUR} \geq 100 \text{ G}\Omega$

Szczegółowe wytyczne znajdują się w normach: IEC 61340-5-1, IEC/TR 61340-5-2, ANSI/ESD S20.20, ANSI/ESD S541 oraz w normach przywołanych w wymienionych dokumentach.

1



- Wybierz pomiar **EPA**.
- Wybierz metodę pomiaru (**rozdz. 2.7.3**).
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy zgodnie z przyjętą metodą pomiaru (**rozdz. 5.1.1**).

3



Naciśnij i przytrzymaj przycisk **START** przez **5 sekund**. Wywoła to 5-sekundowe odliczanie, po którym pomiar zostanie **uruchomiony**.



Szybki start (bez zwłoki 5 sekund) wykonasz przesuwając przycisk **START**.

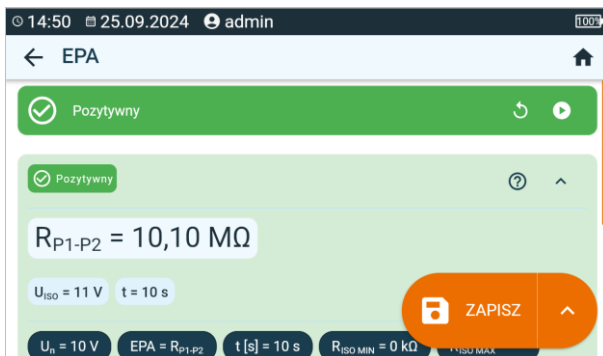
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia .



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



►  **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



►  **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

7.3 //C_x – ustalanie długości mierzonego kabla i pojemności jednostkowej

Bazując na pojemności elektrycznej mierzonego obiektu, przyrząd pozwala na określenie długości mierzonego przewodu. W tym celu należy pozyskać wartość pojemności jednostkowej przewodu (np. z karty katalogowej producenta).

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić (

- nominalne napięcie pomiarowe **R_{ISO}** **U_n**,
- czas trwania pomiaru **t**,
- długość kabla **l** (wówczas wynikiem będzie jego pojemność jednostkowa C_x) lub pojemność jednostkową kabla **C_x** (wówczas wynikiem będzie jego długość **l**).

1



- Wybierz pomiar //C_x.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.1.5**.

3



Naciśnij i przytrzymaj przycisk **START** przez **5 sekund**. Wywoła to 5-sekundowe odliczanie, po którym pomiar zostanie **uruchomiony**.



Szybki start (bez zwłoki 5 sekund) wykonasz przesuwając przycisk **START**.

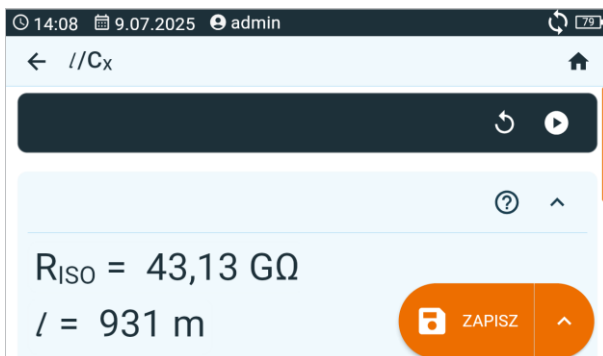
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia .



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

7.4 PS – kolejność faz

Test pozwala określić kolejność faz w badanym obiekcie.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić (☰) adapter pomiarowy do badań standardowej instalacji elektrycznej lub typ badanej stacji EVSE (jeśli dopuszcza to platforma sprzętowa).

1



- Wybierz pomiar **PS**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od badanego obiektu:

- instalacja elektryczna – według **rozdz. 5.1.2**,
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu EVCS – według **rozdz. 5.3.1**. Wprowadź stację w stan C lub D, by podać na nią zasilanie (**rozdz. 8.1**).
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu ICCB – według **rozdz. 5.3.2**. Wprowadź stację w stan C lub D, by podać na nią zasilanie (**rozdz. 8.1**).

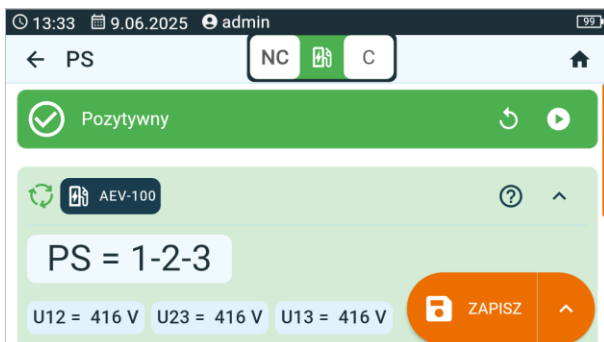
3



Naciśnij przycisk **START**.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



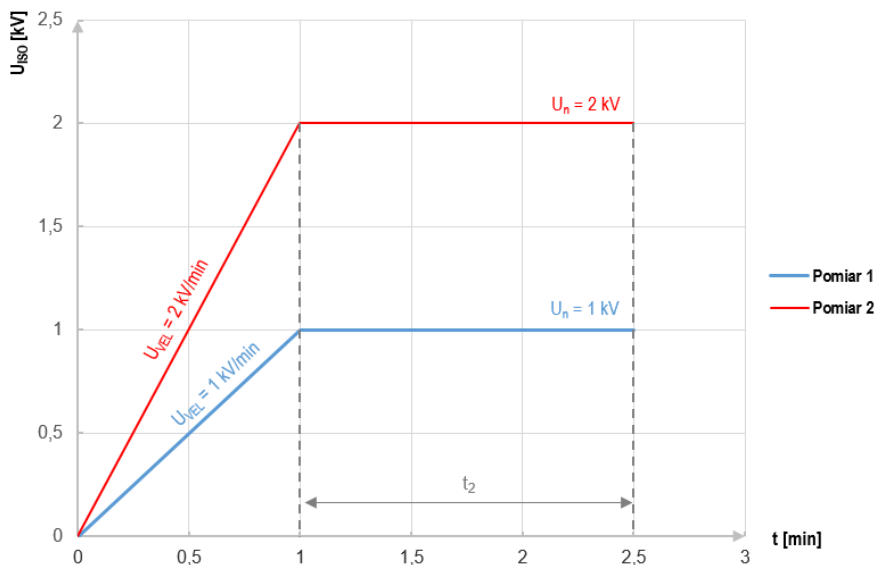
► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

7.5 RampTest (RT) – pomiar rezystancji izolacji napięciem narastającym liniowo

Pomiar napięciem narastającym liniowo ma określić, przy jakiej wartości napięcia DC izolacja zostanie (lub nie zostanie) przebita. Istotą funkcji jest:

- badanie mierzonego obiektu napięciem narastającym do wartości końcowej U_n ,
- sprawdzenie, czy obiekt zachowa właściwości elektroizolacyjne, gdy maksymalne napięcie U_n będzie się na nim utrzymywać przez zadany czas t_2 .

Procedurę pomiarową ilustruje poniższy wykres.



Wykres 7.1. Napięcie podawane przez miernik w funkcji czasu dla dwóch przykładowych prędkości narostu

Aby wykonać pomiar, najpierw należy ustawić ($\pm$):

- napięcie R_{iso} U_n – napięcie, na którym ma się zakończyć narost. Zawiera się w przedziale 50 V... U_{MAX} ,
- czas t – całkowity czas trwania pomiaru,
- czas t_2 – czas, przez jaki napięcie powinno się utrzymywać na badanym obiekcie (**Wykres 7.1**),
- maksymalnego prądu zwarcowego I_{sc} – jeśli w czasie pomiaru miernik **osiągnie zadaną wartość**, wejdzie on w tryb ograniczenia prądowego, czyli **zatrzyma dalszy narost** wymuszanego prądu na tej wartości,
- limit prądu upływu I_L ($I_L \leq I_{sc}$) – jeżeli mierzony prąd upływu **osiągnie zadaną wartość** (nastąpi przebitcie badanego obiektu), pomiar jest **przerwany**, a miernik wyświetla napięcie, przy którym to nastąpiło.

1



- Wybierz pomiar **RampTest (RT)**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozd. 5.1.5**.

3

5 s



Naciśnij i przytrzymaj przycisk **START** przez **5 sekund**. Wywoła to 5-sekundowe odliczanie, po którym pomiar zostanie **uruchomiony**.



Szybki start (bez zwłoki 5 sekund) wykonasz przesuwając przycisk **START**.

Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia .



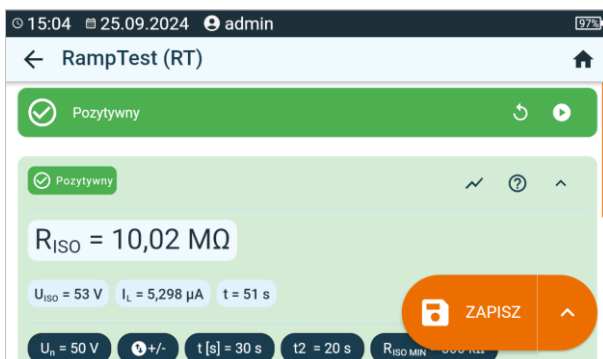
Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Gdy trwa pomiar, możesz wyświetlić wykres (**rozdz. 12.1**).

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Również teraz możesz wyświetlić wykres (**rozdz. 12.1**).

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



➤ **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



➤ **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

7.6 RCD – badania wyłączników różnicowo-prądowych

7.6.1 RCD I_A – prąd zadziałania RCD

W tym badaniu określisz, ile wynosi faktyczny prąd zadziałania wyłącznika różnicowo-prądowego.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm$):

- adapter pomiarowy do badań standardowej instalacji elektrycznej lub typ badanej stacji EVSE (jeśli dopuszcza to platforma sprzętowa),
- liczbę faz badanego obiektu,
- fazy, na których będzie wykonane badanie,
- parametry do zmierzenia (R_E , prąd zadziałania, czas zadziałania),
- **kształt przebiegu** prądu testującego (jeśli wybrałeś parametr „prąd I_A”),
- prąd znamionowy RCD – I_{Δn},
- typ badanego wyłącznika – **RCD**,
- napięcie pomiarowe U_L.

1



- Wybierz pomiar **RCD I_A**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od badanego obiektu:

- instalacja elektryczna – według **rozdz. 5.1.3**,
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu EVCS – według **rozdz. 5.3.1**. Wprowadź stację w stan C lub D, by podać na nią zasilanie (**rozdz. 8.1**),
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu ICCB – według **rozdz. 5.3.2**. Wprowadź stację w stan C lub D, by podać na nią zasilanie (**rozdz. 8.1**).

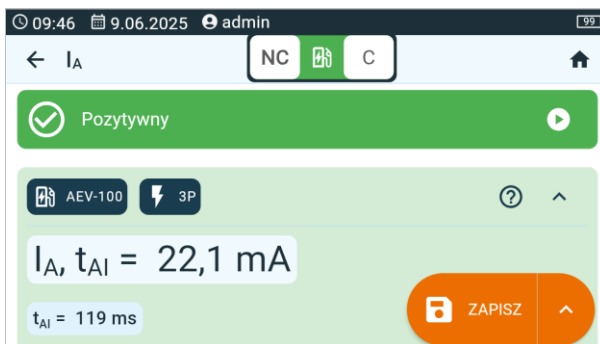
3



Naciśnij przycisk **START**.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

7.6.2 RCD t_A – czas zadziałania RCD

W tym badaniu określisz, ile wynosi faktyczny czas zadziałania wyłącznika różnicowo-prądowego.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić (Ξ):

- adapter pomiarowy do badań standardowej instalacji elektrycznej lub typ badanej stacji EVSE (jeśli dopuszcza to platforma sprzętowa),
- liczbę faz badanego obiektu,
- fazy, na których będzie wykonane badanie,
- parametry do zmierzenia (R_E , czas zadziałania dla wybranych krotności prądu $I_{\Delta n}$),
- **kształt przebiegu** prądu testującego,
- prąd znamionowy RCD – $I_{\Delta n}$,
- typ badanego wyłącznika – **RCD**.

1



- Wybierz pomiar **RCD t_A** .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od badanego obiektu:

- instalacja elektryczna – według **rozdz. 5.1.3**,
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu EVCS – według **rozdz. 5.3.1**. Wprowadź stację w stan C lub D, by podać na nią zasilanie (**rozdz. 8.1**),
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu ICCB – według **rozdz. 5.3.2**. Wprowadź stację w stan C lub D, by podać na nią zasilanie (**rozdz. 8.1**).

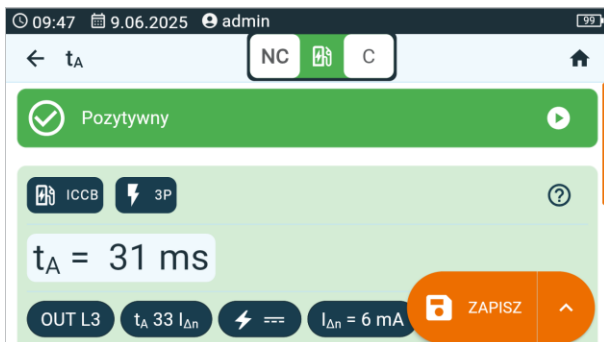
3



Naciśnij przycisk **START**.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

7.6.3 RCD_{AUTO} – automatyczne badania RCD

Przyrząd umożliwia pomiar czasów zadziałania t_A i prądu zadziałania I_A wyłącznika różnicowo-prądowego w sposób automatyczny. W trybie tym nie ma potrzeby każdorazowego wyzwalania pomiaru. Rola użytkownika sprowadza się do zainicjowania pomiaru i włączania RCD po każdym jego zadziałaniu.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm$):

- tryb pomiaru wyłącznika (**STND** – skrócony, **FULL** – pełny. Opcje do ustawienia są inne w zależności od wybranego trybu),
- typ badanego wyłącznika – **RCD** (opcja dostępna tylko w trybie **FULL**),
- adapter pomiarowy do badań standardowej instalacji elektrycznej lub typ badanej stacji EVSE (jeśli dopuszcza to platforma sprzętowa),
- liczbę faz badanego obiektu,
- fazy, na których będzie wykonane badanie,
- parametry do zmierzenia (R_E , czas zadziałania dla wybranych krotności prądu $I_{\Delta n}$, prąd zadziałania),
- **kształt przebiegu** prądu testującego,
- prąd znamionowy RCD – $I_{\Delta n}$,
- normę, na zgodność z którą prowadzone jest badanie (opcja dostępna tylko w trybie **FULL**),
- typ opóźnienia w działaniu wyłącznika,
- napięcie pomiarowe U_L (opcja niedostępna dla badań stacji EVSE).



Wyłączniki RCD typu EV są dostępne tylko w trybie **FULL**.

1



- Wybierz pomiar **RCD_{AUTO}**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od badanego obiektu:

- instalacja elektryczna – według **rozdz. 5.1.3**,
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu EVCS – według **rozdz. 5.3.1**. Wprowadź stację w stan C lub D, by podać na nią zasilanie (**rozdz. 8.1**),
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu ICCB – według **rozdz. 5.3.2**. Wprowadź stację w stan C lub D, by podać na nią zasilanie (**rozdz. 8.1**).

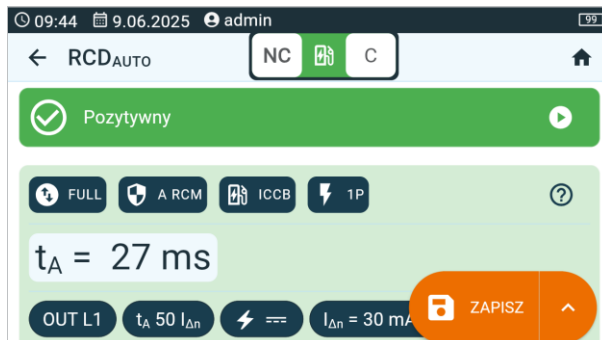
3



Naciśnij przycisk **START**.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

7.6.4 Kryteria oceny poprawności wyników składowych

Parametr	Kryterium oceny	Uwagi
$I_A \wedge \vee$	$0,5 I_{\Delta n} \leq I_A \leq 1 I_{\Delta n}$	-
$I_A \wedge \wedge$ $I_A \Delta \vee \Delta$	$0,35 I_{\Delta n} \leq I_A \leq 2 I_{\Delta n}$	dla $I_{\Delta n} = 10 \text{ mA}$
$I_A \wedge \wedge$ $I_A \Delta \vee \Delta$	$0,35 I_{\Delta n} \leq I_A \leq 1,4 I_{\Delta n}$	dla pozostałych $I_{\Delta n}$
$I_A \text{ ----}$	$0,5 I_{\Delta n} \leq I_A \leq 2 I_{\Delta n}$	-
$I_A \text{ ----} 6 \text{ mA}$	$3 \text{ mA} \leq I_A \leq 6 \text{ mA}$	dla RCD EV 6 mA DC i RCM (wg IEC 62955 i IEC 62752)
t_A przy $0,5 I_{\Delta n}$	$t_A \rightarrow \text{rcd}$	- dla wszystkich typów RCD - dla RCD EV część AC
t_A przy $1 I_{\Delta n}$	$t_A \leq 300 \text{ ms}$	- dla RCD ogólnego przeznaczenia ☐ - dla RCD EV część AC
t_A przy $2 I_{\Delta n}$	$t_A \leq 150 \text{ ms}$	- dla RCD ogólnego przeznaczenia ☐ - dla RCD EV część AC
t_A przy $5 I_{\Delta n}$	$t_A \leq 40 \text{ ms}$	- dla RCD ogólnego przeznaczenia ☐ - dla RCD EV część AC
t_A przy $1 I_{\Delta n}$	$130 \text{ ms} \leq t_A \leq 500 \text{ ms}$	dla RCD selektywnych S
t_A przy $2 I_{\Delta n}$	$60 \text{ ms} \leq t_A \leq 200 \text{ ms}$	dla RCD selektywnych S
t_A przy $5 I_{\Delta n}$	$50 \text{ ms} \leq t_A \leq 150 \text{ ms}$	dla RCD selektywnych S
t_A przy $1 I_{\Delta n}$	$10 \text{ ms} \leq t_A \leq 300 \text{ ms}$	dla RCD krótkowzłoczných G
t_A przy $2 I_{\Delta n}$	$10 \text{ ms} \leq t_A \leq 150 \text{ ms}$	dla RCD krótkowzłoczných G
t_A przy $5 I_{\Delta n}$	$10 \text{ ms} \leq t_A \leq 40 \text{ ms}$	dla RCD krótkowzłoczných G
t_A przy $1 I_{\Delta n}$	$t_A \leq 10 \text{ s}$	dla RCD EV 6 mA i RCM ($I_A = 6 \text{ mA}$ wg IEC 62955 i IEC 62752)
t_A przy $10 I_{\Delta n}$	$t_A \leq 300 \text{ ms}$	dla RCD EV 6 mA i RCM ($I_A = 60 \text{ mA}$ wg IEC 62955 i IEC 62752)
t_A przy $33 I_{\Delta n}$	$t_A \leq 100 \text{ ms}$	dla RCD EV 6 mA i RCM ($I_A = 200 \text{ mA}$ wg IEC 62955)
t_A przy $50 I_{\Delta n}$	$t_A \leq 40 \text{ ms}$	dla RCD EV 6 mA i RCM ($I_A = 300 \text{ mA}$ wg IEC 62752)

7.7 R_E – rezystancja uziemienia (R_{E3P})

Podstawowym rodzajem pomiaru rezystancji uziemienia jest metoda trójbiegunowa.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\frac{\Omega}{\text{V}}$):

- napięcie pomiarowe U_n ,
- limit (w razie potrzeby).

1



- Wybierz pomiar R_E .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.1.4.1** i **rozdz. 5.1.4.2**.

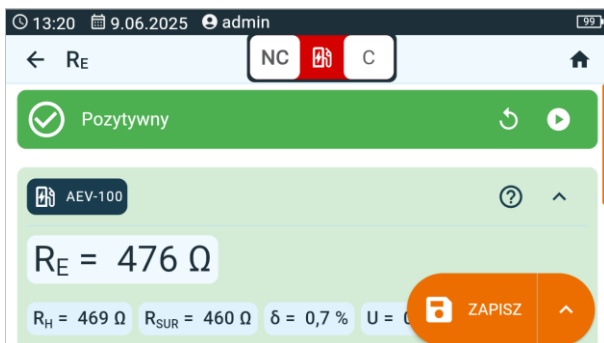
3



Naciśnij przycisk **START**.

4

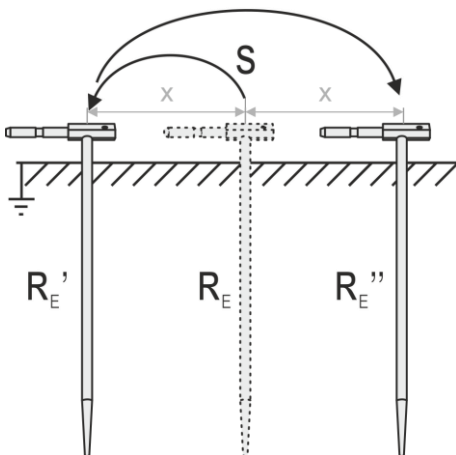
Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Powtórz pomiar dla dwóch dodatkowych lokalizacji elektrody napięciowej **S**:

- **oddalonej** o pewną odległość od mierzonego uziomu,
- **zbliżonej** o taką samą odległość do mierzonego uziomu.



Procedura ma na celu potwierdzenie, że elektrodę **S** wbito w ziemię odniesienia. Jeżeli tak jest, **różnica wartości** R_E między pomiarem bazowym a każdym z dodatkowych **nie powinna** przekroczyć 3%.

Jeżeli wyniki pomiarów R_E różnią się od siebie o więcej niż 3%, to należy znacznie **zwiększyć odległość** elektrody prądowej od mierzonego uziomu i ponowić pomiary.

6

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

7.8 R_{iso} – rezystancja izolacji

Przyrząd mierzy rezystancję izolacji w ten sposób, że podaje na badaną rezystancję R napięcie pomiarowe U_n i mierzy przepływający przez nią prąd I . Przy obliczaniu wartości rezystancji izolacji miernik korzysta z technicznej metody pomiaru rezystancji ($R = U/I$).

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\Rightarrow$):

- nominalne napięcie pomiarowe R_{iso} U_n ,
- czas trwania pomiaru t (jeśli dopuszcza to platforma sprzętowa),
- czasy t_1 , t_2 , t_3 potrzebne do wyliczenia współczynników absorpcji (jeśli dopuszcza to platforma sprzętowa),
- typ badanego obiektu (jeśli dopuszcza to platforma sprzętowa),
- fazę (jeśli dopuszcza to platforma sprzętowa),
- limity (w razie potrzeby).

Miernik podpowie możliwe ustawienia.



OSTRZEŻENIE

Mierzony obiekt nie może znajdować się pod napięciem.

7.8.1 Pomiary z użyciem przewodów

1



- Wybierz pomiar R_{iso} .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od badanego obiektu:

- instalacja elektryczna – według **rozdz. 5.1.5**,
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu EVCS – według **rozdz. 5.3.1**. Wprowadź stację w stan A lub B, by odłączyć ją od zasilania (**rozdz. 8.1**),
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu ICCB – według **rozdz. 5.3.2**. Wprowadź stację w stan A lub B, by odłączyć ją od zasilania (**rozdz. 8.1**),
- przewód do ładowania pojazdów elektrycznych – według **rozdz. 5.3.3**.

3



Naciśnij i przytrzymaj przycisk **START** przez **5 sekund**. Wywoła to odliczanie, w czasie którego miernik nie generuje niebezpiecznego napięcia, a pomiar można przerwać bez konieczności rozładowania badanego obiektu. Po zakończeniu odliczania pomiar zostanie **uruchomiony**.



Szybki start (bez zwłoki 5 sekund) wykonasz przesuwając przycisk **START**.

Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia



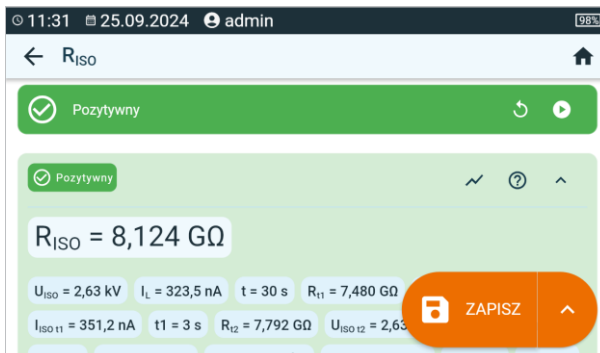
Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Gdy trwa pomiar, możesz wyświetlić wykres (**rozdz. 12.1**).

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknij belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



U_{ISO} – napięcie pomiarowe

I_L – prąd upływu



Również teraz możesz wyświetlić wykres (rozdz. 12.1).

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



- Wyłączenie czasu t_2 spowoduje wyłączenie również czasu t_3 .
- Stoper odliczający czas pomiaru uruchamia się w momencie ustabilizowania napięcia U_{ISO} .
- Komunikat **LIMIT I** oznacza pracę z ograniczeniem prądowym przetwornicy. Jeśli stan ten utrzymuje się przez 20 s, pomiar jest przerywany.
- Jeżeli miernik nie jest w stanie naładować pojemności badanego obiektu, wyświetla się **LIMIT I**, a po 20 s **pomiar jest przerywany**.
- Krótki sygnał dźwiękowy wyznacza 5-sekundowe odcinki czasu. Jeżeli stoper dochodzi do punktów charakterystycznych (czasy t_1 , t_2 , t_3), to przez 1 s wyświetla się oznaczenie tego punktu i wydawany jest długi sygnał dźwiękowy.
- Jeżeli wartość którejkolwiek ze zmierzonych rezystancji cząstkowych jest poza zakresem, wartość współczynnika absorpcji nie jest wyświetlana – wyświetlane są poziome kreski.
- Po zakończeniu pomiaru następuje rozładowanie pojemności mierzonego obiektu przez zwarcie zacisków R_{ISO+} oraz R_{ISO-} rezystancją ok. 100 kΩ. Wyświetlany jest przy tym komunikat **ROZŁADOWYWANIE** oraz wartość napięcia U_{ISO} , jaka utrzymuje się wówczas na obiekcie. U_{ISO} zmniejsza się w czasie aż do pełnego rozładowania.

7.8.2 Pomiary z użyciem adaptera AutoISO-2511

1



Wybierz pomiar R_{ISO} .

2

Podłącz adapter według **rozdz. 5.1.6**.



Po podłączeniu adaptera lista dostępnych funkcji pomiarowych zawęzi się do tych dedykowanych pod adapter.

3

Na ekranie pojawia się ikona wyboru liczby przewodów badanego obiektu.



- Określ liczbę przewodów badanego obiektu.
- Dla każdej pary przewodów wprowadź ustawienia pomiaru.

4

Podłącz adapter do badanego obiektu.

5



Naciśnij i przytrzymaj przycisk **START** przez **5 sekund**. Wywoła to odliczanie, po którym pomiar zostanie **uruchomiony**.



Szybki start (bez zwłoki 5 sekund) wykonasz przesuwając przycisk **START**.

Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia



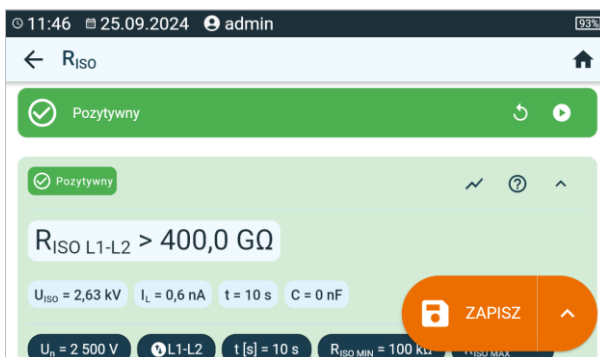
Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Gdy trwa pomiar, możesz wyświetlić wykres (**rozdz. 12.1**).

6

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki częścikowe.



U_{iso} – napięcie pomiarowe

I_L – prąd upływu



Również teraz możesz wyświetlić wykres (rozdz. 12.1).

7

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



- Wyłączenie czasu t_2 spowoduje wyłączenie również czasu t_3 .
- Stoper odliczający czas pomiaru uruchamia się w momencie ustabilizowania napięcia U_{iso} .
- Komunikat **LIMIT I** oznacza pracę z ograniczeniem prądowym przetwornicy. Jeśli stan ten utrzymuje się przez 20 s, pomiar jest przerywany.
- Jeżeli miernik nie jest w stanie naładować pojemności badanego obiektu, wyświetla się **LIMIT I**, a po 20 s **pomiar jest przerywany**.
- Krótki sygnał dźwiękowy wyznacza 5-sekundowe odcinki czasu. Jeżeli stoper dochodzi do punktów charakterystycznych (czasy t_1 , t_2 , t_3), to przez 1 s wyświetla się oznaczenie tego punktu i wydawany jest długi sygnał dźwiękowy.
- Jeżeli wartość którejkolwiek ze zmierzonych rezystancji cząstkowych jest poza zakresem, wartość współczynnika absorpcji nie jest wyświetlana – wyświetlane są poziome kreski.
- Po zakończeniu pomiaru następuje rozładowanie pojemności mierzonego obiektu przez zwarcie zacisków **Riso+** oraz **Riso-** rezystancją ok. 100 kΩ. Wyświetlany jest przy tym komunikat **ROZŁADOWYWANIE** oraz wartość napięcia U_{iso} , jaka utrzymuje się wówczas na obiekcie. U_{iso} zmniejsza się w czasie aż do pełnego rozładowania.

7.9 R_{iso} 60 s – współczynnik absorpcji (DAR)

Współczynnik absorpcji (ang. *Dielectric Absorption Ratio* – DAR) określa stan izolacji na podstawie stosunku rezystancji zmierzonych w dwóch momentach trwania pomiaru (R_{t1} , R_{t2}).

- Czas t_1 to 15. lub 30. sekunda pomiaru.
- Czas t_2 to 60. sekunda pomiaru.

Wartość współczynnika DAR jest obliczana według wzoru:

$$DAR = \frac{R_{t2}}{R_{t1}}$$

gdzie:

R_{t2} – rezystancja zmierzona w czasie t_2 ,

R_{t1} – rezystancja zmierzona w czasie t_1 .

Wynik pomiaru świadczy o stanie izolacji. Można go porównać z poniższą tabelą.

Wartość DAR	Stan izolacji	
<1	Słaby	
1-1,39	Nieokreślony	
1,4-1,59	Akceptowalny	
>1,6	Dobry	

Aby wykonać pomiar, najpierw należy ustawić ($\pm$):

- napięcie pomiarowe **R_{iso} U_n**,
- czas **t₁**.

1



- Wybierz pomiar **DAR (R_{iso} 60 s)**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.1.5**.

3



Naciśnij i przytrzymaj przycisk **START** przez **5 sekund**. Wywoła to odliczanie, w czasie którego miernik nie generuje niebezpiecznego napięcia, a pomiar można przerwać bez konieczności rozładowania badanego obiektu. Po zakończeniu odliczania pomiar zostanie **uruchomiony**.



Szybki start (bez zwłoki 5 sekund) wykonasz przesuwając przycisk **START**.

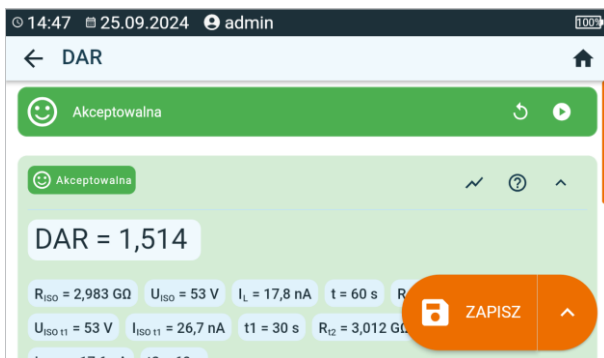
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia .



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

7.10 R_{ISO} 600 s – indeks polaryzacji (PI)

Indeks polaryzacji (ang. *Polarization Index* – PI) określa stan izolacji na podstawie stosunku rezystancji zmierzonych w dwóch momentach trwania pomiaru (R_{t1}, R_{t2}).

- Czas t₁ to 60. sekunda pomiaru.
- Czas t₂ to 600. sekunda pomiaru.

Wartość współczynnika PI jest obliczana według wzoru:

$$PI = \frac{R_{t2}}{R_{t1}}$$

gdzie:

R_{t2} – rezystancja zmierzona w czasie t₂,

R_{t1} – rezystancja zmierzona w czasie t₁.

Wynik pomiaru świadczy o stanie izolacji. Można go porównać z poniższą tabelą.

Wartość PI	Stan izolacji	
<1	Słaby	
1-2	Nieokreślony	
2-4	Akceptowalny	
>4	Dobry	

Aby wykonać pomiar, najpierw należy ustawić () napięcie pomiarowe R_{ISO} U_n.

1



- Wybierz pomiar **PI (R_{ISO} 600 s)**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.1.5**.

3

5 s



Naciśnij i przytrzymaj przycisk **START** przez **5 sekund**. Wywoła to odliczanie, w czasie którego miernik nie generuje niebezpiecznego napięcia, a pomiar można przerwać bez konieczności rozładowania badanego obiektu. Po zakończeniu odliczania pomiar zostanie **uruchomiony**.



Szybki start (bez zwłoki 5 sekund) wykonasz przesuwając przycisk **START**.

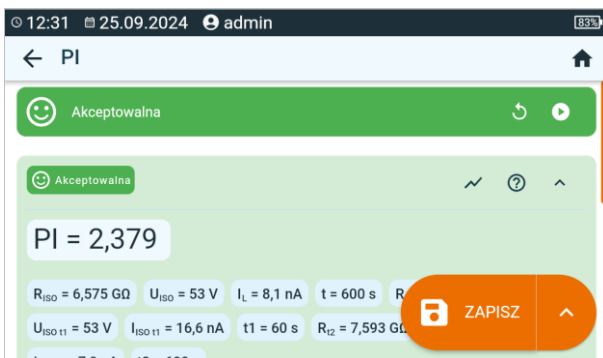
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia .



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



Wartość PI nie powinna być traktowana jako wiarygodna ocena stanu izolacji, jeśli została uzyskana podczas pomiaru, w którym $R_{t1} > 5 \text{ G}\Omega$.

7.11 R_x , R_{CONT} – niskonapięciowy pomiar rezystancji

7.11.1 Autozero – kalibracja przewodów pomiarowych

Aby wyeliminować wpływ rezystancji przewodów pomiarowych na wynik pomiaru, można przeprowadzić jej kompensację (autozerowanie).

1



Wybierz **Autozero**.

2a



Zewrzyj ze sobą przewody pomiarowe wykorzystywane do pomiaru R_x lub R_{CONT} . Miernik 3-krotnie zmierzy rezystancję przewodów pomiarowych. Następnie będzie podawał **wynik pomniejszony** o tę rezystancję, zaś w oknie pomiaru rezystancji będzie widnieć komunikat **Autozero (On)**.

2b



Aby **wyłączyć kompensację** rezystancji przewodów, należy powtórzyć **krok 2a** z **rozwartymi** przewodami pomiarowymi i nacisnąć . Wówczas wynik pomiaru będzie **zawierać rezystancję przewodów pomiarowych**, zaś w oknie pomiaru rezystancji będzie widnieć komunikat **Autozero (Off)**.

7.11.2 R_x – pomiar rezystancji

1



Wybierz pomiar **R_x** .

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.1.7**.

3



Pomiar rozpocznie się automatycznie i będzie trwał nieustannie.



7.11.3 R_{CONT} – pomiar rezystancji przewodów ochronnych i połączeń wyrównawczych prądem ± 200 mA

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić (Ξ) adapter pomiarowy do badań standardowej instalacji elektrycznej lub typ badanej stacji EVSE (jeśli dopuszcza to platforma sprzętowa).

1



- Wybierz pomiar R_{CONT} .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od badanego obiektu:

- instalacja elektryczna – według **rozdz. 5.1.7**,
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu EVCS – według **rozdz. 5.3.1**,
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu ICCB – według **rozdz. 5.3.2**,
- przewód do ładowania pojazdów elektrycznych – według **rozdz. 5.3.3**.

3



Naciśnij **START**.

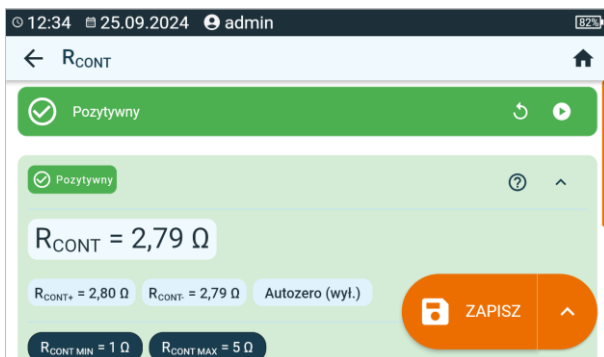
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknij belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe pomiaru.



Wynik jest średnią arytmetyczną z wartości dwóch pomiarów przy prądzie 200 mA o przeciwnych biegunowościach: R_{CONT+} oraz R_{CONT-} .

$$R = \frac{R_{CONT+} + R_{CONT-}}{2}$$

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

7.12 SPD (U_C) – testy ograniczników przepięć

Ograniczniki przepięć SPD (ang. *surge protecting device*) stosowane są w obiektach wyposażonych i niewyposażonych w instalacje odgromowe. Zapewniają bezpieczeństwo instalacji elektrycznej w przypadku niekontrolowanego wzrostu napięcia w sieci np. wskutek wyładowań atmosferycznych. Ograniczniki SPD do zabezpieczania instalacji elektrycznych oraz podłączonych do nich urządzeń zbudowane są najczęściej w oparciu o warystory lub iskierniki.

W ogranicznikach typu warystorowego zachodzą procesy starzeniowe: prąd upływu, który dla nowych urządzeń jest na poziomie 1 mA (tak też określa norma EN 61643-11), z czasem wzrasta, powodując przegrzanie się warystora, a to z kolei może doprowadzić do zwarcia jego struktury. Nie bez znaczenia dla żywotności ogranicznika są również warunki środowiskowe, w jakich został zainstalowany (temperatura, wilgotność itd.) oraz liczba przepięć prawidłowo odprowadzonych do uziemienia.

Ogranicznik przepięć ulega przebicciu (odprowadza impuls udarowy do ziemi) wówczas, gdy udar przekroczy jego najwyższe napięcie trwałej pracy U_C . Test pozwala określić, czy odbywa się to w sposób prawidłowy. Miernik podaje na ogranicznik coraz wyższe napięcie o określonej stromości czoła, sprawdzając, dla jakiej wartości wystąpi prąd upływu o wartości 1 mA.

Rozróżnia się ograniczniki na napięcie AC oraz DC. Pomiar odbywa się napięciem DC, zatem jeżeli badany ogranicznik pracuje na napięciu AC, wynik jest przeliczany z napięcia DC na napięcie AC zgodnie ze wzorem:

$$U_C = \frac{U_{DC}}{1,15\sqrt{2}}$$

Ogranicznik przepięć można uznać za niesprawny, gdy **najwyższe napięcie trwałej pracy U_C :**

- **jest zbyt wysokie** (np. o 30% wyższe od deklarowanego przez producenta) – wówczas instalacja zabezpieczona ogranicznikiem nie jest w pełni chroniona, gdyż mogą do niej wnikać mniejsze udary przepięciowe,
- **jest zbyt niskie** – oznacza to, że ogranicznik może odprowadzać do ziemi sygnały zbliżone do napięcia znamionowego.

Przed testem:

- sprawdź, ile wynoszą napięcia bezpieczne dla badanego ogranicznika. Upewnij się, że nie uszkodzisz go ustawionymi parametrami testu. W razie trudności postępuj zgodnie z normą EN 61643-11 lub według wytycznych producenta ogranicznika,
- odłącz ogranicznik od napięcia – odłącz od niego przewody napięciowe lub wymontuj wkładkę, która będzie podlegać badaniom.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\overline{\text{U}}_{\text{C}}$):

- **typ napięcia**, na jakim pracuje ogranicznik (AC lub DC),
- napięcie pomiarowe $R_{\text{ISO}} U_n$ – maksymalne napięcie, jakie może zostać podane na ogranicznik. Od jego wyboru zależy też stromość czoła (prędkość narostu) napięcia (1000 V: 200 V/s, 2500 V: 500 V/s),
- limit napięcia $U_{C \text{ MAX}}$ – parametr podany na obudowie badanego ogranicznika. Jest to maksymalne napięcie, przy którym nie powinno nastąpić jego przebiccie,
- zakres tolerancji $U_{C \text{ TOL}}$ [%] dla rzeczywistego napięcia przebiccia. Określa on zakres $U_C \text{ MIN} \dots U_C \text{ MAX}$, w jakim powinno zmieścić się rzeczywiste napięcie pracy ogranicznika, gdzie:

$$U_C \text{ MIN} = (100\% - U_{C \text{ TOL}}) U_{C \text{ MAX}}$$
$$U_C \text{ MAX} = (100\% + U_{C \text{ TOL}}) U_{C \text{ MAX}}$$

Wartość tolerancji należy uzyskać z materiałów producenta ogranicznika, np. z karty katalogowej. Norma EN 61643-11 dopuszcza maksymalnie 20% tolerancji.

1



- Wybierz pomiar **SPD (U_c)**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Podłącz przewody pomiarowe:

- + do zacisku fazowego ogranicznika,
- - do zacisku łączącego ogranicznik z ziemią.

3



Naciśnij i przytrzymaj przycisk **START** przez **5 sekund**. Wywoła to 5-sekundowe odliczanie, po którym pomiar zostanie **uruchomiony**.



Szybki start (bez zwłoki 5 sekund) wykonasz przesuwając przycisk **START**.

Badanie będzie kontynuowane **do momentu przebicia ogranicznika** lub naciśnięcia .

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Dla ograniczników na napięcie AC

U_c – napięcie przebicia ogranicznika (AC)

$U_{cDc} = U_{bc}$ – napięcie DC, przy którym nastąpiło przebicie ogranicznika

Dla ograniczników na napięcie DC

$U_c = U_{bc}$ – napięcie DC, przy którym nastąpiło przebicie ogranicznika

Pozostałe parametry

SPD:... – zidentyfikowany typ ogranicznika

$R_{iso} U_n$ – maksymalne napięcie pomiarowe DC

$U_c \text{ MIN}$ – dolna granica zakresu, w którym powinno zawrzeć się napięcie U_c

$U_c \text{ MAX}$ – górna granica zakresu, w którym powinno zawrzeć się napięcie U_c

$U_c \text{ MAX}$ – podana na ograniczniku maksymalna wartość napięcia roboczego

$U_c \text{ TOL}$ – zakres tolerancji dla rzeczywistego napięcia przebicia ogranicznika

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

7.13 Step Voltage (SV) – pomiar rezystancji izolacji napięciem narastającym skokowo

Pomiar napięciem narastającym skokowo (ang. *Step Voltage* – SV) ma wykazać, że niezależnie od wartości napięcia pomiarowego, obiekt o dobrych właściwościach rezystancyjnych nie powinien znacząco zmieniać swojej rezystancji. W tym trybie miernik wykonuje serię pięciu pomiarów napięciem zwiększającym się skokowo o wartość zależną od ustawionego napięcia maksymalnego:

- **250 V:** 50 V, 100 V, 150 V, 200 V, 250 V,
- **500 V:** 100 V, 200 V, 300 V, 400 V, 500 V,
- **1 kV:** 200 V, 400 V, 600 V, 800 V, 1000 V,
- **2,5 kV:** 500 V, 1 kV, 1,5 kV, 2 kV, 2,5 kV,
- **Niestandardowe:** możesz wprowadzić dowolne napięcie maksymalne U_{MAX} , które zostanie osiągnięte krokami o wartości $\frac{1}{5} U_{MAX}$. Przykładowo **700 V:** 140 V, 280 V, 420 V, 560 V, 700 V.



Dostępne napięcia zależą od platformy sprzętowej.

Aby wykonać pomiar, najpierw należy ustawić ($\pm$):

- maksymalne (końcowe) napięcie pomiarowe $R_{ISO} U_n$,
- całkowity czas trwania pomiaru t .

Zapisywany jest wynik dla każdego z pięciu pomiarów, co jest sygnalizowane dźwiękowo.

1



- Wybierz pomiar **Step Voltage (SV)**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozd. 5.1.5**.

3



Naciśnij i przytrzymaj przycisk **START** przez **5 sekund**. Wywoła to 5-sekundowe odliczanie, po którym pomiar zostanie **uruchomiony**.



Szybki start (bez zwłoki 5 sekund) wykonasz przesuwając przycisk **START**.

Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia czasu ustawionego przez użytkownika** lub naciśnięcia



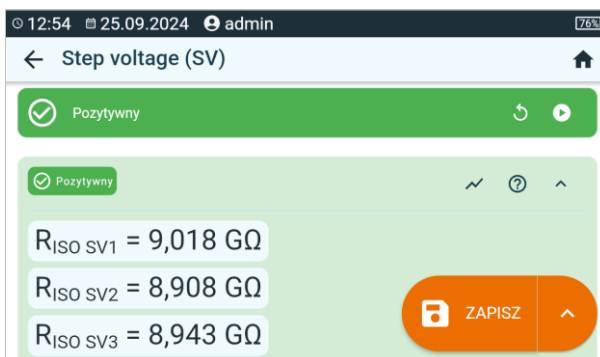
Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Gdy trwa pomiar, możesz wyświetlić wykres (**rozd. 12.1**).

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki częściowe pomiaru.



Również teraz możesz wyświetlić wykres (rozdz. 12.1).

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



▶ **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



▶ **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



- Wyłączenie czasu t_2 spowoduje wyłączenie również czasu t_3 .
- Stoper odliczający czas pomiaru uruchamia się w momencie ustabilizowania napięcia U_{ISO} .
- Komunikat **LIMIT I** oznacza pracę z ograniczeniem prądowym przetwornicy. Jeśli stan ten utrzymuje się przez 20 s, pomiar jest przerywany.
- Jeżeli miernik nie jest w stanie naładować pojemności badanego obiektu, wyświetla się **LIMIT I**, a po 20 s **pomiar jest przerywany**.
- Krótki sygnał dźwiękowy wyznacza 5-sekundowe odcinki czasu. Jeżeli stoper dochodzi do punktów charakterystycznych (czasy t_1 , t_2 , t_3), to przez 1 s wyświetla się oznaczenie tego punktu i wydawany jest długi sygnał dźwiękowy.
- Jeżeli wartość którejkolwiek ze zmierzonych rezystancji częściowych jest poza zakresem, wartość współczynnika absorpcji nie jest wyświetlana – wyświetlane są poziome kreski.
- Po zakończeniu pomiaru następuje rozładowanie pojemności mierzonego obiektu przez zwarcie zacisków R_{ISO+} oraz R_{ISO-} rezystancją ok. 100 kΩ. Wyświetlany jest przy tym komunikat **ROZŁADOWYWANIE** oraz wartość napięcia U_{ISO} , jaka utrzymuje się wówczas na obiekcie. U_{ISO} zmniejsza się w czasie aż do pełnego rozładowania.

7.14 U – napięcie

Za pomocą tej funkcji zmierzysz napięcie na badanym obiekcie.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić () oznaczenia przewodów, między którymi badasz napięcie.

1



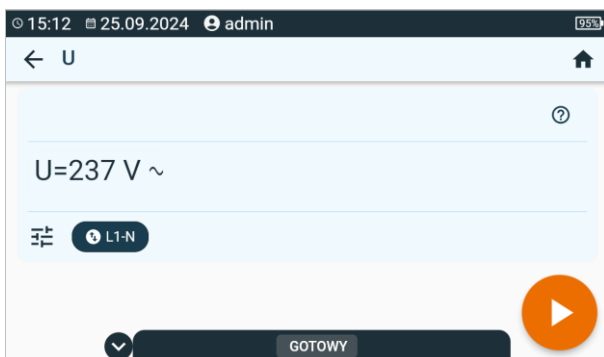
Wybierz pomiar **U**.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.1.8**.

3

Na ekranie pojawią się odczyty bieżące.



4



Naciśnij przycisk **START**, by umożliwić zapis wyniku do pamięci. Zapisowi podlegają wartości chwilowe.

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

7.15 Z – impedancja pętli zwarcia

Pomiar impedancji pętli zwarcia pozwala określić prąd zwarciový badanego obiektu, z którego wynika dobór odpowiednich zabezpieczeń nadprądowych.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić (Ξ):

- adapter pomiarowy do badań standardowej instalacji elektrycznej lub typ badanej stacji EVSE (jeśli dopuszcza to platforma sprzętowa),
- liczbę faz badanego obiektu,
- obwód, w którym będzie wykonane badanie,
- sposób wyliczania prądu zwarciový I_k (U_n – na podstawie napięcia znamionowego sieci, U_0 – na podstawie napięcia zmierzonego przez miernik),
- sposób podłączenia miernika (EVCAB 2,2 m – do ładowarki EVCS przez kabel EVCAB, brak – do ładowarki EVCS przez wbudowany w nią kabel lub do zwykłej instalacji elektrycznej przez standardowe przewody pomiarowe),
- zabezpieczenie nadprądowe badanego obiektu i czas jego zadziałania t_A (patrz **rozdz. 13.1.1**). Jeśli nic nie wybierzesz, wynik pomiaru nie zostanie oceniony.

1 Wybierz pomiar:



$Z_{L-N, L-L}$



Z_{L-PE}



$Z_{L-PE(RCD)}$

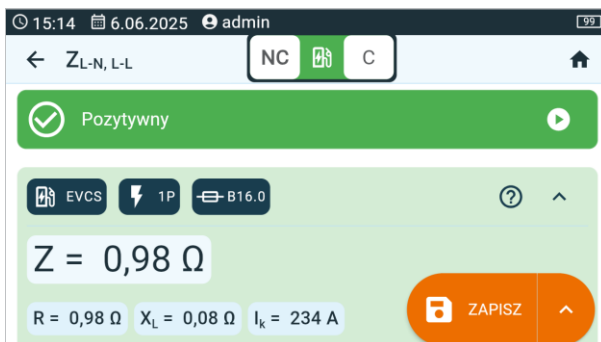
2 Wprowadź ustawienia pomiaru.

3 Połącz układ pomiarowy w zależności od badanego obiektu:

- instalacja elektryczna – według **rozdz. 5.1.3** lub **rozdz. 5.1.9**,
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu EVCS – według **rozdz. 5.3.1**. Wprowadź stację w stan C lub D, by podać na nią zasilanie (**rozdz. 8.1**).

4  Naciśnij przycisk **START**.

5 Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



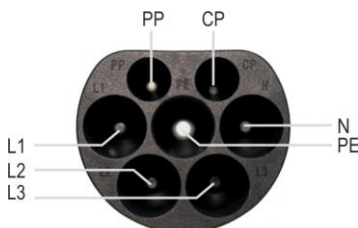
ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

8 Pomiary. Elektromobilność

8.1 Symulacja stanów

W ładowarkach pojazdów elektrycznych występują dwa rodzaje linii: zasilające oraz komunikacyjne.

- **Linie zasilające** służą do przesyłania energii elektrycznej do ładowanego pojazdu.
- **Linie komunikacyjne PP oraz CP** odpowiadają za wymianę informacji pomiędzy pojazdem a ładowarką. Za pomocą linii komunikacyjnych przekazywane są sygnały informujące o stanie podłączenia pojazdu oraz jego gotowości do ładowania. Informacje te wpływają na wewnętrzne ustawienia ładowarki.



Wtyk IEC 62196, Typ 2.

PP, CP – komunikacja na linii ładowarka-odbiornik

L1, L2, L3, N, PE – przewody linii 3-fazowej

Linia PP (Proximity Pilot) informuje ładowarkę o tym, czy przewód zasilający został podłączony do pojazdu, a jeśli tak – określa maksymalny dopuszczalny prąd znamionowy tego przewodu.

Linia CP (Control Pilot) przekazuje informacje o aktualnym stanie pojazdu – czy jest tylko podłączony, czy znajduje się w trybie ładowania, czy występuje potrzeba wentylacji itp.

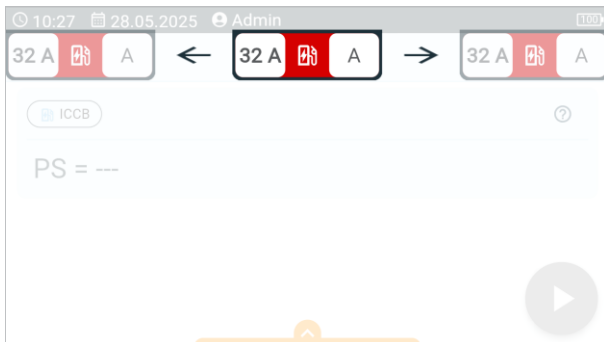
Miernik umożliwia symulację następujących sytuacji.

- Podłączenie pojazdu za pomocą przewodu ładowania o określonym prądzie maksymalnym (symulacja wartości **rezystora R_c w linii PP**), przy czym:
 - ⇒ NC – otwarty obwód; kabel nie jest podłączony do pojazdu,
 - ⇒ 13 A, 20 A, 32 A, 63 A, 80 A – kabel jest podłączony do pojazdu i ma zadany prąd znamionowy.
- Stan cyklu ładowania A, B, C lub D (co przekłada się na odpowiednie **parametry sygnału w linii CP**), przy czym:
 - ⇒ stan A – pojazd niepodłączony,
 - ⇒ stan B – pojazd podłączony, nie ładuje,
 - ⇒ stan C – pojazd podłączony, ładowanie bez wentylacji,
 - ⇒ stan D – pojazd podłączony, ładowanie z wentylacją.

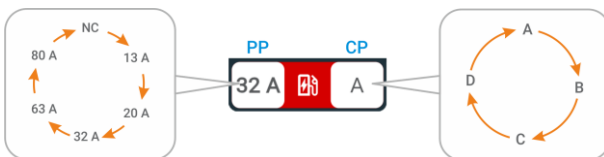


Z uwagi na wiele typów ładowarek elektrycznych, aby móc dobrać odpowiednie nastawy, pomiarowiec musi znać badany obiekt i wiedzieć, jakie pomiary o jakich parametrach może wykonać.

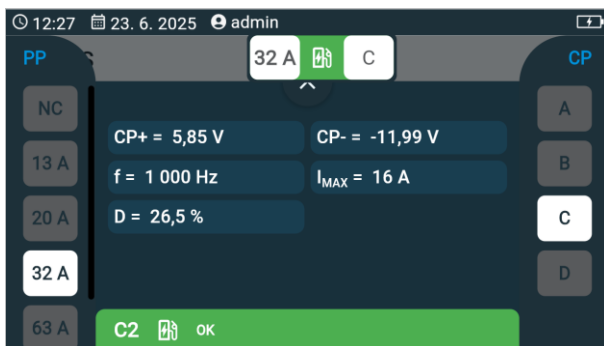
- 1 U góry ekranu znajduje się panel symulacji stanów (który możesz przesuwać w lewo i prawo). Ustawienia symulacji zmienisz na dwa sposoby.



- 2a Dotykając pola po lewej i prawej stronie, wybierzesz kolejne ustawienia w pętli. Lewe pole odpowiada za ustawienia PP, a prawe za ustawienia CP.



- 2b Dotknięcie ikony  wywoła pełne menu z dostępnymi ustawieniami, a także z odczytami bieżącymi. Menu zamkniesz ikoną .



Kolor tła komunikatu mówi o tym, czy stan, który symulujesz w panelu, jest zwracany przez ładowarkę.

- **Zielony** – ładowarka zwraca taki sam stan jak ten, który ustawiłeś.
- **Czerwony** – ładowarka zwraca inny stan, niż ustawiłeś.
- **Szary** – ładowarka nie zwraca ustawionego stanu.

8.2 EVSE_{CP t} – przejścia stanów

Funkcja dotyczy ładowarek EVCS. Polega na zmierzeniu czasu, jakiego potrzebuje ładowarka do przełączenia się z jednego stanu w drugi. Wyniki należy interpretować zgodnie z poniższą tabelą.

Symulacja przejścia stanu	Stan wymagany	Sprawdzany parametr	Przedział czasu reakcji wg EN IEC 61851-1	Czas trwania symulacji
A→C	Stan ustawiany automatycznie bez możliwości zmiany	t_{on}	0...3000 ms	3100 ms
C→A		t_{off}	0...100 ms	1000 ms
B→C		t_{on}	0...3000 ms	3100 ms
C→B		t_{off}	0...100 ms	1000 ms
A→D		t_{on}	0...3000 ms	3100 ms
D→A		t_{off}	0...100 ms	1000 ms
B→D		t_{on}	0...3000 ms	3100 ms
D→B		t_{off}	0...100 ms	1000 ms

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić (⚙️):

- typ badanej stacji EVSE,
- przejścia stanów.

1



- Wybierz pomiar **EVSE_{CP t}**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.3.1**.

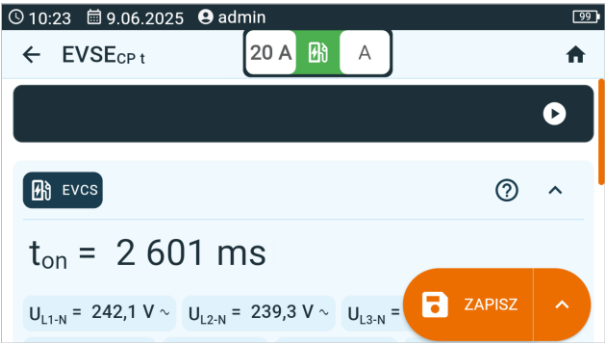
3



Naciśnij przycisk **START**.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

8.3 EVSE_{DIAG} – diagnostyka

Funkcja dotyczy ładowarek EVCS i ICCB typu AC. Na ekranie prezentowany jest wykres przebiegu sygnału CP. Stopień wypełnienia sygnału informuje o statusie stacji ładowania lub o maksymalnym prądzie, jaki może być przez tę stację dostarczony.

Funkcja prezentuje przebiegi napięcia na linii CP+ i CP-, a także zmienność parametrów f, D oraz I_{MAX} w czasie. Odczyty są aktualizowane w czasie rzeczywistym. Pozwala to na dokładne sprawdzenie, czy sygnał CP generowany przez ładowarkę jest prawidłowy.

W przypadku potrzeby rejestracji sygnału CP lub jego analizy przy większej rozdzielczości próbkowania można użyć do tego celu oscyloskopu – należy podłączyć go do wejścia CP/PP za pośrednictwem adaptera BNC.

Wyniki należy interpretować zgodnie z poniższą tabelą (za: norma EN IEC 61851-1).

Stan	Opis	CP+ [V] (min...max)	CP- [V] (min...max)
A	Pojazd niepodłączony	11,4...12,6 V	-
B	Pojazd podłączony, nie ładuje	8,37...9,59 V	-
C	Pojazd podłączony, ładowanie bez wentylacji	5,47...6,53 V	-
D	Pojazd podłączony, ładowanie z wentylacją	3 V	-
A2/B2	Komunikacja PWM aktywna (pojazd podłączony)	jak B/C	-12,6...-11,4 V

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić () typ badanej stacji EVSE.

1



- Wybierz pomiar **EVSE_{DIAG}**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od badanego obiektu:

- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu EVCS – według **rozdz. 5.3.1**,
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu ICCB – według **rozdz. 5.3.2**.

3

Na ekranie pojawiają się odczyty bieżące.



CP+, CP- – napięcia mierzonych przebiegów sygnału CP względem odniesienia. Pozwalają ocenić poprawność komunikacji pomiędzy EVSE a podłączonym pojazdem

f – częstotliwość przebiegu sygnału PWM na linii CP (zazwyczaj 1000 Hz)

D – współczynnik wypełnienia sygnału PWM. Informuje o maksymalnym dopuszczalnym prądzie ładowania

I_{MAX} – maksymalny prąd ładowania. Wynika z współczynnika wypełnienia D zgodnie z normą EN IEC 61851

4



Naciśnij przycisk **START**, by umożliwić zapis wyniku do pamięci. Zapisowi podlegają wartości chwilowe.

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

8.4 EVSE_{ERR} – symulacja błędów

Funkcja dotyczy ładowarek EVCS i ICCB typu AC. Umożliwia zasymulowanie wybranych błędów w ładowarce, przez co można sprawdzić jej reakcję na nieprawidłowe warunki elektryczne, a także zdiagnozować jej funkcje zabezpieczające. Zgodnie z normą EN IEC 61851-1, w zależności od zasymulowanego błędu ładowarka powinna się wyłączyć lub w określonym czasie wejść w stan błędu.

- Gdy badaniu podlega ładowarka EVCS, błędy są symulowane na gnieździe OUT1 (od strony pojazdu elektrycznego).
- Gdy badaniu podlega ładowarka ICCB, błędy są symulowane na gnieździe OUT1 (od strony pojazdu elektrycznego) oraz IN2/IN3 (od strony zasilania 3-/1-fazowego stacji ładowania).

Listę błędów do zasymulowania znajdziesz w dokumentacji technicznej badanej ładowarki. Wyniki należy interpretować zgodnie z poniższymi tabelami.

Rodzaj błędu – gniazdo OUT1	Wymagany stan przed rozpoczęciem symulacji	Sprawdzany parametr	Przedział czasu reakcji wg EN IEC 61851-1	Czas trwania symulacji
Zwarcie CP do PE (CPsh)	C lub D	t_{off}	0...3000 ms	1000 ms
Zwarcie diody (Dsh)			0...3000 ms	3100 ms
Przerwa w przewodzie PE (PEop)			0...100 ms	1000 ms

Rodzaj błędu – gniazdo IN	Wymagany stan przed rozpoczęciem symulacji	Sprawdzany parametr	Przedział czasu reakcji	Czas trwania symulacji
Przerwa w przewodzie fazy L1 (L/L1op)	-	Wizualne zachowanie stacji. Ocena parametrów diagnostycznych CP+, CP-, f, D	Oceniany przez użytkownika	5 s
Przerwa w przewodzie fazy L2 (L/L2op)				
Przerwa w przewodzie fazy L3 (L/L3op)				
Przerwa w przewodzie N (Nop)				
Przerwa w przewodzie PE (PEop)				
Zamiana fazy L1 z PE (L1↔PE)				
Zamiana fazy L2 z PE (L2↔PE)				
Zamiana fazy L3 z PE (L3↔PE)				
Napięcie na przewodzie PE (U _{EXT} (PE))				

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić (Ξ):

- typ badanej stacji EVSE,
- typy błędów do zasymulowania.

1



- Wybierz pomiar **EVSE_{ERR}**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od badanego obiektu:

- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu EVCS – według **rozdz. 5.3.1**,
- stacja ładowania pojazdów elektrycznych AC typu ICCB – według **rozdz. 5.3.2**.

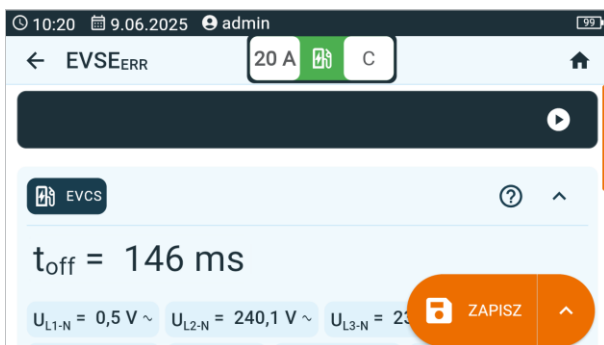
3



Naciśnij przycisk **START**.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki częściowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

8.5 R_C – rezystancja rezystora kodującego

Rezystor kodujący R_C znajduje się w linii komunikacyjnej PP. Wartość jego rezystancji informuje o tym, ile wynosi maksymalny prąd przewodu ładowania. Wyniki należy interpretować zgodnie z poniższą tabelą (za: norma EN IEC 61851-1).

Maksymalny prąd ładowania	Nominalna rezystancja rezystora R _C	Zakres rezystancji R _C podlegający interpretacji przez ładowarkę
-	Błąd lub odłączenie wtyku	>4500 Ω
13 A	1500 Ω	1100 Ω...2460 Ω
20 A	680 Ω	400 Ω...936 Ω
32 A	220 Ω	164 Ω...308 Ω
63 A (3~) 70 A (1~)	100 Ω	80 Ω...140 Ω
-	Błąd	<60 Ω

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić (☰):

- typ badanego obiektu,
- gniazdo, do którego przyłączony jest badany obiekt (tylko wtedy, gdy badasz kabel EV),
- limity (w razie potrzeby).

1



- Wybierz pomiar R_C.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozd. 5.3.3**.

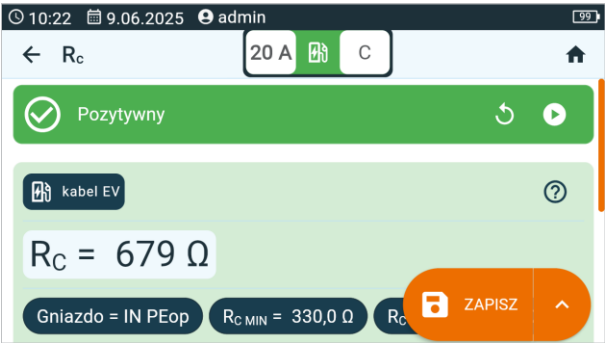
3



Naciśnij przycisk **START**.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik.



Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

9 Pomiary. Bezpieczeństwo sprzętu elektrycznego

9.1 $I_{Cęgi}$ – pomiar poboru prądu cęgami

Celem badania jest pomiar prądu, jaki pobiera z sieci badane urządzenie.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm$):

- czas trwania pomiaru t ,
- to, czy pomiar ma mieć charakter ciągły, czy nie ($\infty = \text{tak}$ – test ma trwać do momentu naciśnięcia przycisku **STOP**, $\infty = \text{nie}$ – respektowany jest czas t),
- limit (w razie potrzeby).



OSTRZEŻENIE

Gdy trwa pomiar, na gnieździe pomiarowym występuje to samo napięcie sieciowe, które zasila badane urządzenie.

1



- Wybierz pomiar $I_{Cęgi}$.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Podłącz cęgi według **rozdz. 5.2.1**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

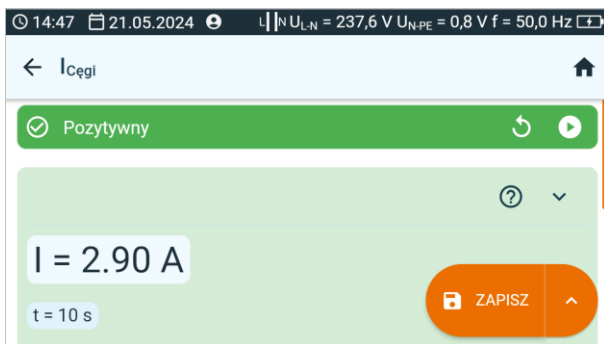
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego go czasu** lub naciśnięcia



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



t – czas trwania pomiaru

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawia się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

9.2 I_{Δ} – różnicowy prąd upływu

Różnicowy prąd upływu I_{Δ} jest to zgodna z I prawem Kirchhoffa różnica wartości prądów płynących w przewodach L i N badanego obiektu, gdy ten pracuje. Pomiar pozwala określić całkowity prąd upływu obiektu, czyli sumę wszystkich uciekających prądów, a nie tylko tego płynącego przez przewód ochronny (dla urządzeń klasy I). Pomiar wykonuje się w zastępstwie pomiaru rezystancji izolacji.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm$):

- to, czy pomiar ma mieć charakter ciągły, czy nie (∞ = **tak** – test ma trwać do momentu naciśnięcia przycisku **STOP**, ∞ = **nie** – respektowany jest czas **t**),
- czas trwania pomiaru **t**,
- odwrócenie polaryzacji (**tak** – jeżeli pomiar ma być powtórzony dla odwróconej polaryzacji, **nie** – jeżeli pomiar wykonywany tylko dla jednej polaryzacji),
- metodę pomiaru,
- limit (w razie potrzeby).



OSTRZEŻENIE

- Gdy trwa pomiar, na gnieździe pomiarowym występuje to samo napięcie sieciowe, które zasila badane urządzenie.
- Podczas pomiaru wadliwego urządzenia może zostać wyzwolony wyłącznik RCD.

1



- Wybierz pomiar I_{Δ} .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od ustawionej metody:

- pomiar na gnieździe – według **rozd. 5.2.4**,
- pomiar cęgami – według **rozd. 5.2.2**,
- pomiar PRCD – według **rozd. 5.2.9**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

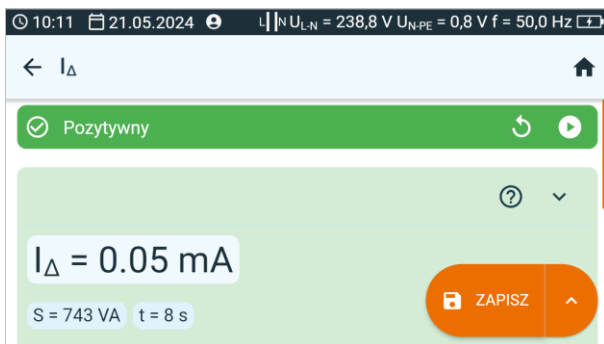
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia .



Dotknij belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknij belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,

► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



- Prąd upływu różnicowy to różnica pomiędzy prądem w L i prądem w N. Pomiar ten uwzględnia prąd uciekający nie tylko przez PE, ale też przez inne elementy uziemiające – np. rurę wodociągową. Wadą pomiaru jest wpływ prądu wspólnego (płynącego do urządzenia badanego linią L i wracającego linią N) na dokładność pomiaru. Jeżeli ten prąd będzie duży, pomiar będzie mniej dokładny niż pomiar wykonywany bezpośrednio w linii PE.
- Badane urządzenie musi być włączone.
- Przy ustawieniu **odwrócenia polaryzacji** na **Tak**, po upływie nastawionego czasu pomiaru miernik automatycznie zmienia biegunowość w gnieździe pomiarowym i ponawia pomiar. Jako wynik wyświetla większą wartość prądu upływu.
- Na wynik pomiaru może mieć wpływ obecność pól zewnętrznych oraz prąd pobierany przez urządzenie.
- Jeżeli badane urządzenie jest uszkodzone, to zasygnalizowanie przepalenia bezpiecznika 16 A może oznaczać również zadziałanie zabezpieczenia nadprądowego w instalacji, z której jest zasilany miernik.

9.3 I_L – prąd upływu obwodu spawania

Prąd I_L jest to prąd upływu między uchwytami do spawania a przyłączem przewodu ochronnego.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\frac{\text{mV}}{\text{mA}}$):

- czas trwania pomiaru t ,
- odwrócenie polaryzacji (**tak** – jeżeli pomiar ma być powtórzony dla odwróconej polaryzacji, **nie** – jeżeli pomiar wykonywany tylko dla jednej polaryzacji),
- metodę pomiaru,
- limit (w razie potrzeby).

1



- Wybierz pomiar I_L .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od ustawionej metody:

- badanie odbiornika 1-fazowego – pomiar na gnieździe – według **rozd. 5.2.12.1**,
- badanie odbiornika 3-fazowego – według **rozd. 5.2.12.5**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

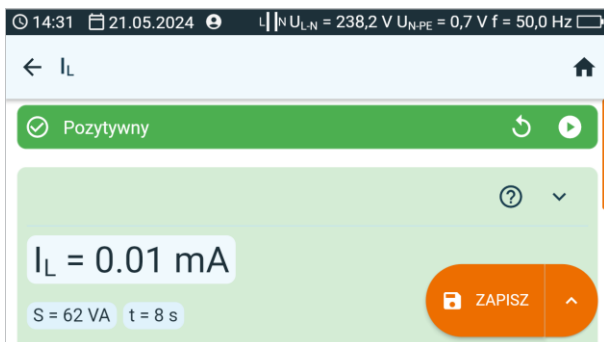
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

9.4 I_p – prądu upływu obwodu zasilania spawarki

Jest to prąd upływu w obwodzie pierwotnym (zasilania) spawarki. Podczas testu wymaga się, aby:

- spawalnicze źródło energii było izolowane od ziemi,
- spawalnicze źródło energii było zasilane napięciem znamionowym,
- spawalnicze źródło energii było podłączone do uziemienia ochronnego wyłącznie przez układ pomiarowy,
- obwód wejściowy był w stanie bez obciążenia,
- kondensatory tłumiące zakłócenia były odłączone.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\frac{\infty}{t}$):

- to, czy pomiar ma mieć charakter ciągły, czy nie (∞ = **tak** – test ma trwać do momentu naciśnięcia przycisku **STOP**, ∞ = **nie** – respektowany jest czas t),
- czas trwania pomiaru t ,
- odwrócenie polaryzacji (**tak** – jeżeli pomiar ma być powtórzony dla odwróconej polaryzacji, **nie** – jeżeli pomiar wykonywany tylko dla jednej polaryzacji),
- metodę pomiaru,
- limit (w razie potrzeby).

1



- Wybierz pomiar I_p .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od ustawionej metody:

- pomiar na gnieździe – według **rozd. 5.2.12.2**,
- badanie odbiornika 1-fazowego 230 V przy jego zasilaniu z sieci – według **rozd. 5.2.12.3**,
- badanie odbiornika 3-fazowego przy jego zasilaniu z sieci – według **rozd. 5.2.12.6**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

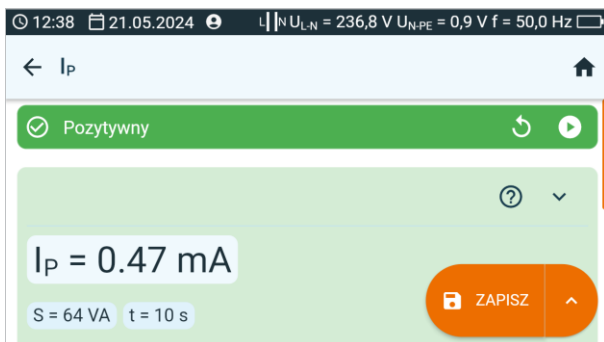
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia .



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,

► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

9.5 I_{PE} – prąd upływu w przewodzie PE

Prąd I_{PE} jest to prąd, który płynie przez przewód ochronny, gdy urządzenie pracuje. Nie wolno go jednak utożsamiać z całkowitym prądem upływu – oprócz przewodu PE mogą istnieć jeszcze inne drogi upływu. Dlatego w czasie badania urządzenie testowane powinno być odseparowane od ziemi.



Pomiar ma sens tylko wtedy, gdy pomiar R_{PE} zakończył się wynikiem pozytywnym.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\frac{\infty}{t}$):

- to, czy pomiar ma mieć charakter ciągły, czy nie (∞ = **tak** – test ma trwać do momentu naciśnięcia przycisku **STOP**, ∞ = **nie** – respektowany jest czas t),
- czas trwania pomiaru t ,
- odwrócenie polaryzacji (**tak** – jeżeli pomiar ma być powtórzony dla odwróconej polaryzacji, **nie** – jeżeli pomiar wykonywany tylko dla jednej polaryzacji),
- metodę pomiaru,
- limit (w razie potrzeby).



OSTRZEŻENIE

- Gdy trwa pomiar, na gnieździe pomiarowym występuje to samo napięcie sieciowe, które zasila badane urządzenie.
- Podczas pomiaru wadliwego urządzenia może zostać wyzwolony wyłącznik RCD.

1



- Wybierz pomiar I_{PE} .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od ustawionej metody:

- pomiar na gnieździe lub cęgami – według **rozdz. 5.2.3**,
- pomiar PRCD – według **rozdz. 5.2.9**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

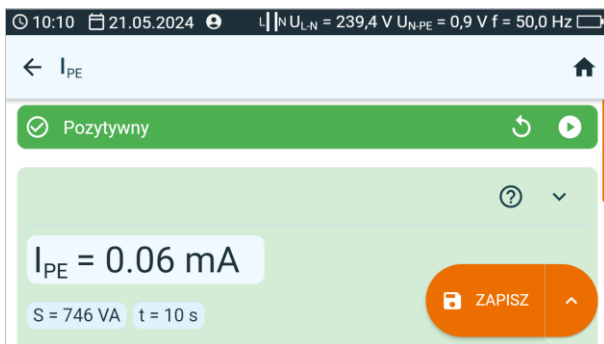
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknij belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



- Prąd upływu w PE mierzony jest bezpośrednio w linii PE, dzięki czemu można go dokładnie zmierzyć, nawet jeżeli urządzenie pobiera 10 A czy 16 A. Należy jednak wziąć pod uwagę fakt, że jeżeli upływ jest nie do PE, a do innych uziemionych elementów (np. rura wodociągowa) – nie da się go zmierzyć w tej funkcji pomiarowej. Zaleca się wtedy wykonanie pomiaru różnicowego prądu upływu I_{Δ} .
- Należy zapewnić izolowane położenie badanego urządzenia.
- Przy ustawieniu **zmiany polaryzacji** na **Tak**, po upływie nastawionego czasu pomiaru miernik automatycznie zmienia biegunowość w gnieździe pomiarowym i ponawia pomiar. Jako wynik wyświetla większą wartość prądu upływu.
- Jeżeli badane urządzenie jest uszkodzone, to zasygnalizowanie przepalenia bezpiecznika 16 A może oznaczać również zadziałanie zabezpieczenia nadprądowego w instalacji, z której jest zasilany miernik.

9.6 I_{SUB} – zastępczy prąd upływu

Zastępczy (alternatywny) prąd upływu I_{SUB} jest to prąd teoretyczny. Badane urządzenie zasilane jest ze źródła o obniżonym napięciu bezpiecznym, a wynikowy prąd skalujemy w górę, wyliczając taki, jaki popłynąłby przy zasilaniu napięciem znamionowym (co jednocześnie sprawia, że pomiar ten jest dla operatora miernika najbezpieczniejszy). Pomiar prądu zastępczego nie znajdzie zastosowania dla urządzeń, które wymagają pełnego napięcia zasilania do uruchomienia.



- Dla urządzeń w klasie I pomiar ma sens tylko wtedy, gdy pomiar R_{PE} zakończył się wynikiem pozytywnym.
- Prąd I_{SUB} mierzony jest przy napięciu <50 V. Wynik jest następnie skalowany do napięcia nominalnego sieci, ustawionego w menu (patrz **rozdz. 2.5.5**). Napięcie przykładowe jest między zwarte L i N a PE. Rezystancja obwodu pomiarowego wynosi $2\text{ k}\Omega$.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić (Ξ):

- czas trwania pomiaru t ,
- metodę pomiaru,
- to, czy pomiar ma mieć charakter ciągły, czy nie ($\infty = \mathbf{tak}$ – test ma trwać do momentu naciśnięcia przycisku **STOP**, $\infty = \mathbf{nie}$ – respektowany jest czas t),
- limit (w razie potrzeby).

1



- Wybierz pomiar I_{SUB} .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od klasy ochronności badanego urządzenia:

- I klasa ochronności – według **rozdz. 5.2.4**,
- II klasa ochronności – według **rozdz. 5.2.5**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

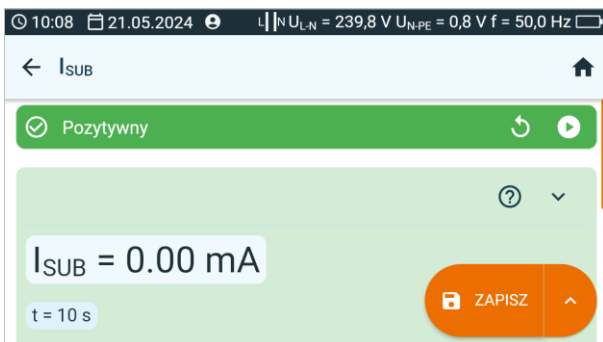
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknij belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



- Badane urządzenie musi być włączone.
- Obwód pomiarowy jest galwanicznie odseparowany od sieci i sieciowego przewodu PE.
- Napięcie pomiarowe wynosi 25 V...50 V RMS.

9.7 I_T – dotykowy prąd upływu

Dotykowy prąd upływu I_T jest to prąd spływający do ziemi z elementu odizolowanego od obwodu zasilania w sytuacji, gdy ten element zostaje doziemiony. Z tą wielkością powiązany jest skorygowany prąd dotykowy. Jest to prąd dotykowy, który spływa do ziemi przez sondę symulującą rezystancję człowieka. Norma EN 60990 przytacza rezystancję człowieka o wartości 2 k Ω i tyle też wynosi rezystancja wewnętrzna sondy.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\rightarrow$):

- to, czy pomiar ma mieć charakter ciągły, czy nie (∞ = **tak** – test ma trwać do momentu naciśnięcia przycisku **STOP**, ∞ = **nie** – respektowany jest czas t),
- czas trwania pomiaru t ,
- odwrócenie polaryzacji (**tak** – jeżeli pomiar ma być powtórzony dla odwróconej polaryzacji, **nie** – jeżeli pomiar wykonywany tylko dla jednej polaryzacji),
- metodę pomiaru,
- limit (w razie potrzeby).



OSTRZEŻENIE

- Gdy trwa pomiar, na gnieździe pomiarowym występuje to samo napięcie sieciowe, które zasila badane urządzenie.
- Podczas pomiaru wadliwego urządzenia może zostać wyzwolony wyłącznik RCD.

1



- Wybierz pomiar I_T .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od ustawionej metody:

- pomiar sondą – według **rozdz. 5.2.5**,
- pomiar PRCD – według **rozdz. 5.2.9**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

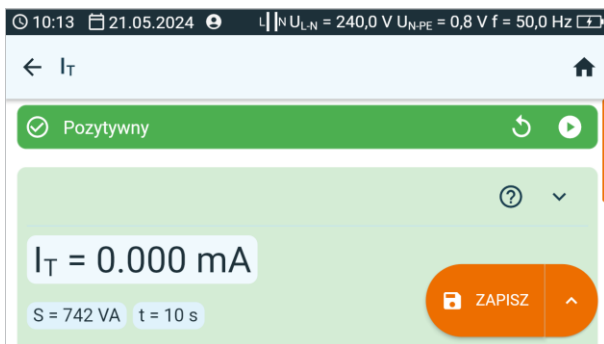
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknij belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



- Przy ustawieniu **odwrócenia polaryzacji na tak**, po upływie nastawionego czasu pomiaru miernik automatycznie zmienia biegunowość w gnieździe pomiarowym i ponawia pomiar. Jako wynik wyświetla większą wartość prądu upływu.
- W przypadku zasilania urządzenia z osobnego gniazda, pomiar należy wykonać w obu położeniach wtyczki sieciowej badanego urządzenia i jako wynik przyjąć większą wartość prądu. W przypadku zasilania z gniazda miernika w pomiarze automatycznym, L i N są w mierniku zamieniane.
- Pasma pomiaru prądu wynika z zastosowanego układu pomiarowego ze skorygowanym prądem dotykowym, symulującego odczuwanie i reakcję człowieka zgodnie z EN 60990.

9.8 IEC – test przewodu IEC

Test obejmuje sprawdzenie ciągłości żył, zwarcie między żyłami, poprawność połączenia L-L i N-N oraz pomiar rezystancji przewodu PE i rezystancji izolacji.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\frac{I_n}{U_n}$):

- czas pomiaru dla rezystancji $R_{PE} - t$,
- prąd pomiarowy I_n ,
- limit R_{PE} (maksymalną rezystancję przewodu PE),
- czas pomiaru dla rezystancji $R_{ISO} - t$,
- napięcie pomiarowe U_n ,
- limit R_{ISO} (minimalną rezystancję izolacji),
- odwrócenie polaryzacji (**tak** – jeżeli pomiar ma być powtórzony dla odwróconej polaryzacji, **nie** – jeżeli pomiar wykonywany tylko dla jednej polaryzacji).



- Wybór trybu badania polaryzacji jest on uzależniony od tego, czy badaniu podlega zwykły przewód IEC (metoda **LV**), czy przewód PRCD (metoda **HV**).
- Podczas testu polaryzacji w trybie HV wyłącznik RCD zadziała. Należy go ponownie załączyć w ciągu 10 sekund. W przeciwnym razie miernik potraktuje ten fakt jako przerwanie obwodu i zwróci negatywny wynik pomiaru.

1



- Wybierz pomiar **IEC**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od ustawionej metody:

- pomiar IEC (LV) – według **rozdz. 5.2.8**,
- pomiar PRCD (HV) – według **rozdz. 5.2.9**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

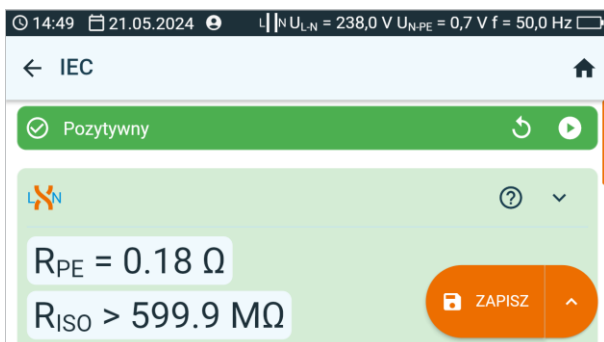
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Informacje o nieprawidłowościach w przewodzie są wyświetlane w polu wyników.

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

9.9 PELV – test urządzeń PELV

Test polega na sprawdzeniu, czy źródło generuje napięcie obniżone w żądanym zakresie.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm \frac{t}{f}$):

- to, czy pomiar ma mieć charakter ciągły, czy nie (∞ = **tak** – test ma trwać do momentu naciśnięcia przycisku **STOP**, ∞ = **nie** – respektowany jest czas t),
- czas trwania pomiaru t ,
- limit dolny,
- limit górny.

1



- Wybierz pomiar **PELV**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.2.10**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

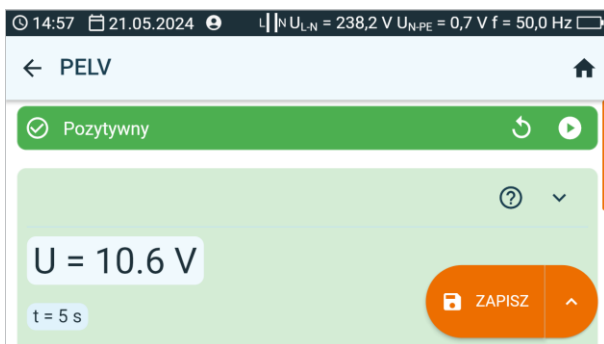
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

9.10 PRCD – badanie urządzeń PRCD (z wbudowanym RCD)

Zgodnie z normą EN 50678 dla urządzeń posiadających dodatkowe środki ochrony w rodzaju wyłączników RCD lub PRCD należy wykonać test zadziałania wyłącznika zgodnie z jego specyfikacją i charakterystyką. Szczegółowych informacji należy szukać na obudowie lub w dokumentacji technicznej. Na procedurę pomiarową składa się również sprawdzenie polaryzacji przedłużacza.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm$):

- **kształt przebiegu** prądu testującego,
- rodzaj pomiaru (prąd zadziałania I_A lub czas zadziałania przy danej krotności prądu znamionowego t_A),
- prąd znamionowy RCD – $I_{\Delta n}$,
- typ badanego wyłącznika – **RCD**.



OSTRZEŻENIE

Gdy trwa pomiar, na gnieździe pomiarowym występuje to samo napięcie sieciowe, które zasila badane urządzenie.

1



- Wybierz pomiar **PRCD**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Podłącz badany obiekt według **rozdz. 5.2.9**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

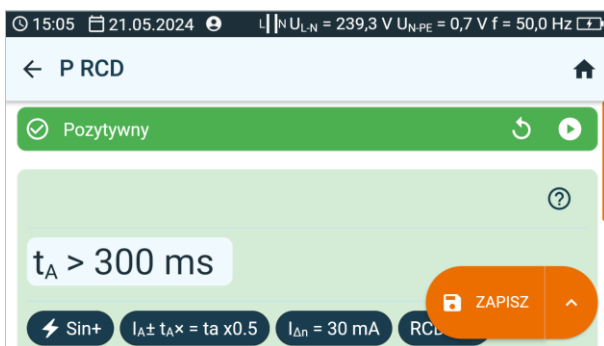
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknij belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

9.11 RCD – pomiar parametrów RCD stacjonarnych

Zgodnie z normą EN 50678 dla urządzeń posiadających dodatkowe środki ochrony w rodzaju wyłączników RCD lub PRCD należy wykonać test zadziałania wyłącznika zgodnie z jego specyfikacją i charakterystyką. Szczegółowych informacji należy szukać na obudowie lub w dokumentacji technicznej.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ():

- **kształt przebiegu** prądu testującego,
- rodzaj pomiaru (prąd zadziałania I_A lub czas zadziałania przy danej krotności prądu znamionowego t_A),
- prąd znamionowy RCD – $I_{\Delta n}$,
- typ badanego wyłącznika – **RCD**.

1



- Wybierz pomiar **RCD**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.2.11**.

3



Naciśnij przycisk **START**.



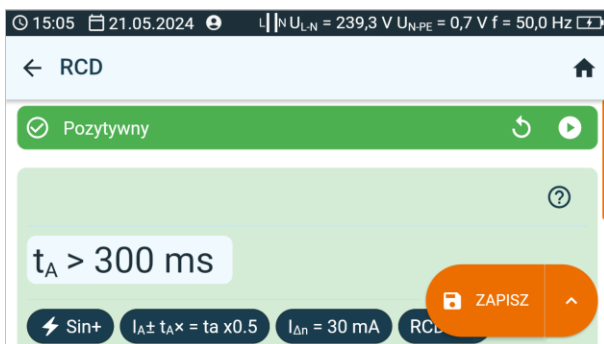
Włączaj RCD każdorazowo po jego zadziałaniu.



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

9.12 R_{ISO} – rezystancja izolacji

Izolacja stanowi ochronę podstawową i decyduje o bezpieczeństwie użytkowania urządzenia w klasie I oraz II. W zakresie tej kontroli musi znaleźć się przewód zasilający. Pomiar należy wykonywać napięciem 500 V DC. Dla urządzeń z wbudowanymi ochronnikami przepięć, urządzeń SELV/PELV, czy urządzeń IT testować należy napięciem obniżonym do 250 V DC.



Pomiar ma sens tylko wtedy, gdy pomiar R_{PE} zakończył się wynikiem pozytywnym.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm$):

- czas trwania pomiaru **t**,
- napięcie pomiarowe **R_{ISO} U_n**,
- metodę pomiaru,
- to, czy pomiar ma mieć charakter ciągły, czy nie (∞ = **tak** – test ma trwać do momentu naciśnięcia przycisku **STOP**, ∞ = **nie** – respektowany jest czas **t**),
- limit (w razie potrzeby).



- Badane urządzenie musi być włączone.
- Obwód pomiarowy jest galwanicznie odseparowany od sieci i sieciowego przewodu PE.
- Wynik pomiaru należy odczytywać dopiero, gdy jego wartość się ustabilizuje.
- Po pomiarze badany obiekt jest automatycznie rozładowywany.

1



- Wybierz pomiar **R_{ISO}**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od badanego obiektu:

- urządzenie w I klasie ochronności – metoda **gniazdo** – według **rozdz. 5.2.4**,
- urządzenie w I klasie ochronności – metoda **sonda-sonda** – według **rozdz. 5.2.6**,
- urządzenie w II lub III klasie ochronności – metoda **gniazdo-sonda** – według **rozdz. 5.2.5**,
- przewód IEC – metoda **IEC** – według **rozdz. 5.2.8**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

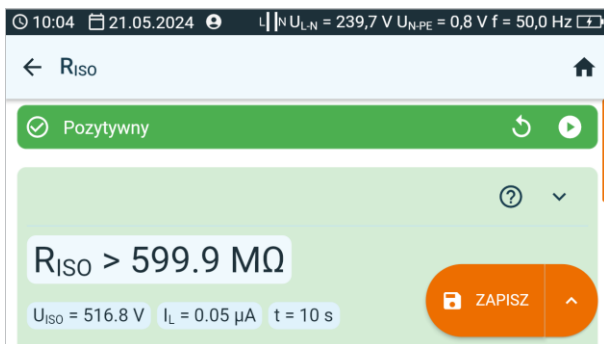
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia .



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,

► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

9.13 R_{ISO LN-S}, R_{ISO PE-S} – rezystancja izolacji spawarek

Badanie rezystancji izolacji spawarki dzieli się na kilka etapów.

- Pomiar rezystancji izolacji między obwodem zasilania a obwodem spawania.
- Pomiar rezystancji izolacji między obwodem zasilania a obwodem ochronnym.
- Pomiar rezystancji izolacji między obwodem spawania a obwodem ochronnym.
- Pomiar rezystancji izolacji pomiędzy obwodem zasilania a elementami przewodzącymi dostępnymi (dla II klasy ochronności).

Testy polegają na pomiarze rezystancji izolacji:

- między zwartymi przewodami strony pierwotnej (L i N) a uzwojeniem strony wtórnej spawarki (**R_{ISO LN-S}**),
- między przewodem PE a uzwojeniem strony wtórnej spawarki (**R_{ISO PE-S}**).



Dla urządzeń w klasie I pomiar ma sens tylko wtedy, gdy:

- pomiar **R_{PE}** zakończył się wynikiem pozytywnym oraz
- standardowy pomiar **R_{ISO}** zakończył się wynikiem pozytywnym.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm$):

- czas trwania pomiaru **t**,
- napięcie pomiarowe **R_{ISO} U_n**,
- to, czy pomiar ma mieć charakter ciągły, czy nie (∞ = **tak** – test ma trwać do momentu naciśnięcia przycisku **STOP**, ∞ = **nie** – respektowany jest czas **t**),
- limit (w razie potrzeby).



- Badane urządzenie musi być **włączone**.
- Obwód pomiarowy jest galwanicznie odseparowany od sieci i sieciowego przewodu PE.
- Wynik pomiaru należy odczytywać dopiero po jego ustabilizowaniu się.
- Po pomiarze badany obiekt jest automatycznie rozładowywany.

1



- Wybierz pomiar **R_{ISO LN-S}** lub **R_{ISO PE-S}**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od badanego obiektu:

- Pomiar **R_{ISO LN-S}** lub **R_{ISO PE-S}**. Odbiornik 1-fazowy – według **rozdz. 5.2.12.1**,
- Pomiar **R_{ISO LN-S}** lub **R_{ISO PE-S}**. Odbiornik 3-fazowy lub 1-fazowy zasilany gniazdem przemysłowym – według **rozdz. 5.2.12.4**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

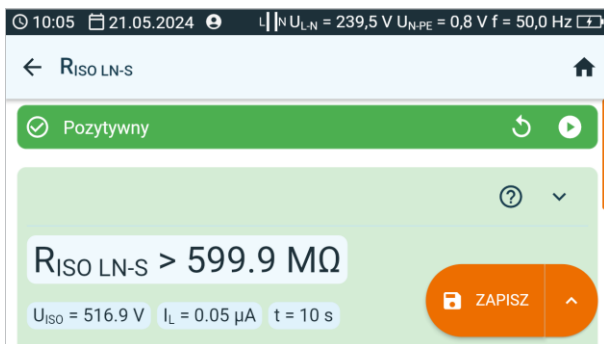
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia .



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

9.14 R_{PE} – rezystancja przewodu ochronnego

9.14.1 Autozero – kalibracja przewodów pomiarowych

Aby wyeliminować wpływ rezystancji przewodów pomiarowych na wynik pomiaru, można przeprowadzić jej kompensację (autozerowanie).

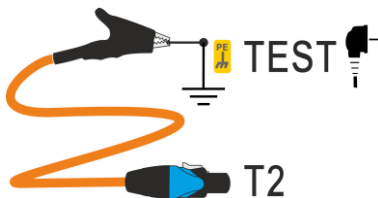
1



Wybierz **Autozero**.

2a

Aby **włączyć** kompensację rezystancji przewodów, połącz przewód do gniazda **T2** oraz do PE gniazda **TEST** i naciśnij . Miernik określi rezystancję przewodów pomiarowych dla prądu 25 A i 200 mA. W ramach pomiarów będzie podawał **wyniki pomniejszone** o tę rezystancję, zaś w oknie pomiaru rezystancji będzie widnieć komunikat **Autozero (On)**.



2b

Aby **wyłączyć** kompensację rezystancji przewodów, odłącz przewód od PE gniazda **TEST** i naciśnij . W ramach pomiarów wyniki będą **zawierać rezystancję przewodów pomiarowych**, zaś w oknie pomiaru rezystancji będzie widnieć komunikat **Autozero (Off)**.



9.14.2 R_{PE} – rezystancja przewodu ochronnego

Badanie ciągłości – lub też inaczej: pomiar rezystancji przewodu ochronnego – wykonuje się w celu weryfikacji poprawności połączenia elementów przewodzących dostępnych. Innymi słowy, mierzymy rezystancję pomiędzy stykiem ochronnym wtyczki (punktem podłączenia – w przypadku urządzeń podłączonych na stałe) a metalowymi elementami obudowy urządzenia, które powinny być połączone z przewodem PE. Test ten wykonuje się dla urządzeń w I klasie ochronności.

Jednocześnie należy zauważyć, że również w klasie II występują urządzenia, które posiadają przewód PE. Jest to uzimienie funkcjonalne. Najczęściej nie ma możliwości sprawdzenia jego ciągłości bez rozmontowania urządzenia. W takich sytuacjach wykonujemy tylko badania właściwe dla klasy II.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić (Ξ):

- czas trwania pomiaru t ,
- metodę pomiaru,
- prąd znamionowy I_n badanego obiektu,
- to, czy pomiar ma mieć charakter ciągły, czy nie (∞ = **tak** – test ma trwać do momentu naciśnięcia przycisku **STOP**, ∞ = **nie** – respektowany jest czas t),
- limit (w razie potrzeby).

1



- Wybierz pomiar **R_{PE}**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od ustawionej metody:

- gniazdo-sonda lub sonda-sonda – według **rozd. 5.2.7**,
- pomiar przewodu IEC – według **rozd. 5.2.8**,
- pomiar PRCD – według **rozd. 5.2.9**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

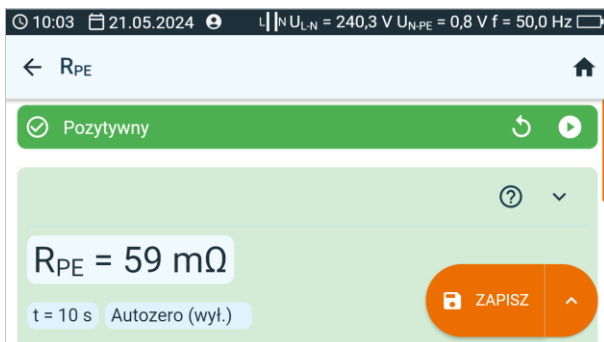
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

9.15 U_0 – napięcie obwodu spawania w stanie bez obciążenia

Gdy spawarka jest zasilana znamionowym napięciem o znamionowej częstotliwości, to przy wszystkich możliwych nastawach urządzenia wartości szczytowe generowanego przez nie napięcia w stanie bez obciążenia U_0 nie powinny przekraczać wartości podanych na tabliczce znamionowej. Rozróżnia się pomiary dwóch wielkości: PEAK i RMS. Należy sprawdzić, czy wartość napięcia PEAK spełnia warunek $\pm 15\%$ wartości U_N spawarki, a ponadto – czy nie przekracza wartości podanych w tabeli 13 normy EN IEC 60974-1_2018-11.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm 15\%$):

- napięcie strony wtórnej spawarki U_0 , odczytane z jej tabliczki znamionowej,
- rodzaj napięcia strony wtórnej spawarki,
- limit RMS (jeśli wybrałeś typ napięcia = AC),
- limit PEAK (jeśli wybrałeś typ napięcia = AC lub DC),
- limit-napięcie znamionowe strony pierwotnej spawarki – tylko jeśli chcesz sprawdzić kryterium **$\pm 15\%$ PEAK** (brak wprowadzonej wartości wyłącza kontrolę).



- Wartości limit limit PEAK oraz limit RMS zmieniają się jednocześnie, gdyż są ze sobą powiązane relacją:

$$\text{limit PEAK} = \sqrt{2} \cdot \text{limit RMS}$$

...przy czym jeśli napięcie strony wtórnej = DC, to limit RMS jest nieaktywny.

- Kryterium **$\pm 15\%$ PEAK** odpowiada za kontrolę, czy napięcie zmierzone U_0 mieści się w granicach określanych przez normę.
 - Jeśli napięcie strony wtórnej = AC, to sprawdzane jest $U_0(\text{PEAK})$.
 - Jeśli napięcie strony wtórnej = DC, to sprawdzane jest $U_0(\text{RMS})$.

1



- Wybierz pomiar U_0 .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy w zależności od sposobu zasilania spawarki:

- spawarka 1-fazowa – według **rozdz. 5.2.12.1**,
- spawarka 3-fazowa – według **rozdz. 5.2.12.5**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

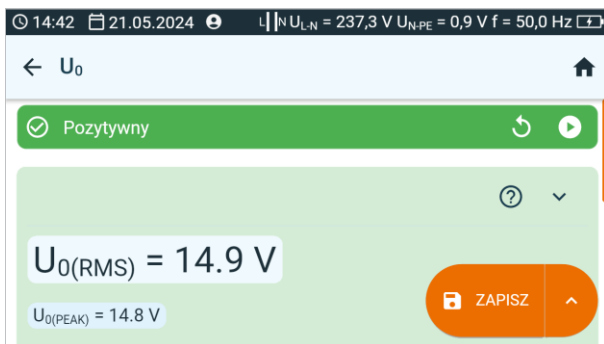
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięciem .



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknij belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



- Wynik pozytywny:
 - Napięcie DC: $U_0 \leq \text{limit PEAK}$
 - Napięcie AC, DC: $U_0 \leq \text{limit RMS}$
 - Opcjonalnie: kryterium $\pm 15\%$ PEAK dla napięcia AC:
 $U_0 \leq 115\% \text{ limit PEAK}$
 $U_0 \geq 85\% \text{ limit PEAK}$
 - Opcjonalnie: kryterium $\pm 15\%$ PEAK dla napięcia DC:
 $U_0 \leq 115\% \text{ limit RMS}$
 $U_0 \geq 85\% \text{ limit RMS}$
- Wynik negatywny: U_0 nie spełnia przynajmniej jednego z powyższych warunków.

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

9.16 Test funkcjonalny

Niezależnie od klasy ochronności, do zakończenia procedury testowej – zwłaszcza po naprawie! (zgodnie z normą EN 50678) – wymagane jest wykonanie testu funkcjonalnego. Polega on na zmierzeniu następujących parametrów:

- prąd biegu jałowego,
- napięcie L-N,
- współczynnik PF, $\cos\phi$, THD prądu, THD napięcia,
- wartość mocy czynnej, biernej oraz pozornej.

Wartości zmierzone należy porównać z danymi tabliczki znamionowej, a następnie dokonać oceny badanego obiektu. Ponadto w trakcie pomiaru, tzn. gdy urządzenie pracuje, należy ocenić jego kulturę pracy. Doświadczony operator będzie w stanie ocenić stan komutatora (czy błyska), zużycie łożysk (dźwięk i wibracje) oraz wykryć inne usterki.



Jeżeli badane urządzenie jest uszkodzone, to zasygnalizowanie przepalenia bezpiecznika 16 A może oznaczać również zadziałanie zabezpieczenia nadprądowego w instalacji, z której jest zasilany miernik.



OSTRZEŻENIE

Gdy trwa pomiar, na gnieździe pomiarowym występuje to samo napięcie sieciowe, które zasila badane urządzenie.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ():

- to, czy pomiar ma mieć charakter ciągły, czy nie (∞ = **tak** – test ma trwać do momentu naciśnięcia przycisku **STOP**, ∞ = **nie** – respektowany jest czas **t**),
- czas trwania pomiaru **t**,
- metodę pomiaru.

1



- Wybierz **Test funkcjonalny**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozd. 5.2.13**.

3



Naciśnij przycisk **START**.

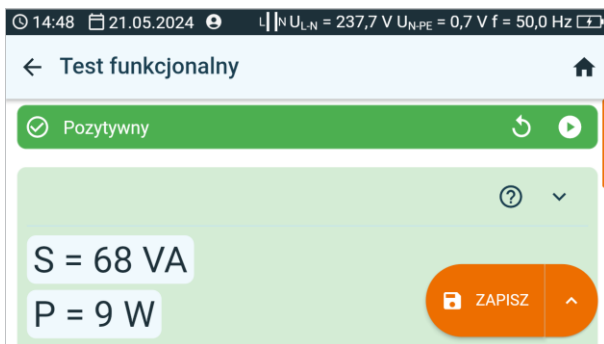
Badanie będzie kontynuowane **do momentu osiągnięcia zaprogramowanego czasu** lub naciśnięcia .



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



5

Porównaj wyniki z danymi technicznymi badanego urządzenia. Ocena poprawności wyniku odbywa się poprzez zaznaczenie odpowiedniego pola: **Wynik pozytywny** lub **Wynik negatywny**. W przypadku zapisu wyniku do pamięci zostanie zapisana również ocena.

6

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

10 Pomiary. Fotowoltaika

10.1 Test diody

To badanie pozwala sprawdzić:

- czy dioda poprawnie wytrzymuje napięcie w kierunku przewodzenia (F),
- czy dioda blokująca poprawnie wytrzymuje napięcie w kierunku zaporowym (R).



OSTRZEŻENIE

Podczas pomiaru parametrów w kierunku zaporowym miernik generuje niebezpieczne napięcie pomiarowe.

1



Wybierz **Test diody**.

2



Wybierz tryb testu:

- **F** – test w kierunku przewodzenia,
- **R** – test w kierunku zaporowym,
- **F, R** – test w kierunku przewodzenia i zaporowym.

3



Dla testu **R** lub **F, R** wprowadź napięcie pomiarowe U_n .

4

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.4.1** lub **rozdz. 5.4.2**.

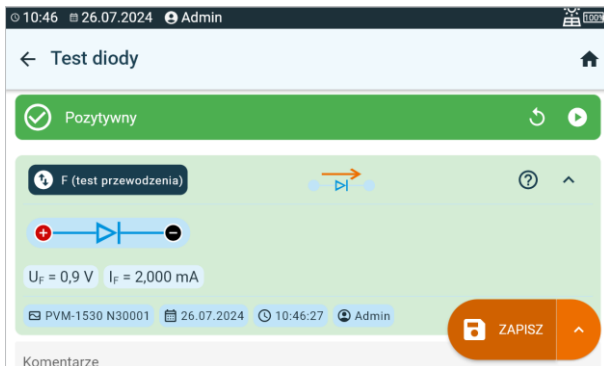
5



Naciśnij przycisk **START**.

6

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



Jeśli mierzona dioda jest sprawna, zostaną wyświetlone jej zmierzone parametry. W przeciwnym razie wyświetlone zostaną symbole informujące o jej uszkodzeniu (zwarcu lub rozwarciu).

U_{iso} – napięcie pomiarowe w kierunku zaporowym

U_F – napięcie na diodzie w kierunku przewodzenia

U_R – napięcie na diodzie w kierunku zaporowym

I_F – prąd diody w kierunku przewodzenia

I_R – prąd diody w kierunku zaporowym

7

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



▶ **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



▶ **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



Podczas pomiaru parametrów sprawdzana jest poprawność podłączenia diody do miernika. W ramach pomiarów przy podłączeniu odwrotnym pojawi się informacja o tym fakcie (przy symbolach sond wyświetli się informacja o polaryzacji sondy podłączonej do odpowiedniej końcówki mierzonej diody).

10.2 I-U – krzywa I-U

Przyrząd mierzy prąd i napięcie systemu PV w zależności od symulowanego obciążenia, czyli określa jego wydajność. Wyniki przedstawiane są w formie krzywej I-U. Na jej podstawie można określić, czy lub jak bardzo pogorszyła się wydajność względem parametrów znamionowych układu.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić (

- układ instalacji (tu musisz wprowadzić liczbę modułów PV połączonych równolegle i szeregowo),
- typ panelu fotowoltaicznego (wybór z bazy paneli PV wg **rozdz. 13.2**. Jeśli nic nie wybierzesz, wynik pomiaru nie zostanie oceniony),
- informację, czy instalacja jest nowa,
- wiek instalacji w przypadku, gdy nie jest ona nowa.

1



- Wybierz pomiar **Krzywa I-U**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.4.4**.



Jeżeli zmierzone parametry instalacji będą poniżej wartości progowych, tło pola odczytów bieżących będzie miało kolor pomarańczowy. Wykonanie pomiaru będzie jednak w dalszym ciągu możliwe.

3



Naciśnij przycisk **START**.

4

Po zakończeniu pomiaru pojawia się krzywa I-U wraz z parametrami zmierzonymi i przeliczonymi.



- Za pomocą listy na górnej belce możesz wyświetlić zestaw danych do zaprezentowania.
- Wykres możesz powiększyć poprzez dotknięcie go.

I_{sc} – prąd DC zwarcia

$I_{sc\ STC}$ – prąd DC zwarcia przeliczony do warunków STC

U_{oc} – napięcie DC otwartego obwodu

$U_{oc\ STC}$ – napięcie DC otwartego obwodu przeliczone do warunków STC

P_{max} – maksymalna moc

$P_{max\ STC}$ – maksymalna moc przeliczona do warunków STC

I_{mpp} – prąd w punkcie maksymalnej mocy

U_{mpp} – napięcie w punkcie maksymalnej mocy



Obok parametrów związanych bezpośrednio z krzywą podawane są również parametry dodatkowe.

- **FF** (Fill Factor) – współczynnik wypełnienia wyrażony jako:

$$FF = \frac{I_{MPP} \cdot U_{MPP}}{I_{SC} \cdot U_{OC}}$$

- **PF** (Power Factor) [%] – współczynnik mocy wyrażony jako:

$$PF = \frac{P_{MAX\ STC\ wyliczona}}{P_{MAX\ STC\ ze\ specyfikacji}} \cdot 100\%$$

- **AF** (Age Factor) – współczynnik starzenia wyrażony jako:

$$AF = \frac{P_{MAX\ STC\ wyliczona}}{P_{MAX\ STC\ ze\ specyfikacji} \left(1 - \frac{\% \text{degradacji na rok}}{100} \cdot \text{wiek instalacji}\right)} \cdot 100$$

- **ΔE** [%] – błąd nasłonecznienia, tzn. różnica nasłonecznienia zmierzonego przez IRM-1 referencyjny przed i po pomiarze krzywej I-U (różnica nie większa niż 2%)
- **ΔT** [°C lub °F] – różnica temperatury zmierzonej przez IRM-1 referencyjny przed i po pomiarze krzywej I-U (różnica nie większa niż 1°C lub 1,8°F)
- **ΔEs** [%] – różnica nasłonecznienia zmierzonego przez IRM-1 referencyjny i IRM-1 pomocniczy podczas pomiaru krzywej I-U
- **R_{SER}** [Ω] – rezystancja szeregową paneli
- **R_{PAR}** [Ω] – rezystancja równoległa paneli

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



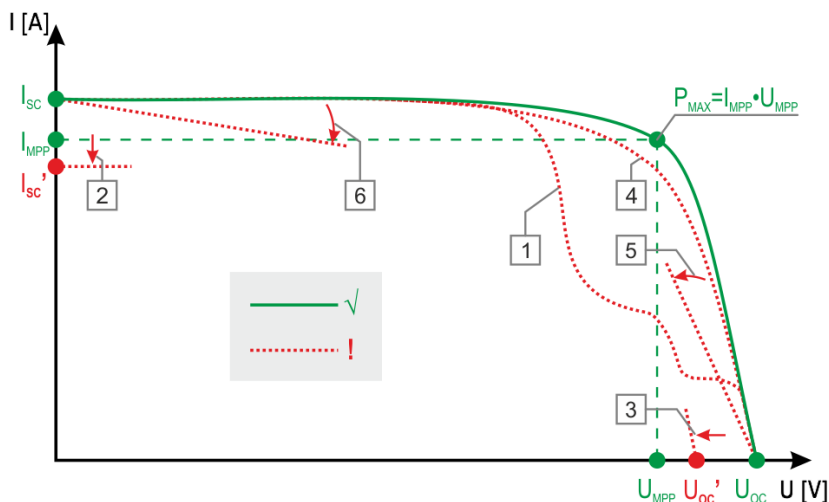
ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



Możliwe odstępstwa od idealnej krzywej I-U i ich przyczyny

- | | |
|---|--|
| <p>1 Krzywa schodkowa</p> <ul style="list-style-type: none">• Moduły częściowo zacienione• Moduły częściowo zabrudzone lub zasłonięte• Uszkodzone ogniwo w module lub moduł fotowoltaiczny w łańcuchu• Zwarta dioda bocznikująca | <p>4 Krzywa bardziej zaokrąglona</p> <ul style="list-style-type: none">• Objaw starzenia się modułu |
| <p>2 Krzywa niższego prądu</p> <ul style="list-style-type: none">• Jednolite zabrudzenie modułów• Pas cienia (moduły w orientacji pionowej)• Moduły fotowoltaiczne ulegają degradacji | <p>5 Krzywa z mniejszym nachyleniem w odcinku pionowym</p> <ul style="list-style-type: none">• Usterki przewodów (lub przewody o niewystarczającym przekroju)• Awarie połączeń między modułami (słabe połączenia)• Wyższa rezystancja szeregową modułu• Zbyt długie przewody pomiarowe |
| <p>3 Krzywa niższego napięcia</p> <ul style="list-style-type: none">• Przewodzące lub zwarte diody bocznikujące• Za mała liczba modułów w szeregu• Degradacja wywołana indukowanym napięciem (PID)• Całkowite zacinienie całego modułu/łańcucha | <p>6 Krzywa z większym nachyleniem w odcinku poziomym</p> <ul style="list-style-type: none">• Przepływ prądu skośnego• Różne prądy zwarcia modułów w łańcuchu (niedopasowanie)• Zwiększający się cień lub sporadyczny brud |

10.3 $I_{c\acute{e}gi}$ – cęgowy pomiar prądu

Przyrząd mierzy prąd roboczy instalacji PV. Badanie może być stosowane jako alternatywa do pomiaru prądu zwarcia I_{sc} , gdy tego ostatniego badania nie można wykonać z jakiegos powod. Test umożliwia również sprawdzenie poboru prądu urządzeń elektrycznych AC/DC.

1



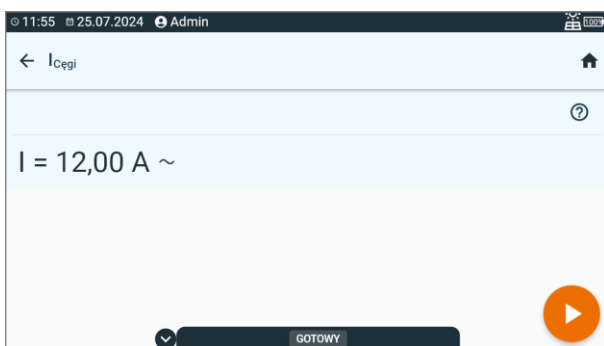
Wybierz pomiar $I_{c\acute{e}gi}$.

2

Podłącz cęgi według **rozdz. 5.4.3**.

3

Na ekranie pojawiają się odczyty bieżące.



4



Naciśnij przycisk **START**, by umożliwić zapis wyniku do pamięci. Zapisowi podlegają wartości chwilowe.

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



►  **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



►  **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

10.4 I_{sc} – prąd DC zwarcia

I_{sc} jest to prąd, jaki generuje instalacja PV przy zwartej stronie DC.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm$):

- układ instalacji (tu musisz wprowadzić liczbę modułów PV połączonych równolegle i szeregowo),
- typ panelu fotowoltaicznego (wybór z bazy wg **rozdz. 13.2**. Możesz wykonać pomiar również bez wybierania panelu z bazy, jednak wówczas wynik pomiaru nie zostanie oceniony),
- tolerancję $I_{sc\ TO L}$, w jakiej powinien mieścić się prąd I_{sc} (wyrażona w %).



UWAGA!

Podczas pomiaru następuje krótkotrwałe zwarcie instalacji fotowoltaicznej. Nie wolno w czasie pomiaru odłączać przewodów pomiarowych – zachodzi niebezpieczeństwo zapalenia się łuku elektrycznego i uszkodzenia miernika.

1



- Wybierz pomiar I_{sc} .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.4.4**. Miernik jest gotowy do pomiaru, jeśli wykryje na obiekcie napięcie $U_{DC} \geq 10\text{ V}$.

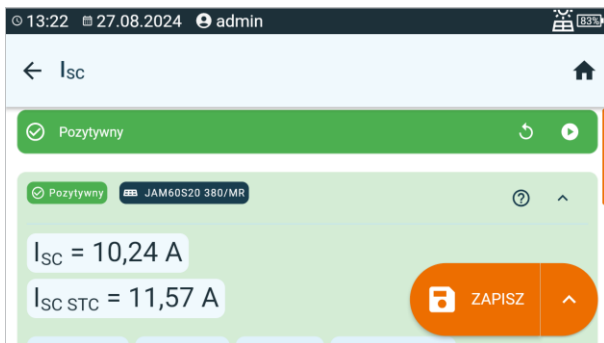
3



Naciśnij przycisk **START**.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki częściowe.



I_{sc} – zmierzony prąd zwarcia obwodu

$I_{sc\ STC}$ – zmierzony prąd I_{sc} przeliczony na warunki STC

E_1 – nasłonecznienie badanego obiektu nr 1

E_2 – nasłonecznienie badanego obiektu nr 2

T_{PV1} – temperatura badanego obiektu nr 1

T_{PV2} – temperatura badanego obiektu nr 2

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



Wynik nie będzie oceniony, jeśli:

- nie został on przeliczony na warunki STC,
- pomiar wykonano bez wybrania typu panelu fotowoltaicznego.

10.5 P – pomiar mocy

Pomiar umożliwia określenie poboru lub generacji mocy czynnej przez urządzenia elektryczne. Dotyczy urządzeń AC oraz DC.

1



Wybierz **Moc**.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.4.5**.

3

Na ekranie pojawiają się odczyty bieżące.



I – prąd mierzony cęgami

4



Naciśnij przycisk **START**, by umożliwić zapis wyniku do pamięci. Zapisowi podlegają wartości chwilowe.

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



►  **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



►  **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

10.6 R_{ISO} – rezystancja izolacji

Przyrząd mierzy rezystancję izolacji w ten sposób, że podaje na badaną rezystancję R napięcie pomiarowe U_n i mierzy przepływający przez nią prąd I . Przy obliczaniu wartości rezystancji izolacji miernik korzysta z technicznej metody pomiaru rezystancji ($R = U/I$).

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\pm$):

- napięcie pomiarowe $R_{ISO} U_n$,
- limity (w razie potrzeby).

Miernik podpowie możliwe ustawienia.



OSTRZEŻENIE

Mierzony obiekt nie może znajdować się pod napięciem.

1



- Wybierz pomiar R_{ISO} .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.4.6**.

3



Naciśnij i przytrzymaj przycisk **START** przez **5 sekund**. Wywoła to odliczanie, w czasie którego miernik nie generuje niebezpiecznego napięcia, a pomiar można przerwać bez konieczności rozładowania badanego obiektu. Po zakończeniu odliczania pomiar zostanie **uruchomiony**.



Szybki start (bez zwłoki 5 sekund) wykonasz przesuwając przycisk **START**.

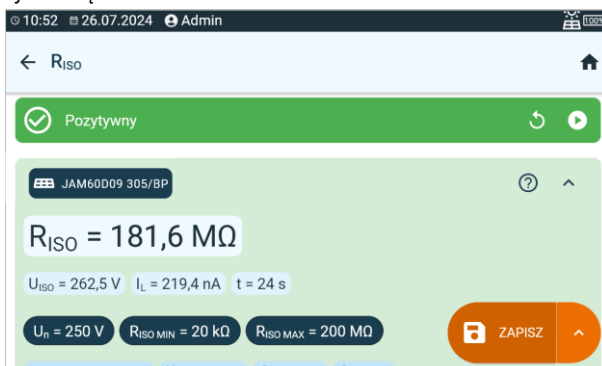
Badanie będzie kontynuowane do naciśnięcia



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



U_{ISO} – napięcie pomiarowe
 I_L – prąd upływu
 t – czas trwania pomiaru

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



- Stoper odliczający czas pomiaru uruchamia się w momencie ustabilizowania napięcia U_{ISO} .
- Komunikat **LIMIT I** oznacza pracę z ograniczeniem prądowym przetwornicy. Jeśli stan ten utrzymuje się przez 20 s, pomiar jest przerywany.
- Jeżeli miernik nie jest w stanie naładować pojemności badanego obiektu, wyświetla się **LIMIT I**, a po 20 s **pomiar jest przerywany**.
- Po zakończeniu pomiaru następuje rozładowanie pojemności mierzonego obiektu przez zwarcie zacisków + oraz -. Wyświetlany jest przy tym komunikat **ROZŁADOWY-
WANIE** oraz wartość napięcia U_{ISO} , jaka utrzymuje się wówczas na obiekcie. U_{ISO} zmniejsza się w czasie aż do pełnego rozładowania.

10.7 R_{ISO} PV – rezystancja izolacji w systemach PV



OSTRZEŻENIE

- Przed pomiarem obiektu należy ograniczyć do niego dostęp osób nieupoważnionych.
- W czasie trwania pomiaru nie wolno dotykać żadnych metalowych części instalacji fotowoltaicznej oraz tylnej części modułów.
- Przy pomiarach rezystancji izolacji, na końcówkach przewodów pomiarowych miernika występuje niebezpieczne napięcie.
- Niedopuszczalne jest odłączanie przewodów pomiarowych przed zakończeniem pomiaru. Grozi to porażeniem wysokim napięciem i uniemożliwia rozładowanie badanego obiektu.

Przyrząd mierzy rezystancję izolacji w ten sposób, że podaje na badaną rezystancję R napięcie pomiarowe U_n i mierzy przepływający przez nią prąd I . Przy obliczaniu wartości rezystancji izolacji miernik korzysta z technicznej metody pomiaru rezystancji ($R = U/I$).

Dla układów z jednym połączeniem równoległym możliwe jest uzyskanie wskaźnika doziemienia GFI (ang. *ground fault indicator*). Wskazuje on, między którym a którym panelem PV występuje doziemienie. Funkcja włącza się, gdy rezystancja izolacji spadnie poniżej wartości normatywnej dla danego napięcia pomiarowego.

Przykład: na system n paneli połączonych szeregowo (np. 10) podajemy napięcie pomiarowe $U_n=500$ V, a wartość R_{ISO} jest niższa niż wymagany $1\text{ M}\Omega$.

- Jeśli GFI wynosi 0, to występuje doziemienie między zaciskiem „+” instalacji a panelem nr 1.
- Jeśli GFI jest w zakresie $1 \dots n-1$ (np. 3), to doziemienie może występować między panelem wskazanym a następnym (tu: między panelem nr 3 i 4).
- Jeśli GFI wynosi n (np. 10), to występuje doziemienie między zaciskiem „-” instalacji a ostatnim panelem.

Funkcja GFI ma dwa tryby.

- Tryb dokładny – aktywny, gdy $R_{ISO} \in <0; 100> \text{ k}\Omega$. Istnieje **bardzo duże** prawdopodobieństwo doziemienia między wskazanymi przez miernik panelami. Wskazanie: **GFI =**.
- Tryb przybliżony – aktywny, gdy $R_{ISO} \in (100; 1000) \text{ k}\Omega$. Istnieje **pewne** prawdopodobieństwo doziemienia między wskazanymi przez miernik panelami. Wskazanie: **GFI $\approx$** .

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\overline{\text{SET}}$):

- układ instalacji (tu musisz wprowadzić liczbę modułów PV połączonych szeregowo i równolegle),
- napięcie pomiarowe $R_{ISO} U_n$,
- limit (w razie potrzeby).

1



- Wybierz pomiar **R_{ISO} PV**.
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Podłącz przewody według odpowiedniego schematu w zależności od rodzaju badanej instalacji (**rozdz. 5.4.7**). Miernik jest gotowy do pomiaru, jeśli wykryje na obiekcie napięcie $U_{DC} \geq 10 \text{ V}$.

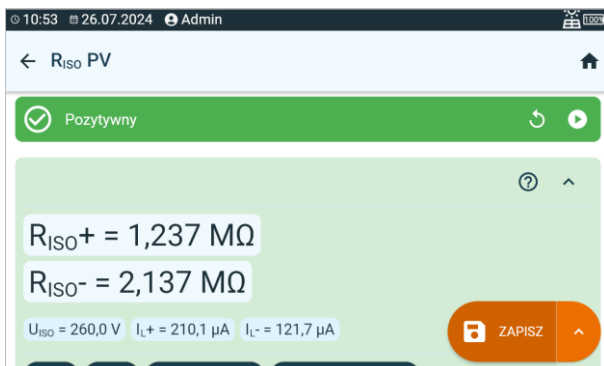
3



Naciśnij przycisk **START**.

4

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



U_{iso} – napięcie pomiarowe
GFI – wskaźnik doziemienia

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



Dopóki napięcie pomiarowe nie osiągnie 90% ustawionej wartości (a także po przekroczeniu 110%), miernik emituje ciągły sygnał dźwiękowy.

10.8 U_{OC} – napięcie DC otwartego obwodu

U_{OC} jest to napięcie, jaki generuje instalacja PV przy rozwartej stronie DC.

Aby wykonać pomiar, musisz ustawić ($\frac{V}{\square}$):

- typ panelu fotowoltaicznego (wybór z bazy wg **rozdz. 13.2**. Możesz wykonać pomiar również bez wybierania panelu z bazy, jednak wówczas wynik pomiaru nie zostanie oceniony),
- tolerancję $U_{OC\ tol}$, w jakiej powinno mieścić się napięcie U_{OC} ,
- układ instalacji (tu musisz wprowadzić liczbę modułów PV połączonych szeregowo i równolegle).

1



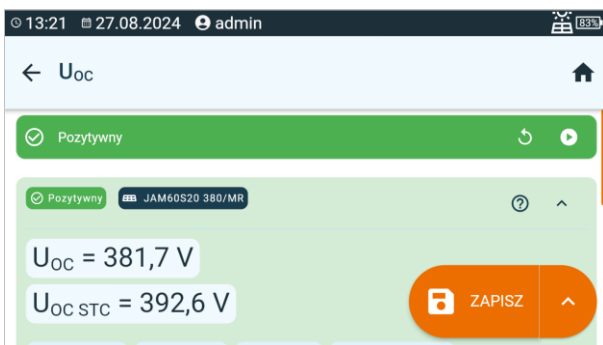
- Wybierz pomiar U_{OC} .
- Wprowadź ustawienia pomiaru.

2

Połącz układ pomiarowy według **rozdz. 5.4.4**.

3

Na ekranie pojawiają się odczyty bieżące. Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki częściowe.



U_{OC} – zmierzone napięcie otwartego obwodu

$U_{OC\ STC}$ – zmierzone napięcie U_{OC} przeliczone na warunki STC

E_1 – nasłonecznienie badanego obiektu nr 1

E_2 – nasłonecznienie badanego obiektu nr 2

T_{PV1} – temperatura badanego obiektu nr 1

T_{PV2} – temperatura badanego obiektu nr 2

4



Naciśnij przycisk **START**, by umożliwić zapis wyniku do pamięci. Zapisowi podlegają wartości chwilowe.

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



ZAPISZ I DODAJ – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



ZAPISZ W POPRZEDNIM – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.



Wynik nie będzie oceniony, jeśli:

- nie został on przeliczony na warunki STC,
- pomiar wykonano bez wybrania typu panelu fotowoltaicznego.

11 Pomiary automatyczne

11.1 Wykonywanie pomiarów automatycznych

W trybie pomiarów automatycznych gotowość do kolejnego pomiaru pojawia się bez potrzeby wychodzenia do menu.

1



Idź do sekcji **Procedura**.

2



- Wybierz z listy odpowiednią procedurę. Możesz wspomóc się wyszukiwarką.
- Dotknięciem etykiety z nazwą wywołasz jej właściwości.

3



Wejdź w procedurę. Tu możesz:

ustawić sposób wykonywania procedury.

- **W pełni automatycznie** ($\sqrt{\text{Auto}}$) – każdy kolejny pomiar w sekwencji wykona się bez ingerencji użytkownika, jeżeli tylko wynik pomiaru poprzedzającego będzie pozytywny.
- **Półautomatycznie** (Auto) – po zakończeniu każdego składowego pomiaru miernik zatrzyma się na ekranie gotowości do kolejnego pomiaru w ustawionej sekwencji. Rozpoczęcie pomiaru za każdym razem będzie wymagało naciśnięcia przycisku **START**,

Auto

Multibox włączyć lub wyłączyć funkcję **Multibox**. Patrz również **rozdz. 11.3**,



zmienić ustawienia etapów (pomiarów składowych) procedury. Patrz również **rozdz. 2.7.3**,



wywołać właściwości procedury,



edytować procedurę jak w **rozdz. 11.2**, czyli:



zmienić ustawienia etapów,



zmienić kolejność etapów,



usuwać etapy,



dodawać kolejne etapy,



zapisać procedurę.

4



Naciśnij przycisk **START**.



Jeśli funkcja **Multibox** jest włączona, dla każdej z mierzonych wielkości wykonaj żadaną liczbę pomiarów. Następnie przejdź do pomiaru następnej wielkości.

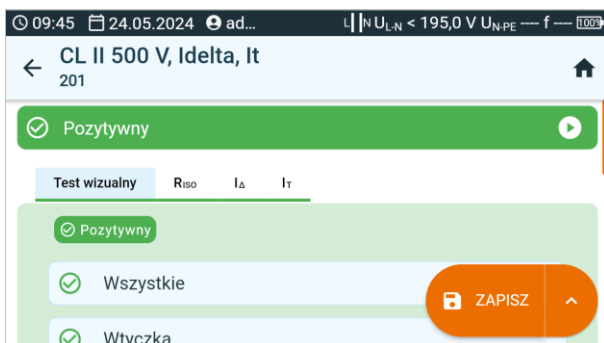
Badanie będzie kontynuowane **do momentu wykonania wszystkich pomiarów** lub naciśnięcia .



Dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.

5

Po zakończeniu pomiaru odczytaj wynik. Również teraz dotknięcie belki z wynikiem odsłania wyniki cząstkowe.



6

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

11.2 Tworzenie procedur pomiarowych

- 1  Idź do sekcji **Procedura**.
- 2 
 Dodaj nową procedurę. Wprowadź jej nazwę oraz ID.
- 3 


 - Dodaj etapy (pomiaru składowe).
 - Dotknij elementu, by go zaznaczyć. Dotknij go ponownie, by odznaczyć.
 - Zatwierdź listę etapów.
- 4  Teraz możesz:
 -  zmienić ustawienia etapów,
 -  zmienić kolejność etapów,
 -  usuwać etapy,
 -  dodawać kolejne etapy,
 -  zapisać procedurę.



Kopiowanie procedur nie jest dostępne z poziomu urządzenia. Możesz to zrobić jedynie w panelu aplikacji mobilnej i w panelu chmurowym.

11.3 Funkcja Multibox

Funkcja Multibox jest domyślnie wyłączona (Multibox). Dla procedur użytkownika można ją włączyć na stałe, korzystając z programu **Sonel PAT Analiza**.

Włączenie tej funkcji (✓ **Multibox**) umożliwia wielokrotne wykonywanie pomiarów danego parametru – za wyjątkiem mocy. Funkcja ta jest szczególnie przydatna w sytuacjach, gdy należy wykonać wiele pomiarów danego parametru w obrębie pojedynczego obiektu.

- Każdy pomiar tego samego parametru jest traktowany jako osobny.
- Kolejny pomiar tego samego parametru uruchamia się ikoną .
- Do pomiaru kolejnej wielkości przejdziesz ikoną .
- Wszystkie wyniki są zapisywane do pamięci.

Sposób podłączenia dla poszczególnych funkcji pomiarowych jest identyczny jak dla pomiarów ręcznych.



Funkcja nie jest obsługiwana przez procedury w zakresie fotowoltaiki.

11.4 Wskazówki

11.4.1 Fotowoltaika (DC)



OSTRZEŻENIE

- Przed pomiarem obiektu należy ograniczyć do niego dostęp osób nieupoważnionych.
- W czasie trwania pomiaru nie wolno dotykać żadnych metalowych części instalacji fotowoltaicznej oraz tylnej części modułów.
- Przy pomiarach rezystancji izolacji, na końcówkach przewodów pomiarowych miernika występuje niebezpieczne napięcie.
- Niedopuszczalne jest odłączanie przewodów pomiarowych przed zakończeniem pomiaru. Grozi to porażeniem wysokim napięciem i uniemożliwia rozładowanie badanego obiektu.



UWAGA!

Podczas pomiaru następuje krótkotrwałe zwarcie instalacji fotowoltaicznej. Nie wolno w czasie pomiaru odłączać przewodów pomiarowych – zachodzi niebezpieczeństwo zapalenia się łuku elektrycznego i uszkodzenia miernika.



- Dopóki napięcie pomiarowe nie osiągnie 90% ustawionej wartości (a także po przekroczeniu 110%), miernik emituje ciągły sygnał dźwiękowy.
- W czasie pomiaru miernik co 5 sekund generuje krótki sygnał dźwiękowy, co ułatwia zdjęcie charakterystyk czasowych.
- Po zakończeniu pomiaru następuje rozładowanie pojemności mierzonego obiektu przez zwarcie zacisków + oraz -.

12 Funkcje specjalne

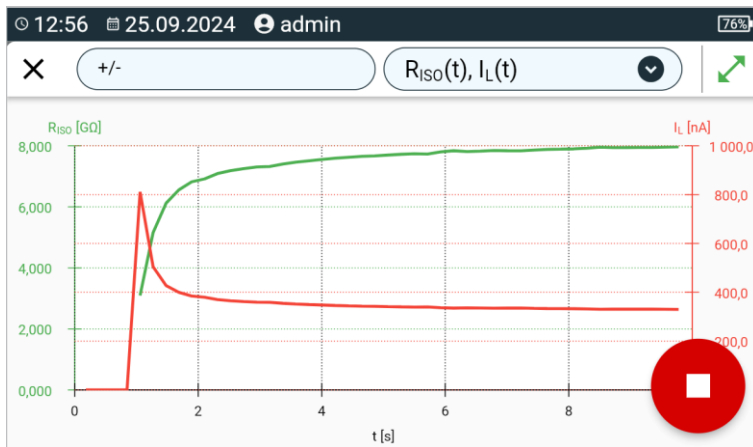
12.1 Wykresy R_{iso}

1a



Gdy trwa pomiar R_{iso} , możesz wyświetlić wykres. Za pomocą list na górnej belce możesz wyświetlić:

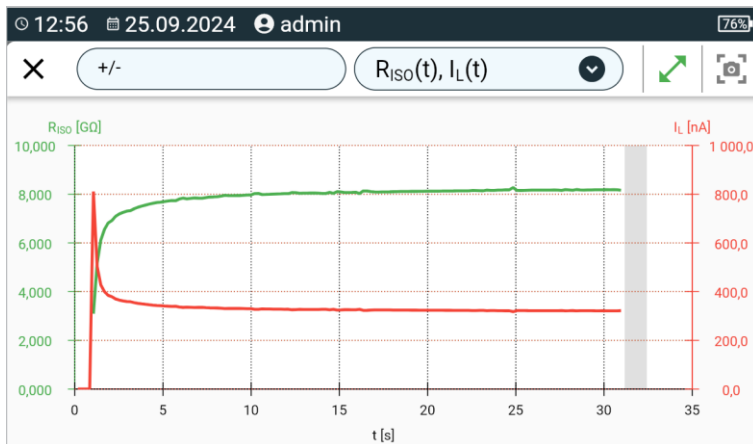
- wykres dla żądanej pary przewodów,
- zestaw danych do zaprezentowania.



1b

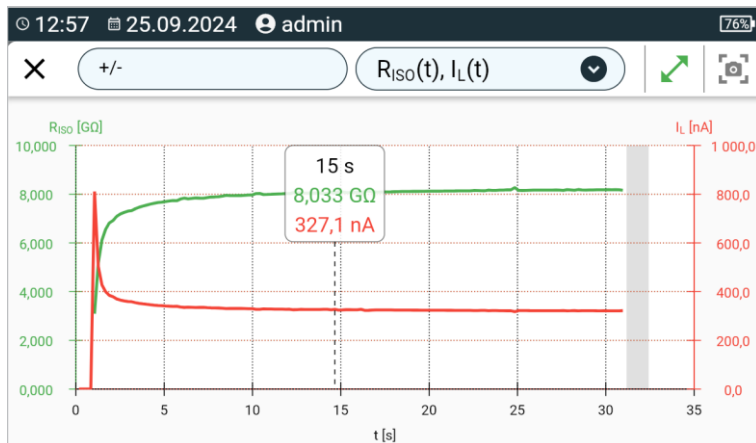


Wykres możesz wywołać również po zakończeniu pomiaru.





W trakcie lub po pomiarze dla danej sekundy badania możesz wyświetlić lub ukryć wynik cząstkowy. W tym celu na wykresie po prostu dotknij punktu, który cię interesuje.



Opis ikon funkcyjnych

- | | |
|-----------------------------|---|
| +/- | Oznaczenie mierzonej pary przewodów. Jeśli trwa pomiar, dostępna jest tylko aktualnie mierzona para |
| L1/L2
użytkownika | |
| | Zmieszczenie całości wykresu na ekranie |
| | Przewijanie wykresu w poziomie |
| Rozsuń
dwa palce | Rozszerzanie wykresu w poziomie / pionie |
| Zsuń
dwa palce | Zwężanie wykresu w poziomie / pionie |
| | Powrót do ekranu pomiarowego |

12.2 Korekcja wyniku R_{ISO} do temperatury odniesienia

Miernik potrafi przeliczyć wartość R_{ISO} na rezystancję w temperaturze odniesienia zgodnie z normą ANSI/NETA ATS-2009. Aby uzyskać takie wyniki, należy:

- wprowadzić wartość temperatury ręcznie lub
- podłączyć do miernika sondę temperaturową.

Dostępne są następujące możliwości:

- R_{ISO} przeliczona na wartość przy 20°C dla izolacji olejowej (dotyczy to np. izolacji kabli),
- R_{ISO} przeliczona na wartość przy 20°C dla izolacji stałej (dotyczy to np. izolacji kabli),
- R_{ISO} przeliczona na wartość przy 40°C dla izolacji olejowej (dotyczy to np. maszyn wirujących),
- R_{ISO} przeliczona na wartość przy 40°C dla izolacji stałej (dotyczy to np. maszyn wirujących).

12.2.1 Korekcja bez sondy temperaturowej

1



Wykonaj pomiar.

2



Zapisz wynik do pamięci.

3



W pamięci miernika przejdź do tego wyniku.

4

Wprowadź temperaturę badanego obiektu oraz rodzaj jego izolacji. Wówczas miernik przeliczy zmierzoną rezystancję na rezystancję w temperaturze odniesienia: 20°C ($R_{ISO\ k20}$) i 40°C ($R_{ISO\ k40}$).



13:03 25.09.2024 admin 74%

Współczynnik temperaturowy

T 30 °C Rodzaj izolacji stała

✓ $R_{ISO} = 8,187\text{ G}\Omega$ T = 30°C

$R_{ISO\ k20} = 12,9\text{ G}\Omega$ $R_{ISO\ k40} = 5,2\text{ G}\Omega$



Aby uzyskać odczyt temperatury, możesz również podłączyć do miernika sondę temperaturową i wprowadzić pochodzący z niej odczyt. Patrz **rozdz. 12.2.2, krok 1**.

12.2.2 Korekcja z użyciem sondy temperaturowej

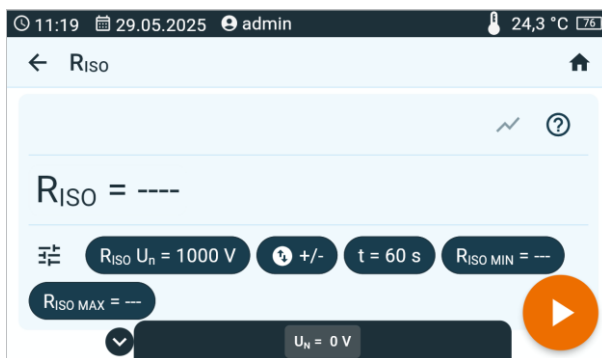
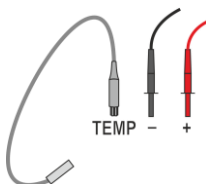


OSTRZEŻENIE

Aby zapewnić bezpieczeństwo użytkownika, niedopuszczalne jest mocowanie sondy temperaturowej do obiektów będących pod napięciem wyższym niż 50 V względem ziemi. Zalecane jest wcześniejsze uziemienie badanego obiektu przed zamocowaniem sondy.

1

Podłącz do miernika sondę temperaturową. Na górze ekranu wyświetli się temperatura mierzona przez przyrząd.



2



Wykonaj pomiar.

3



Zapisz wynik do pamięci

4



W pamięci miernika przejdź do tego wyniku.

5

Wprowadź rodzaj izolacji badanego obiektu; temperatura, przy której został wykonany pomiar, będzie już w pamięci i nie da się jej zmienić. Miernik przeliczy zmierzoną rezystancję na rezystancje w temperaturze odniesienia: 20°C ($R_{ISO\ k20}$) i 40°C ($R_{ISO\ k40}$).



11:21
29.05.2025
admin
24,3 °C
75%

X
Współczynnik temperaturowy

Rodzaj izolacji

stała

? $R_{ISO} = 10,02\ G\Omega$
T = 24,3°C

$R_{ISO\ k20} = 12,5G\Omega$
 $R_{ISO\ k40} = 5G\Omega$



Jednostkę temperatury zmienisz postępując zgodnie z **rozdz. 2.5.5**.

12.3 Korekcja wyników do warunków STC

Funkcja służy do przeliczania wyników pomiarów na warunki STC (*Standard Test Conditions* – warunki odniesienia, dla których producent podaje wszystkie parametry modułów PV). Do tego celu potrzebne są odczyty z przynajmniej jednego miernika IRM-1. Przeliczenie następuje tylko wówczas, gdy nasłonecznienie wskazywane przez IRM-1 wynosi co najmniej 100 W/m².

Przeliczenie napięcia U_{OC} (wg normy EN IEC 60891)

$$U_{OC\ STC} = \frac{U_{OC1} \cdot f(E_1)}{1 + \beta_{rel} \cdot (T_1 - 25^\circ C) \cdot f^2(E_1)}$$

gdzie:

U_{OC1} – napięcie DC otwartego obwodu zmierzone w warunkach E_1 i T_1 ,
 E_1 – irradancja zmierzona przez referencyjny (główny) miernik IRM-1,
 T_1 – temperatura panelu PV zmierzona przez referencyjny miernik IRM-1,
 β_{rel} – współczynnik napięciowej korekcji temperaturowej panelu PV (podawany przez producenta paneli),
 $f(E_1)$ – dodatkowa funkcja przywołana w normie.

Przeliczenie prądu I_{SC} (wg normy EN IEC 60891)

$$I_{SC\ STC} = \frac{1000 \frac{W}{m^2}}{E_1} \cdot \frac{I_{SC}}{1 + \alpha_{rel} \cdot (T_1 - 25^\circ C)}$$

gdzie:

I_{SC} – największa zmierzona wartość prądu podczas pomiaru krzywej I-U lub z dedykowanego pomiaru prądu w warunkach E_1 i T_1 ,
 E_1 – irradancja zmierzona przez referencyjny (główny) miernik IRM-1,
 T_1 – temperatura panelu PV zmierzona przez referencyjny IRM-1,
 α_{rel} – współczynnik prądowej korekcji temperaturowej panelu PV (podawany przez producenta paneli).



Aby komunikacja z IRM-1 była możliwa, w mierniku nadrzędnym do gniazda należy podłączyć adapter komunikacyjny.



12.3.1 Łączność między IRM-1 a miernikiem

Jeśli mierniki IRM-1 zostały sparowane z przyrządem, ten po włączeniu szuka ich. Po znalezieniu IRM-1 następuje połączenie, a na ekranie wyświetla się . Przyrząd pamięta ostatnie 2 sparowane IRM-1.

Pod każdą z pozycji listy mogą widnieć następujące oznaczenia.

 – IRM-1 niesparowany z miernikiem.

 – IRM-1 sparowany z miernikiem.

 – IRM-1 referencyjny (główny).

12.3.2 Parowanie mierników

Jeśli sparowanie z IRM-1 nie zostało wykonane, to należy je przeprowadzić jak poniżej.

1

PAIr

Włącz miernik IRM-1, który ma być sparowany. Ustaw w nim tryb parowania.

2



Idź do **Ustawienia** ► **Akcesoria** ► **IRM**. Wyświetli się lista wykrytych mierników IRM-1.

3



Wejdź w ustawieniażądanego IRM-1 i wybierz **Powiąz**. Jeżeli wybrany IRM-1 jest pierwszym spośród parowanych, u góry ekranu miernika pojawi się symbol .

12.3.3 Likwidowanie sparowania

1



Idź do **Ustawienia** ► **Akcesoria** ► **IRM**. Wyświetli się lista wykrytych mierników IRM-1.

2



Wejdź w ustawienia żądanego IRM-1 i wybierz **Anuluj powiązanie**. Jeżeli wybrany IRM-1 jest ostatnim spośród rozparowywanych, u góry ekranu miernika zniknie symbol .

12.3.4 Korekta wskazań IRM

Jeżeli mierniki IRM-1 różnią się wskazaniami, należy wprowadzić ich korektę do wskazań referencyjnego (głównego) IRM-1. Korektę należy wykonać dla obu mierników w tym samym punkcie pomiarowym. Oba muszą być zamontowane w tym samym kierunku i pod tym samym kątem (np. jeden nad drugim na tym samym panelu PV).



1 Sparuj z przyrządem mierniki temperatury i nasłonecznienia.

2  Wybierz **Korekta IRM-1**.

3 $E_1 \neq E_2$
 Jeśli wartości E_1 oraz E_2 różnią się, dokonaj korekty wskazań naciskając **START**. Po zakończeniu procedury pojawi się komunikat o włączeniu korekcji.

4  Wskazania temperatury i nasłonecznienia porównasz również w funkcji **Pomiary środowiskowe**.



Korekta działa do momentu wyłączenia miernika PVM.

12.4 Odczyty bieżące parametrów środowiskowych

Funkcja pozwala na jednoczesny odczyt parametrów z wszystkich mierników nasłonecznienia i temperatury, jakie są aktualnie połączone z przyrządem.

1 Sparuj z przyrządem mierniki temperatury i nasłonecznienia.

2



Wybierz **Pomiary środowiskowe**.

	IRM-1 (L22634)	IRM-1 (L27523)
E ₁ [W/m ²]	900	900
T _{PV1} [°C]	45,0	45,0
T _{A1} [°C]	25,0	25,0
Ø [°]	270	270
Δ [°]	45	45

E – irradancja

T_{PV} – temperatura modułu PV

T_A – temperatura otoczenia

Ø – kąt odchylenia od kierunku północnego

Δ – nachylenie miernika względem kąta odniesienia

3



Jeżeli w tym samym punkcie pomiarowym odczyty różnią się, musisz dokonać korekcji wskazań – patrz **rozdz. 12.3.4**.

4



Jeżeli chcesz zapisać aktualne odczyty, naciśnij przycisk **START**.

5

Wyniki pomiaru możesz:



zignorować i wyjść do menu pomiarów,

uzyskać ponownie (pojawi się okno wyboru pomiaru, który chcesz powtórzyć),



ZAPISZ – zapisać do pamięci,



► **ZAPISZ I DODAJ** – utworzyć nowy folder/urządzenie, który jest równorzędny do folderu/urządzenia, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru,



► **ZAPISZ W POPRZEDNIM** – zapisać wynik w folderze/urządzeniu, w którym zapisano wynik poprzednio wykonanego pomiaru.

12.5 Drukowanie etykiet

1



Podłącz drukarkę do miernika (**rozdz. 12.5.1**).

2



Wprowadź ustawienia drukowania (**rozdz. 12.5.2**).

3



Wykonaj pomiar.

4



Wydrukuj etykietę z raportem (**rozdz. 12.5.3**).

12.5.1 Podłączenie drukarki

12.5.1.1 Połączenie przewodowe

1



Podłącz drukarkę do jednego z gniazd USB typu Host.

2



Drukarka jest widoczna w **Ustawienia ► Akcesoria**.

12.5.1.2 Połączenie bezprzewodowe

1



Włącz drukarkę i poczekaj, aż zacznie emitować swoją sieć Wi-Fi.

2



W mierniku idź do **Ustawienia ► Miernik ► Komunikacja ► Wi-Fi**.

3



Wybierz sieć emitowaną przez drukarkę. Drukarka połączy się z miernikiem w ciągu 90 sekund.

4



Drukarka jest widoczna w **Ustawienia ► Akcesoria**.

12.5.2 Ustawienia drukowania

1



Idź do **Ustawienia** ► **Akcesoria** ► **Drukowanie**.

2



Wejdź we **wspólne ustawienia drukowania**. Tu możesz ustawić:

- **Typ kodu QR**
 - **Standardowy** – przechowuje wszystkie informacje dotyczące badanego urządzenia: identyfikator, nazwę, numer procedury pomiarowej, dane techniczne, lokalizację w pamięci itp.
 - **Skrócony** – przechowuje jedynie identyfikator badanego urządzenia i jego lokalizację w pamięci miernika.
- **Właściwości wydruków automatycznych**
 - **Drukuj automatycznie po pomiarze** – drukowanie automatyczne po zakończeniu testu.
 - **Etykieta składana** – etykieta ze znacznikiem ułatwiającym nawinięcie etykiety na kabel.
 - **Etykieta obiektu** – etykieta z wynikiem testu urządzenia.
 - **Etykieta powiązanych obiektów** – etykieta z wynikiem testu urządzenia i obiektu z nim powiązanego (np. przewodu zasilającego IEC).
 - **Etykieta RCD** – etykieta z wynikiem testu RCD.
- **Drukuj linie wskazujące, po ilu miesiącach należy wykonać ponowne testy**. Drukowanie linii z lewej, prawej lub obu stron etykiety w zależności od ilości miesięcy, po których należy wykonać kolejny test urządzenia. Przykładowo:
 -  [3] – linia po lewej stronie wydruku oznacza cykl 3-miesięczny.
 -  [6] – linia po prawej stronie wydruku oznacza cykl 6-miesięczny.
 -  [12] – linia po lewej i prawej stronie wydruku oznacza cykl 12-miesięczny.
 -  [0]  [0]  [0] – żaden wariant linii nie jest drukowany, co oznacza cykl niestandardowy.
- **Dodatkowy opis etykiety** – adnotacja wprowadzana ręcznie przez użytkownika.



Wejdź w **ustawienia specyficzne dla danej drukarki**. Tu możesz ustawić:

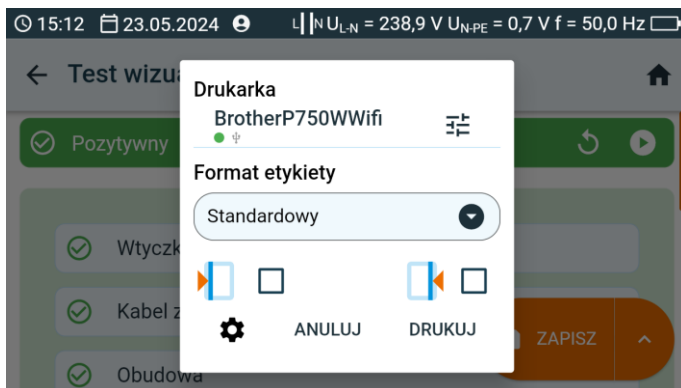
- **Format etykiety obiektu**
 - **Szczegółowy** – zawiera listę pytań z oględzin wraz z oceną oraz wyniki poszczególnych pomiarów wraz z oceną.
 - **Standardowy** – zawiera wynik ogólny testu, logo (jeśli wybrano) i dane dodatkowe (nazwa przyrządu, pomiarowiec).
 - **Skrócony** – jak standardowy, ale bez logo i dodatkowych informacji.
 - **Mini** – drukowany jest jedynie identyfikator, nazwa i kod QR badanego urządzenia.
- **Pozostałe ustawienia**
 - **Dodatkowy opis etykiety** – czy zamieszczać, czy nie.
 - **Komentarz pomiaru** – czy zamieszczać, czy nie.
 - **Opis badanego obiektu** – czy zamieszczać, czy nie.



Ustawienia można zmieniać poprzez program **Sonel PAT Analiza** po podłączeniu miernika do komputera.

12.5.3 Wydruk etykiety z raportem

Drukować można w kilku przypadkach. Po ukazaniu się okna **Wydrukuj etykietę** zaznacz pole odpowiadające wybranemu okresowi testowania urządzenia (patrz **rozdz. 12.5.2** ).



a



Podczas przeglądania pamięci – po dodaniu nowo zakupionego, nie testowanego jeszcze urządzenia z fabrycznym potwierdzeniem bezpieczeństwa. Taka komórka pamięci nie zawiera wyników pomiarów, natomiast posiada dane identyfikacyjne oraz parametry urządzenia (o ile zostały wprowadzone). Wybierz ikonę . Zanim wydrukujesz etykietę poleceniem **DRUKUJ**, możesz:

- zmienić ustawienia drukarki ()
- wybrać format etykiety,
- zmienić wspólne ustawienia drukowania ().

W tym przypadku na etykiecie podana będzie informacja, że następne badanie urządzenia należy wykonać po upływie **6 miesięcy**.

b



Podczas przeglądania pamięci. Jeżeli wszedłeś w komórkę zawierającą dane, wybierz ikonę . Zanim wydrukujesz etykietę poleceniem **DRUKUJ**, możesz:

- zmienić ustawienia drukarki ()
- wybrać format etykiety,
- zmienić wspólne ustawienia drukowania ().

c



Po zakończeniu pomiaru pojedynczego. Wybierz **ZAPISZ**. Jeżeli opcja **Drukuj automatycznie po pomiarze** (**rozdz. 12.5.2** ):

- aktywna, to etykieta jest drukowana od razu,
- nieaktywna, to miernik zapyta o wydruk.

d



Po zakończeniu pomiaru w trybie automatycznym. Gdy prezentowany jest wynik, miernik zapyta o wydruk.

13 Zasoby

13.1 Baza zabezpieczeń

Rodzaj zabezpieczenia określa dopuszczalną wartość impedancji pętli zwarcia w obwodzie. Tu możesz zdefiniować i edytować parametry bezpieczników i wyłączników nadprądowych, to jest:

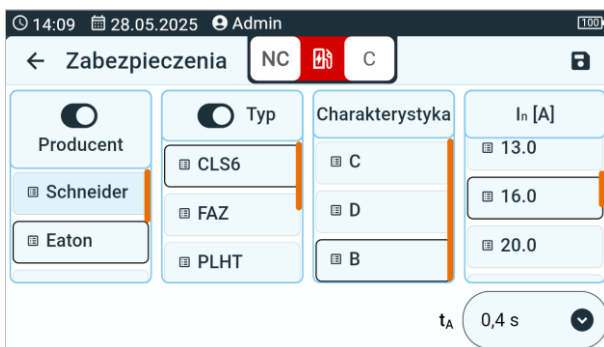
- producenta,
- model (typ),
- charakterystykę zabezpieczenia.

13.1.1 Wybór zabezpieczenia przy wprowadzaniu ustawień pomiaru

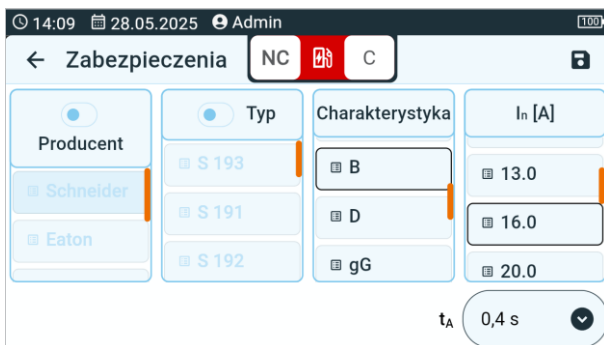
Jeśli jesteś w menu ustawień pomiaru i chcesz ustawić w mierniku zabezpieczenie badanego obwodu, musisz ustawić:

- jego producenta i typ (nieobowiązkowo; możesz pominąć:  → ),
- jego charakterystykę i prąd znamionowy,
- wymagany czas zadziałania.

Na koniec zapisz swoje wybory ikoną .



Wybór, gdy wybrałeś producenta i typ



Wybór bez producenta i typu

13.1.2 Przegląd zabezpieczeń

1



Idź do **Zasoby** ► **Zabezpieczenia**.

2

Bazę możesz edytować i przeglądać.



Dodanie producenta / typu zabezpieczenia (**aktywne**, **nieaktywne**)



Dodanie charakterystyki zabezpieczenia (**aktywne**, **nieaktywne**)



Edycja producenta / typu / charakterystyki zabezpieczenia (**aktywne**, **nieaktywne**)



Usunięcie producenta / typu zabezpieczenia (**aktywne**, **nieaktywne**)



Usunięcie charakterystyki zabezpieczenia (**aktywne**, **nieaktywne**)



Tą ikoną przejdziesz do okna z charakterystykami zabezpieczeń (patrz **rozdz. 13.1.4**), czyli tabelami, w których dla określonych prądów podane są czasy zadziałania t_A .

13.1.3 Dodawanie zabezpieczeń

1



Idź do **Zasoby** ► **Zabezpieczenia**.

2



W kolumnie **Producent** wprowadź nazwę producenta.

3



Dotknij wprowadzonego producenta i w kolumnie **Typ** wprowadź typ zabezpieczenia.

4



Dotknij wprowadzonego typu zabezpieczenia i w kolumnie **Charakterystyka** zaimportuj charakterystykę zabezpieczenia.

5



Wybierz z listy żadaną charakterystykę.



- Jeżeli zamiast listy otrzymasz komunikat **Brak dostępnych charakterystyk**, dodaj charakterystykę zabezpieczenia zgodnie z **rozdz. 13.1.4**.
- Do nowo tworzonego zestawu zabezpieczeń nie można zaimportować charakterystyk predefiniowanych. Możesz zaimportować stworzoną przez siebie kopię takiej charakterystyki.

13.1.4 Dodawanie i zarządzanie charakterystykami zabezpieczeń

Charakterystyka zabezpieczeń jest to tabela określająca, ile wynosi prąd zadziałania zabezpieczenia (które to zabezpieczenie jest określone przez swój prąd znamionowy I_n) dla poszczególnych czasów przytoczonych w nagłówku.

1



Idź do **Zasoby** ► **Zabezpieczenia**.

2



Przejdź do okna z charakterystykami zabezpieczeń. Masz dwie drogi: stworzenie nowej charakterystyki od podstaw lub oparcie się o charakterystykę już istniejącą.

I_n [A]	0,03 s	0,1 s	0,2 s	0,4 s	0,5 s	1 s	5 s
0,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
1,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0
1,6	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0

W zależności od tego, czy w menu po lewej wybrałeś charakterystykę **predefiniowaną** (☰), czy **stworzoną przez użytkownika** (👤), masz do wyboru różne opcje.

Dla charakterystyki predefiniowanej (☰)

- + Stworzenie nowej charakterystyki od podstaw
- 📄 Skopiowanie charakterystyki pod nową nazwą

Dla charakterystyki stworzonej przez użytkownika (👤)

- + Stworzenie nowej charakterystyki od podstaw
- ... Dodatkowe opcje
 - 📄 Skopiowanie charakterystyki pod nową nazwą
 - 🗑️ Usunięcie charakterystyki

3



/ +

Jeśli chcesz oprzeć się o charakterystykę istniejącą już w bazie, wybierz jedną, skopiuj ją i wprowadź własną nazwę. Alternatywnie stwórz nową, pustą charakterystykę.

4



Wejdź w charakterystykę. Tabelę możesz ręcznie uzupełnić lub edytować. Masz kilka możliwości edycji.



Ręczne wprowadzenie wartości prądu zadziałania. W tym celu dwukrotnie wybierz komórkę, by wywołać okno edycji.

+ IN

Dodanie wiersza z żądanym prądem znamionowym I_n zabezpieczenia, dla którego później uzupełnisz prądy zadziałania.



Masowe uzupełnienie wiersza lub tabeli.

- Dotknij komórkę wybranego wiersza.
- Ikoną IN wywołaj okno, gdzie wprowadzisz wartość prądu.
- Zadecyduj, czy ma zostać uzupełniony aktywny wiersz czy cała tabela.



Usunięcie wiersza. Dotknij komórkę należąca do wiersza, który chcesz usunąć, i wybierz ikonę IN.

5



Wróć do ekranu **Zabezpieczenia**.

13.2 Baza paneli fotowoltaicznych

Instalacje PV są określane przez parametry techniczne ich elementów. Oto miejsce, gdzie będziesz je przechowywać.

1



Idź do **Zasoby** ► **Panele PV**.

2

Bazę możesz edytować i przeglądać. Oznaczenia:



Obiekt dodany do Ulubionych

Charakterystyka predefiniowana

Charakterystyka użytkownika

13:35

18.07.2024

admin

93%

X

Panel PV

0

JA Solar

JAM60D09 305/BP

I_{SC} [A] = 9.87

U_{OC} [V] = 40.01

P_{MAX} [W] = 305.0

JA Solar

JAM60D09 310/BP

I_{SC} [A] = 9.94

U_{OC} [V] = 40.27

P_{MAX} [W] = 310.0

JA Solar



Wyszukiwanie obiektu



Czyszczenie paska wyszukiwania



Filtrowanie wyników



Tu dodasz nowy panel PV i wprowadzisz jego dane



Więcej opcji dotyczących obiektu



Dodaj obiekt do ulubionych



Szczegóły obiektu



Edycja obiektu



Usuwanie obiektu

13.2.1 Dane panelu PV w bazie

W Zasobach umieścisz następujące parametry panelu PV, które są dostarczane przez jego producenta.

- **Producent** – nazwa producenta
- **Model** – model panelu
- **Technologia** – typ ogniw
- **P_{MAX} [W]** – maksymalna moc w warunkach STC
- **U_{oc} [V]** – napięcie DC otwartego obwodu w warunkach STC
- **I_{sc} [A]** – prąd DC zwarcia w warunkach STC
- **I_{MPP} [A]** – prąd w punkcie maksymalnej mocy
- **U_{MPP} [V]** – napięcie w punkcie maksymalnej mocy
- **γ [%/°C]** – temperaturowy współczynnik mocy
- **α [%/°C lub mA/°C]** – temperaturowy współczynnik prądu
- **β [%/°C lub mV/°C]** – temperaturowy współczynnik napięcia
- **$+P_{TOL}$ [% lub W]** – dodatnie odchylenie mocy P_{MAX}
- **$-P_{TOL}$ [% lub W]** – ujemne odchylenie mocy P_{MAX}
- **Liczba ogniw** – liczba ogniw w panelu
- **Degradacja [%/rok]** – procentowy spadek mocy P_{MAX} w ujęciu rocznym
- **Opis** – informacje dodatkowe

13.3 Procedury

Patrz **rozdz. 11**.

14 Komunikaty, ostrzeżenia i alarmy

14.1 Komunikaty ogólne

 Uszkodzenie miernika. Ryzyko wystąpienia łuku elektrycznego.	• Ryzyko wystąpienia łuku elektrycznego. • Uszkodzenie tranzystora IGBT oraz przełącznika głównego. Odłącz miernik od badanego obiektu w sposób szybki i zdecydowany, aby maksymalnie ograniczyć palenie się łuku elektrycznego między rozłączanymi elementami. Oddaj miernik do serwisu.
	• Niebezpieczne napięcie! • Niepoprawnie podłączony przewód PE. • Napięcie dotykowe przekracza ustawioną wartość progową U_L. • Zbyt wysokie napięcie na badanym obiekcie, żeby przeprowadzić pomiar. • Błąd w trakcie pomiaru. • Błąd w trakcie pomiaru – zanik napięcia po pomiarze. • Nieprawidłowa lub niestabilna częstotliwość sieci energetycznej. • Uszkodzenie obwodu zwarciovego miernika.
	Zbyt wysoka temperatura miernika. Przerwij pomiary i poczekaj na ochłodzenie miernika.
	Przekroczony zakres pomiarowy.

14.2 Pomiary ochronne

	• Obecność napięcia pomiarowego na zaciskach miernika. • Trwa ładowanie lub rozładowywanie badanego obiektu.
	Przebiecie izolacji.
 SZUM	Na badanym obiekcie występuje napięcie zakłócające powyżej 25 V DC, ale mniejsze od 50 V DC. Pomiar jest możliwy, jednak może być obciążony dodatkowym błędem.
 LIMIT I	Załączenie ograniczenia prądowego. Wyświetleniu symbolu towarzyszy ciągły sygnał dźwiękowy.
 HILE	Przebiecie izolacji obiektu, pomiar jest przerywany. Napis pojawia się po napisie LIMIT I, utrzymującym się przez 20 s w czasie pomiaru w sytuacji, gdy wcześniej napięcie osiągnęło poziom nominalny.
 UDET $U_N > 50\text{ V}$	Na obiekcie występuje niebezpieczne napięcie. Pomiar nie zostanie wykonany. Ponadto, oprócz wyświetlanej informacji: • wyświetla się wartość napięcia U_N na obiekcie, • występuje dwutonowy sygnał dźwiękowy, • miga czerwona dioda.
 ROZŁADOWYWANIE	Trwa rozładowywanie badanego obiektu.

14.3 Bezpieczeństwo sprzętu elektrycznego

Niebezpieczne napięcie na PE	Napięcie $U_{N-PE} > 25 \text{ V}$ lub brak ciągłości PE, pomiary są blokowane.
Nieprawidłowe napięcie zasilania	Napięcie sieciowe $> 265 \text{ V}$, pomiary są blokowane.
	Polaryzacja zasilania prawidłowa (L i N), pomiary są możliwe.
	Nieprawidłowa polaryzacja zasilania, zamienione L z N w gnieździe zasilającym. Miernik automatycznie wprowadza zmianę połączenia L i N na gnieździe pomiarowym – pomiary są możliwe.
	Brak ciągłości przewodu L.
	Brak ciągłości przewodu N.
	Zwarcie przewodów L i N.

14.4 Fotowoltaika

 Odwrócona polaryzacja!	Przewody pomiarowe są zamienione ze sobą. Podłącz je poprawnie.
	- Obecność napięcia pomiarowego na zaciskach miernika. - Trwa ładowanie lub rozładowywanie badanego obiektu.
 HILE	Przebiecie izolacji obiektu, pomiar jest przerywany. Napis pojawia się po napisie LIMIT I , utrzymującym się przez 20 s w czasie pomiaru w sytuacji, gdy wcześniej napięcie osiągnęło poziom nominalny.
 UDET	Odłącz miernik od obiektu! Na obiekcie występuje niebezpieczne napięcie. Pomiar nie zostanie wykonany. Ponadto, oprócz wyświetlanej informacji: - wyświetla się wartość napięcia U na obiekcie, - występuje dwutonowy sygnał dźwiękowy, - miga czerwona dioda.
 LIMIT I	- Załączenie ograniczenia prądowego. - Zbyt duża pojemność badanego obiektu. - Wyświetleniu symbolu towarzyszy ciągły sygnał dźwiękowy.
$I_{sc} > 40,00 \text{ A}$	Zbyt duży prąd I_{sc} badanego obiektu. Sprawdź badany obiekt i podłącz do niego miernik w inny sposób.
	Pomiar przerywany. Zbyt duża pojemność obiektu.
 SZUM	Na badanym obiekcie występuje napięcie zakłócające. Pomiar jest możliwy, jednak może być obciążony dodatkowym błędem.



ROZŁADOWYWANIE

Trwa rozładowywanie badanego obiektu.

	Zamienione przewody pomiarowe lub odwrotna polaryzacja. Pomiar jest blokowany.
	Uszkodzenie – zwarcie w badanym obiekcie.
	Uszkodzenie – brak ciągłości badanego obiektu.
$E_1 < 700 \text{ W/m}^2$	Wartość nasłonecznienia jest mniejsza od rekomendowanej przez normę IEC 61829. • Przy nasłonecznieniu z przedziału 100...699,9 W/m^2 następuje przeliczenie wyników na warunki STC. • Przy nasłonecznieniu z przedziału 0...99,9 W/m^2 nie następuje przeliczenie wyników na warunki STC.
$E_1 \neq E_2 [>2\%]$	Wartości nasłonecznienia (E) różnią się o więcej niż 2%.
$T_{PV1} \neq T_{PV2} [>1^\circ\text{C}]$	Wartości temperatury paneli fotowoltaicznych (T_{PV}) różnią się o więcej niż 1°C .
IRM-1 ₁ [X]	Brak połączenia z referencyjnym (głównym) urządzeniem IRM-1.
IRM-1 ₂ [X]	Brak połączenia z pomocniczym urządzeniem IRM-1.
IRM-1 ₁ [X] IRM-1 ₂ [X]	Brak połączenia z urządzeniami IRM-1.

15 Producent

Producentem przyrządu prowadzącym serwis gwarancyjny i pogwarancyjny jest:

SONEL S.A.

ul. Wokulskiego 11

58-100 Świdnica

tel. +48 74 884 10 53 (Biuro Obsługi Klienta)

e-mail: bok@sonel.pl

internet: www.sonel.pl

NOTATKI

NOTATKI

NOTATKI



SONEL S.A.

ul. Wokulskiego 11
58-100 Świdnica

Biuro Obsługi Klienta

tel. +48 74 884 10 53
e-mail: bok@sonel.pl

www.sonel.pl